

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d. u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A
OIB: 21184451714
IBAN: HR5523900011101648930

St-148/2026

Sveta Nedelja, 28. listopada 2026. godine

St-148/2026

REPUBLIKA HRVATSKA
TRGOVAČKI SUD U ZADRU

23000 Zadar
Dr. Franje Tuđmana 35

STEČAJNI SUDAC

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

Primljeno neposredno-preko pošte (obično-preporučeno)
13.10.2026. god. u primjeraka sa
..... priloga i rubrika.
Pismo stiglo poštom otvoreno - s oštećenim omotom.
Predano na poštu preporučeno dana..... 20..... god.
Plaćena pristojba
Nedostaje pristojba
Primljene vrijednosti (novac, pristojbe i sl.)

Potpis djelatnika:

Podnesak: Dostava prijava tražbina sportaša

Poštovana,

Priloženo Vam za objavu i izlaganje dostavljam 11 (jedanaest) prijava tražbina sportaša koje je izradio stečajni upravitelj, u stečajnome postupku St-148/2026 dužnika:

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d. u stečaju, Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714.

Srdačan pozdrav

Stečajni upravitelj
Milan Bariša Obradović

PRILOZI:

- kao u tekstu

St-148/2026

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13 -10- 2026

PRIMLJENO

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Kayky Alves Schtscherbak, OIB:16030300342 (player)

PODACI O TRAŽBINI:

Opis tražbine	Amount EUR
Plaća bruto	12.300,00
Plaća neto	
Otpremnina neto	
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem	12.300,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović





Milan Bariša Obradović <mobrado1@gmail.com>

Submission of bankruptcy claims for approval to Kayky Alves

1 poruka

Milan Bariša Obradović <mobrado1@gmail.com>

21. rujna 2026. u 20:17

Prima: scaymores@gmail.com

Dear sir/madame,

Please forward this message with attachments to your player Kayky Alves Schtscherbak, ex player of HNK Šibenik, Šibenik, Croatia.

Best ragards,

Bankruptcy trustee
Milan Bariša Obradović
HR-10431 Sveta Nedelja, Srebrnjak 20b
+38591/3733-365

Broj priloga: 2



Submission of claims for approval-Alves.pdf
123K



St-148-2026 Filing of a worker's claim-Alves.pdf
111K

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d. u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A
OIB: 21184451714
IBAN: HR5523900011101648930

Sveta Nedelja, 21. september 2026.

St-148/2026

Kayky Alves Schtscherbak
OIB:16030300342
(ex player of HNK Sibenik)

Subject: Submission of claim for approval – herewith enclosed

Dear Mr. Alves,

Bankruptcy proceedings (Case No. St-148/2026) are currently being conducted at the Commercial Court in Zadar against the debtor Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d. in bankruptcy (address: Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A; PIN: 21184451714), for which I serve as the bankruptcy trustee.

Pursuant to Article 11, Paragraph 12 of the Sports Act (Official Gazette No. 141/2022), in force since January 1, 2023: (Paragraph 12) In the event of a club's bankruptcy or a dispute regarding the fulfillment of obligations arising from a contract concluded with an athlete who performs their activity as an independent sports activity, the contract concluded with the athlete shall be deemed an employment contract.

Pursuant to the provisions of Article 257 of the Bankruptcy Act, (Paragraph 3) The bankruptcy trustee shall compile a list of all claims held by employees and former employees of the debtor that fell due prior to the opening of bankruptcy proceedings; the trustee is required to state these claims in both gross and net amounts and to present the claim submission form—prepared in duplicate—for their signature. (Paragraph 4) If an employee or former employee of the debtor has not submitted a claim, it shall be deemed that they have submitted the claim in accordance with the list referred to in Paragraph 3 of this Article. The bankruptcy trustee is preparing the claims of the bankruptcy debtor's former employees.

Further to the above:

1. If you agree with the attached claim submission, please confirm this to me via email at mobrado1@gmail.com or via WhatsApp at 091 3733365.
2. If you do not agree with the amount stated in the submitted claim, please email me the documentation proving the claim amount you believe to be correct.

Kind regards,

Bankruptcy Trustee
Milan Bariša Obradović

 Digitally signed by
MILAN BARIŠA
OBRADOVIĆ
Date: 2026.09.21
20:07:27 +02'00'

HNK ŠIBENIK	HNK ŠIBENIK
Kayky Alves Sehtscherbak	Kayky Alves Sehtscherbak
UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRANJU	PROFESSIONAL CONTRACT

Usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu minimalni iznos mjesečne bruto naknade iznosi: a) 4.600,00 EUR za razdoblje od 16.06.2025. do 15.06.2027. 3) Dogovoreni iznosi se odnose i kada je Igrač ozlijeđen/bolesan najduže do 30 dana, a ukoliko se radi o ozljedama koje uvjetuju oporavak duži od 30 dana obje strane suglasno utvrđuju da će se nakon proteka prvih 30 dana u preostalom razdoblju oporavka naknada Igraču isplaćivati u visini od 80% sve dok Igrač ponovno ne uđe u puni trening. 4) Za izvršene usluge iz Ugovora Igrač će ispostavljati Klubu račune za svaki mjesec, a navedeni račun Klub se obavezuje platiti u roku od 15 dana. 5) Za potrebe ovog Ugovora, 'nastup za prvu momčad' definiran je i smatra se utakmicom u kojoj Igrač najmanje 40 minuta aktivno sudjeluje u igri. Službeno izvješće o utakmici, ovjerenop od strane delegata HNS-a ili UEFA-e uključujući se koristeći za potvrđivanje i konačno definiranje broja odigranih utakmica. 6) Porez na dodanu vrijednost nije uračunat u iznose utvrđene u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih zakonskih odredbi. 7) Pored naknade, ugovorne strane utvrđuju i posebne premije i to: Premije prema klupskom Pravilniku o nagradivanju iznos posebnih premija iz stavka 3. ovog članka je promjenljiv u ugovorne strane potpisom ovog Ugovora suglasno prihvaćaju da se promjena visine premija može obaviti u skladu s Pravilnikom o nagradivanju Kluba. Pravilnikom o nagradivanju utvrđuju se pravo i obveze te rokovi isplate premija, ovisno o uspješnosti momčadi i Igrača. Svaka izjava Pravilnika o nagradivanju Kluba treba biti sačinjena u pisanom formi i dana Igraču, koji primitak povratno stavljanjem datuma i potpisivanjem svake stranice Pravilnika o nagradivanju Kluba. Porez na dodanu vrijednost nije uračunat u iznose utvrđene u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih zakonskih odredbi.	to the Club, the Player shall receive a monthly gross remuneration which amounts to: a) EUR 4,600.00 for the 16/06/2025 - 15/06/2027 period; 3) The agreed amounts also apply when the Player is injured/sick for up to 30 days, and in the case of injuries that require recovery for more than 30 days, both parties agree that after the first 30 days in the remaining recovery period, compensation will be paid to the Player in the amount of 80% until the Player enters full training again. 4) The Player shall issue his invoices for the services rendered hereunder to the Club on a monthly basis and the Club shall pay each such invoice within 15 days. 5) For the purposes of this Agreement, 'appearance' shall be defined as the Player being listed in a starting line-up or entering from the bench and actively participating in the game for at least 40 minutes, in both cases. The official match report, certified by the CFF or UEFA delegates, will be used exclusively to confirm and finally define the number of matches played, which will be calculated at the end of the month. 6) Value added tax is not included in the amounts determined in this article and is calculated based on the corresponding legal provisions. 7) In addition to the above, the contracting parties determine special remuneration as follows: Bonus according to the Club's Team Bonus Rulebook. The amount of such bonus from paragraph 3 of this article is variable, and by signing this Agreement, the contracting parties agree that the change in the amount of team bonus can be made in accordance with the Team Rulebook. The regulations on Bonuses determine the rights and obligations and deadlines for the payment of such, depending on the performance of the team and players. Any amendment to the Club's Rulebook must be made in writing and given to the Player, who confirms receipt by putting the date and signing each page of the Club's Rulebook. Value added tax is not included in the amounts determined in this article and is calculated based on the corresponding legal provisions.
Članak 5. OBAVEZE IGRAČA 1) Igrač se obavezuje pridržavati propisa FIFA-e, UEFA-e, HNS-a, a poglavito Statuta HNS-a, Pravilnika o statusu Igrača i registracijama HNS, Pravilnika o nogometnim natjecanjima HNS te Statuta i drugih akata Kluba. 2) Igrač se obavezuje da će igrati nogomet za Klub prema svojim najboljim sposobnostima, da će trenirati i pripremati se za utakmice Kluba. Igrač se obavezuje da će sve svoje sportske sposobnosti, znanja i vještine koristiti u prilog Kluba te da će u svom ponašanju izbjegavati sve što bi moglo umanjiti ugled Kluba ili negativno utjecati na klupske sportske rezultate ili na ostale djelatnosti Kluba. 3) Igrač se obavezuje pridržavati se svih trenerovih uputa i naloga, kao i ostalih ovlaštenih osoba Kluba (članova stručnog stožera, liječnika, uprave Kluba). 4) Igrač se obavezuje da će sudjelovati na svim natjecanjima	Article 5 OBLIGATIONS OF THE PLAYER 1) The Player shall comply with the relevant FIFA, UEFA and CFF regulations, primarily the CFF Statutes, the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations, the CFF's Football Competition Rules, the Club's Statutes and other Club documents. 2) The Player shall play football for the Club to the best of his ability and shall train and prepare himself for Club's matches. The Player shall make all his athletic abilities, knowledge and skills available to the Club and shall avoid any conduct that may impair the Club's reputation or adversely affect the Club's competitive performance or its other activities. 3) The Player shall comply with any instructions or orders received from his coach, as well as from other authorized persons in the Club (technical team members, physicians, Club management).

HNK ŠIBENIK s.d. sa sjedištem u Šibeniku, Bano Josipa Jelačića 9a, OIB: 21184451714, zastupan po direktor Sadržina Buljubasic, službena e-mail adresa: info@hnk-sibenik.hr, (u daljnjem tekstu: Klub)	HNK ŠIBENIK of Bano Josipa Jelačića 9a, ID: 21184451714, represented by the Director, Mrs. Sadržina Buljubasic (hereinafter referred to as the Club), and
Kayky Alves Sehtscherbak, rođen 02.06.2003., broj pasosa: GG948096, državljanstvo: Brazil, adresa: Sarajevska ul. 2 22000 Šibenik (u daljnjem tekstu: Igrač) registriran dana: 10/07/2024 u Klubu (u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne strane) zaključili su dana 10/07/2024 u Šibeniku sljedeći	Kayky Alves Sehtscherbak, rođen 02.06.2003., passport #: GG948096, nationality: Brazil, address at Sarajevska ul. 2 22000 Šibenik (u daljnjem tekstu: Igrač) registriran dana: 10/07/2024 u Klubu (u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne strane) zaključili su dana 10/07/2024 u Šibeniku sljedeći
(u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne strane) zaključili su dana 10.07.2024. u Šibeniku sljedeći	(hereinafter referred together as the Parties) entered on 10/07/2024 in Šibenik, into this
UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRANJU	PROFESSIONAL CONTRACT
Članak 1.	Article 1
Ovaj Ugovor o profesionalnom igranju (u daljnjem tekstu: Ugovor) zaključuje se temeljem članka 8. Zakona o sportu i određenih Statuta Hrvatskog nogometnog saveza (dalje: HNS) i Pravilnika o statusu Igrača i registracijama HNS-a.	This Professional Contract (hereinafter referred to as the Agreement) is entered into pursuant to Article 8 of the Sports Act and the relevant provisions of the Croatian Football Federation's (hereinafter referred to as CFF) Statutes and the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations.
Članak 2.	Article 2
Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Igrač registriran kao samostalna djelatnost sportaša sukladno odredbama Zakona o sportu i Pravilniku o registru sportskih djelatnosti.	The Parties agree that the Player is registered as a self-employed athlete according to the provisions of the Sports Act and the Registry of Sporting Activities Ordinance.
Članak 3.	Article 3
RAZDOBLJE VAŽENJA UGOVORA 1) Ugovor se zaključuje za razdoblje od 10.07.2024. do 15.06.2025., odnosno do početka ljetnog prijelaznog roka u godini u kojoj Ugovor ističe.	CONTRACT PERIOD 1) The Agreement is entered into for the 10/07/2024 - 15/06/2025 period, i.e. for a period ending at the beginning of the summer transfer window in the year in which the Agreement expires.
OPCIJA PRODULJENJA 2) Ugovorne strane su suglasne da Ugovor se automatski produkuje za još dvije (2) sezone do 15.06.2027., ukoliko Igrač odigra više od dvadeset (20) službenih utakmica u sezoni 2024/25.	OPTIONAL EXTENSION 2) The parties agree that the contract is automatically extended for another two seasons, until June 15, 2027, if the player plays more than twenty (20) official matches in the 2024/25 season.
Članak 4.	Article 4
MJESEČNA NAKNADA 1) Za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu, a koje su predmet uatačenja u Ugovoru, se pravilnicima Kluba. Ugovorne strane utvrđuju iznos mjesečne bruto naknade koja se ne može mijenjati bez aneksa Ugovora, a iznosi: a) 3.600,00 EUR mjesečna primanja, b) Igrač ima pravo na smještaj u iznosu od 500,00 EUR, koji će Klub isplaćiti Igraču mjesečno. c) Igrač ima pravo na dvije karte povratne avionske na godišnji nivo. 2) U slučaju produljenja Ugovora na novi rok sukladno čl. 3. st. 2) Ugovora, Ugovorne strane su suglasne da će za	MONTHLY REMUNERATION 1) The Parties agree that, in consideration of the services the Player is required to provide to the Club, as contemplated herein and in the relevant Club rules, the Player shall receive a monthly gross remuneration which cannot be varied other than in the form of an annex hereto and which amounts to: a) EUR 3,600.00 for monthly gross salary b) Player will receive an additional 500,00 eur to be paid monthly for accommodation purposes c) The player has a right to 2 (two) roundtrip airplane tickets annually 2) If the Club would exercise the extension option according to Article 3.2), the Parties agree that, in consideration of the services the player is required to provide

1) treninzima Kluba, na svim dogovorima Igrača i ostalini aktivnostima vezanim za pripreme za utakmice i natjecanja (primjerice, ali ne isključivo: gledanje utakmica, analiziranje utakmica, seminari), uključujući i putovanja u zemlji i inozemstvu prijevoznim sredstvom koje odredi Klub. 5) Igrač se obavezuje da će voditi računa o zdravom načinu života i održavati jelesnu spremu na visokoj razini. 6) Igrač se obavezuje da će se sportski i fair-play ponašati prema svim osobama koje sudjeluju na utakmici ili treningu (gledatelji, suigrači i protivnički igrači, treneri, nogometni suci) te da će se ponašati, kako u privatnom, tako i u profesionalnom životu, na način da ne šteti svojem ugledu, ugledu Kluba i općenito nogometa. 7) Igrač se obavezuje da neće sudjelovati u drugim nogometnim aktivnostima koje ne proizlaze iz Ugovora (osim sudjelovanja u aktivnostima nacionalne reprezentacije), kao niti u drugim potencijalno opasnim aktivnostima koje mu nije odobrio Klub. 8) Igrač se obavezuje da se neće osobno ili putem drugih osoba kladiti u sportskim kladionicama u bilo kojem obliku. Kršenje ove obveze predstavlja tešku povredu Ugovora i Klub može u tom slučaju raskinuti Ugovor. 9) Igrač se obavezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima koje imaju za cilj promociju Kluba, a naročito u aktivnostima putem medija (televizija, radio, tisak, javne priredbe, javne promocije i slično). 10) Igrač se obavezuje da neće davati izjave za medije o onome što se aktima Kluba smatra poslovnim tajnom, a posebno ako se to odnosi na unutarnje odnose u Klubu, sadržajima treninga, pripremama taktike za pojedine utakmice. Navedene podatke Igrač smije iznijeti javno samo uz izričitu suglasnost ovlaštene osobe Kluba. 11) Igrač se obavezuje u slučaju bolesti ili ozljede neodložno javiti kod liječnika Kluba. Igrač je obavezan o nastanku navedene okolnosti bolesti ili ozljede odmah obavijestiti trenera Kluba. Trener podatke o bolesti ili ozljedi može davati samo uz pristanak Igrača. Igrač se obavezuje podvrgnuti se medicinskim pregledima za koje liječnik Kluba smatra da su potrebni te se pridržavati svih medicinskih preporuka i terapija koje je dobio od ovlaštenih liječnika. 12) Igrač se obavezuje nositi odjeću Kluba (sportsku opremu, klupsku odjeću i sl.) koja mu je stavljena na raspolaganje od strane Kluba. Navedenu opremu i odjeću Igrač je dužan pripremiti, čuvati i održavati, a po isteku Ugovora vratiti je Klubu. Igrač je dužan naknaditi štetu ukoliko je njegovom krivnjom došlo do oštećenja ili gubitka navedene opreme i odjeće. 13) Igrač može, u dogovoru s Klubom, i uz Igračev prethodni pisan pristanak, nastupati određeno vrijeme za drugi klub (ustupanje), a Klub je dužan Ugovoriti, ako neće sam ispunjavati obveze prema Igraču za vrijeme ustupanja, s drugim klubom kojemu se Igrač ustupa da drugi klub ispunjava sve obveze prema Igraču, sukladno utvrđenju iz Ugovora i Sporazuma o ustupanju.	1) The Player shall participate in all Club's competitions and training sessions, all Player consultations and all other activities in connection with preparations for matches and competitions (including but not limited to: watching matches, analyzing matches, seminars), including local and international travel using such mode of transport as determined by the Club. 5) The Player shall ensure that he maintains a healthy lifestyle and shall keep himself highly fit. 6) The Player shall treat all persons participating in a match or training session (spectators, teammates and opponents, coaches, football referees) in an athletic and fair manner and shall conduct himself both in his private life and while engaging in football activities in such a manner so as to avoid causing his reputation, Club's reputation and that of football in general any damage. 7) The Player shall not take part in any football activities other than those arising from the Agreement (save for participating in national team's activities) or in any other potentially dangerous activities not approved by the Club. 8) The Player shall in particular refrain from betting on sport scores in any form, either personally or through other persons. Failure to comply with this obligation shall constitute a material breach of the Agreement and the Club shall in such case be entitled to terminate the Agreement. 9) The Player shall take part in any activities aiming to promote the Club, in particular in any media-covered activities (television, radio, print, public events, public promotions, etc.). 10) about any matters considered to be confidential under the relevant Club documents, especially if this relates to any internal relationships in the Club, training session design or tactical preparations for each match. The Player may not publicly disclose such information without specific consent from an authorized person in the Club. 11) In case of illness or injury, the Player shall promptly see the Club physician. The Player shall immediately notify the Club coach in case he sustains any illness or injury. The coach may only disclose information about such illness or injury if the Player consents to this. The Player shall undergo such medical examinations as deemed necessary by the Club physician and shall comply with all medical recommendations and treatments received from authorized physicians. 12) The Player shall wear Club clothing (kit, Club suits, etc.) made available to him by the Club. The Player shall properly protect and maintain such kit and clothing and shall return them to the Club after the Agreement expires. The Player shall be responsible for compensating the Club for any damage or loss of such kit and clothing caused by him. 13) The Player may, if so agreed upon with the Club and subject to his prior written consent, play for another club for a certain time (loan) and, if the Club is not to perform its obligations during such assignment, the Club shall ensure that such other club performs the relevant obligations to the Player as defined herein and in the Loan Agreement.
--	--

14) Igrač se obvezuje reklamirati sponzore Kluba, odnosno komite Kluba koji imaju s Klubom zaključen ugovor o sponzorstvu ili ugovor o promidžbi, a sve prema uvjetima i nalogu Kluba. Druge pravne ili fizičke osobe Igrač može reklamirati, ali bez uporabe imena Kluba i klubskih obilježja.

15) Igrač se obvezuje za vrijeme trajanja Ugovora zaključiti s osiguravajućim društvom polisu osiguranja od profesionalnog ubojenja i ozljeda na radu.

16) Troškove obveznog mirovninskog i obveznog zdravstvenog osiguranja u cijelosti snosi Igrač.

17) Igrač se obvezuje povjeriti vođenje svojih poslovnih knjiga ovlaštenoj osobi za računovodstvo.

18) Igrač se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima Kluba ili HNS-a koje su usmjerene protiv rasizma i svih drugih oblika diskriminacije u nogometu.

Članak 6.

Pravo na uporabu lika i imena Igrača Klub i Igrač će urediti posebnim sporazumom, ali uvažavajući odredbu članka 5. st. 14. Ugovora.

Članak 7.

OBVEZE KLUBA

1) Klub se obvezuje ispunjavati, osim novčanih obveza iz članka 4. Ugovora, i druge obveze prema Igraču.

2) Klub se obvezuje da će Igraču u potrebnim mjeri staviti na raspolaganje sportsko-medicinsku i terapijsku njegu i liječenje, bez naknade. Igrač ima pravo, o svom trošku, na drugo mišljenje neovisnog medicinskog stručnjaka, ukoliko osporava mišljenje klubskog liječnika. U slučaju različitih mišljenja, obje strane su suglasne prihvatiti treće neovisno medicinsko mišljenje.

3) Klub se obvezuje, putem nadležnog liječnika Kluba, voditi evidenciju o povredama Igrača (uključujući i one zadobivene u sklopu reprezentacije), uz poštovanje obveze čuvanja povjerljivosti podataka.

4) Klub se obvezuje da ukoliko Igrač prilikom ispunjavanja obveza iz Ugovora zadobije ozljedu ili profesionalnu bolest, te uslijed toga ne bude u mogućnosti duže vrijeme ili za stalno izvršavati svoje obveze iz Ugovora, izvršiti svoje obveze prema Igraču u skladu s Ugovorom.

5) Klub se obvezuje omogućiti sportsko usavršavanje Igraču angažiranjem stručnih osoba prilikom priprema, treninga i utakmica.

14) The Player shall not make any statements for the media. The Player shall advertise the Club's sponsors and Club's clients having a sponsorship or promotion contract in place with the Club, as required and ordered by the Club. The Player may advertise other legal or natural persons, provided that he does not use the Club's name or any Club symbols.

15) The Player shall obtain from an insurance company and maintain for the entire term of the Agreement a policy of insurance against occupational illness and workplace injuries.

16) The Player shall be fully responsible for the costs of his mandatory pension insurance and mandatory health insurance.

17) The Player shall engage a certified accountant to maintain his accounts.

18) The Player shall participate in all Club's and/or CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football.

Article 6

The Club and the Player shall define the Player's image rights by a separate agreement, subject to the provision of Article 5, paragraph 14 of the Agreement.

Article 7

OBLIGATIONS OF THE CLUB

1) In addition to its financial obligations set forth in Article 4 of the Agreement, the Club shall also perform its other obligations to the Player.

2) To the extent necessary, the Club shall make available to the Player all sports medical care, therapies and treatments free of charge. The Player shall be entitled to obtain at his sole expense a second opinion from an independent medical professional if he questions the opinion of the Club physician. In case their opinions are different, both Parties agree to accept a third independent medical opinion.

3) The Club shall have the Club physician maintain records of Player's injuries (including those sustained when playing for the national team) and such records shall be treated as confidential information.

4) If the Player sustains an injury or an occupational illness while performing his obligations hereunder and is thus unable to perform, for an extended period or permanently, his obligations hereunder, the Club shall duly perform its obligations to the Player as herein defined.

5) The Club shall allow the Player to improve his fitness by assigning the relevant professionals to his preparations, training sessions and matches.

6) Klub se obvezuje omogućiti Igraču odlazak na pripreme i utakmice odgovarajućih nacionalne reprezentacije za koju nastupa, a sukladno važećim propisima FIFA-e i HNS-a. Tijekom boravka i igranja u reprezentaciji troškove snosi matični nacionalni savez.

7) Klub se obvezuje osigurati Igraču svu potrebnu sportsku opremu, bez naknade.

8) Klub je dužan Igraču koji se redovno obrazuje omogućiti obavljanje aktivnosti vezane uz obrazovanje.

9) Klub se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima HNS-a koje su usmjerene protiv rasizma i svih drugih oblika diskriminacije u nogometu, te da će omogućiti Igraču da sudjeluje u tim aktivnostima.

Članak 8.

1) Ugovorne strane se obvezuju da će poštivati sve Anti-doping pravilnike FIFA-e, UEFA-e i HNS.

2) Pod dopingom se smatra upotreba supstanci koje se nalaze na listi zabranjenih supstanci i korištenja zabranjenih metoda koje su navedene na doping listama uz pravilnike iz stavka 1 ovog članka, kao i na drugim relevantnim doping listama.

3) Igrač se obvezuje da neće uzimati doping, a Klub da mu neće nalogati uzimanje dopinga.

4) Klub će poduzimati sve preventivne mjere za sprječavanje uporabe dopinga, kao i educirati Igrača o sprječavanju dopinga.

Članak 9.

1) Klub se obvezuje da niti na koji način neće diskriminirati Igrača u odnosu na druge Igrače Kluba. Klub osobito neće diskriminirati Igrača zbog njegovog članstva ili aktivnosti u udruženju Igrača koje priznaje FIFA ili nekoj drugoj organizaciji koja štiti interese Igrača. Diskriminiranjem se osobito smatra i naganje treniranja izvan programa, vremena i mjesta treniranja momčadi za koju Igrač ima pravo nastupa, osim ukoliko nije izrečena klubska kazna udaljenja od treninga s odgovarajućom momčadi.

2) Igrač ima pravo iznijeti svoje mišljenje vezano uz područje koje regulira Ugovor treneru i odgovornoj osobi Kluba, na način da se to mišljenje ne iznosi izvan Kluba.

Članak 10.

Igrač će poslove definirane Ugovorom obavljati u sjedištu Kluba, na klubskom nogometnom igralištu, na nogometnim igralištima sportskih protivnika Kluba, u mjestima koje Klub odredi za pripreme i utakmice, te na drugim mjestima koje odredi Klub.

6) The Club shall allow the Player to join in preparations and matches of the relevant national team he plays for in accordance with the relevant FIFA and CFF regulations. While staying with and playing for the national team, his originating national federation shall be responsible for his expenses.

7) The Club shall provide the Player with his full kit free of charge.

8) If the Player is being educated on a regular basis (school, college), the Club shall allow him to undertake his education-related activities.

9) The Club shall take part in all CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football and shall allow the Player to take part in such activities.

Article 8

1) The Parties shall comply with all anti-doping rules of FIFA, UEFA and CFF.

2) Doping refers to the use of substances on the list of prohibited substances and use of prohibited methods included in the doping lists attached to the rules referred to in paragraph 1 of this Article and other relevant doping lists.

3) The Player shall not use and the Club shall not instruct him to use any doping.

4) The Club shall take all preventive measures to prevent the use of doping and shall educate the Player on doping prevention.

Article 9

1) The Club shall in no way discriminate against the Player in relation to other Players in the Club. In particular, the Club shall not discriminate against the Player based on his membership or activities in a Player association recognized by FIFA or any other organization protecting Players' interests. Such discrimination shall in particular include instructing him to train beyond the training schedule of the team the Player plays for, at different times or different places, unless he receives sanctions from the Club which prohibit him to train with the relevant team.

2) The Player shall be entitled to present his opinion in connection with any matters contemplated herein to his coach or Club's responsible person and such opinion shall remain confidential to the Club.

Article 10

The Player shall perform the activities defined by the Agreement at the Club's registered office, on the Club's football field, on football fields of Club's opponents, at

Članak 11.

Klub ima pravo zbog povrede odredbi Ugovora odrediti visinu kazne protiv Igrača, a sukladno općim aktima Kluba koji mogu biti umnjeni Igraču nakon zaključenja Ugovora. Potpisom Ugovora Igrač prihvata primjenu Pravilnika o utvrdjivanju visine kazne na način da će istu uplatiti Klubu ili da će Klub izvršiti umanjeno računa primljenog od Igrača, uz isključivi pisani pristanak Igrača nakon nastanka obveza prema Klubu. Ugovorne strane su suglasne da maksimalni iznos jednokratne novčane kazne i ukupna godišnje novčane kazne koju klub može izreći utvrdjuje Izvršni odbor HNS-a posebnom odlukom. Bez odluke Izvršnog odbora HNS-a koja utvrdjuje predmetne iznose, Klub ne može izvršiti prijebio potraživanja na naknadi i drugim primanjima Igrača iz ugovornog odnosa, a riječ je o potraživanju koje je nastalo.

1) Igrač ima pravo žalbe na svaku odluku o kažnjavanju (tjelu Kluba određenom relevantnim klubskim propisom. Igrač ima pravo da u disciplinarnom postupku prati ili zastupa kapetani njegove momčadi ili predstavnik udruženja Igrača koje priznaje FIFA.

Članak 12.

Ugovorne strane imaju pravo raskinuti Ugovor u slučaju da druga strana na teži način povrijedi obveze iz Ugovora, a u postupku predviđenim Pravilnikom o statusu igrača i registracijama HNS i drugim relevantnim propisima FIFA-e i HNS-a.

Članak 13.

Ukoliko Klub nakon završetka natjecateljske godine prelazi u stupanj najećanja u kojem se ne mogu zaključivati ugovori o profesionalnom igranju, Ugovor se automatski raskida.

Članak 14.

1) Ugovorne strane suglasno utvrdjuju da se transfer Igrača realizira u skladu s odredbama Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a, odnosno FIFA-e, koje reguliraju međunarodni transfer igrača.

U vezi transfera te posebnih uvjeta za njegovu realizaciju stranke su suglasne da će se o tome potpisati poseban aneks Ugovoru.

Članak 15.

OBAVIJEŠT

1) Svaka obavijest koja se treba dati u skladu s Ugovorom bit će dana u pisanom obliku putem adresa e-pošte u nastavku koje se smatraju službenim adresama za korespondenciju između Ugovornih strana:

locations designated by the Club for preparations and matches, and elsewhere as determined by the Club.

Article 11

In case of any breach of the Agreement, the Club shall be entitled to impose a penalty on the Player in accordance with the Club's general documents to be presented to the Player after the Agreement is executed. By executing the Agreement, the Player accepts the applicability of the Penalty Rules and shall thus make the relevant payment to the Club or the Club shall deduct such penalty from the relevant invoice received from the Player, subject to Player's prior written consent given after he becomes liable to the Club. The Parties agree that the maximum amount of a one-time fine and total annual fine the Club may impose shall be determined by a specific decision of the CFF's Executive Board. Unless the CFF's Executive Board responsible for defining such amounts renders such decision, the Club may not set off such amount against the Player's remuneration or any other benefits receivable by him hereunder if the debt is found to exist.

1) The Player shall be entitled to submit a complaint about any penalization decision to the Club's organ designated by the relevant Club regulation. The Player shall be entitled to be accompanied or represented in a disciplinary action by the captain of his team or a representative of a Player association recognized by FIFA.

Article 12

The Parties shall be entitled to terminate the Agreement in case the other party materially breaches the Agreement, in compliance with the procedure defined by the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations and other relevant FIFA and CFF regulations.

Article 13

If the Club is, on completion of a competition year, transferred to a competition level where professional playing agreements cannot be entered into, the Agreement shall be automatically terminated.

Article 14

1) The Parties agree that the Player may be transferred in accordance with the provisions of the CFF's or FIFA's Regulations on the Status and Transfer of Players providing for international transfers of Players. As regards such transfer and any special conditions precedent to its completion, the Parties agree to enter into a separate annex hereto.

Article 15

NOTICE

1) The e-mail addresses stated below shall be the address provided for official correspondence between the Parties and the other party must be promptly notified of any change thereto:

Club: info@hns-sibenik.hr

Klubinfo@hns-sibenik.hr
Igrač: kaykyschtscherbak@gmail.com

2) Svaka obavijest će se smatrati propisno dostavljenom u vrijeme slanja e-pošte.

Članak 16.

1) Ugovor je cjelovit i potpun te predstavlja pravu volju Ugovornih strana. Njegovim potpisom isključuju se svi prethodni sporovi, usmeni ili pisani, postignuti između Ugovornih strana u pogledu predmeta Ugovora. Ugovor u trenutku potpisivanja nema nikakvih pisanih ili usmenih dodataka.

2) Odredbe Ugovora mogu se izmijeniti samo uz suglasnost obje Ugovorne strane. Izmjene moraju biti u pisanom obliku. Pozivanje Ugovornih strana na naknadne izmjene bilo koje od odredbi ovog pravnog posla neće proizvesti pravni učinak ukoliko izmjene nisu napravljene u naprijed navedenom obliku.

3) Odredbe koje Ugovorne strane dogovore, a nepovijoljive su za Igrača u odnosu na standardne odredbe koje je HNS utvrdio obrascem ugovora, nitične su.

4) Ukoliko bi se za neku od odredbi Ugovora naknadno utvrdilo da je ništavna, ta činjenica neće imati učinka na ostale odredbe Ugovora. Ugovor o cjelini ostaje valjan s time da se Ugovorne strane obvezuju da će ništavnu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom za koju je uspostavljeno da je ništavna.

5) Za Ugovor je mjerodavno pravo Republike Hrvatske.

6) Odredbe Ugovora su povjerljive i ne mogu se bez suglasnosti druge strane otkrivati, osim ovlaštenim tijelima Republike Hrvatske i HNS-a.

7) U slučaju spora Ugovorne strane utvrdjuju nadležnost Arbitražnog suda HNS-a. Ugovorne strane se obvezuju da mogu sporove iz Ugovora neće rješavati pred redovnim sudovima. Ugovorne strane se izričito obvezuju da će u potpunosti poštivati sve odredbe propisa HNS kojima se uređuje način rada Arbitražnog suda HNS, uključujući i način izbora arbitara iz Zakona o arbitraži. Ugovorne strane, sukladno odredbama Zakona o arbitraži, izričito su se sporazumili da se pravorijek Arbitražnog suda HNS može pobijati pred međunarodnim Arbitražnim sudom za sport (CAS) u Lausanni, Švicarska. Eventualno pobijanje pravorijeka Arbitražnog suda HNS ne utječe na izvršnost tog pravorijeka.

8) Ukoliko je Ugovor sačinjen na više jezika, u slučaju spora važan je verzija na Engleskom jeziku. Potpisivanjem ugovora, Igrač potvrđuje da razumije ugovor na Engleskom jeziku i da mu ne treba prevoditelj.

Player: kaykyschtscherbak@gmail.com
2) Every notice shall be considered as delivered at the time an e-mail was sent.

Article 16

1) The Agreement contains the full and entire agreement between and represents the true intentions of the Parties. It supersedes any prior verbal or written understandings between the Parties with respect to the subject matter hereof. At the time of its execution, the Agreement has no written or verbal appendices.

2) The Agreement may only be amended if both Parties consent thereto. Such amendment must be made in writing. The invoking by a party of any subsequent amendment to any provision of this legal document shall not be legally effective unless such amendment is made as defined above.

3) Any clauses negotiated by the Parties that are less favorable for the Player than the standard clauses defined in CFF's agreement template shall be deemed null and void.

4) If any provision of the Agreement is subsequently found to be invalid, this shall not affect the remaining provisions of the Agreement. The Agreement as a whole shall remain effective, provided that the Parties replace such invalid provision by a valid one being closest to the objective intended to be achieved by the provision found to be invalid.

5) The Agreement is governed by the law of the Republic of Croatia.

6) The provisions of the Agreement shall be treated as confidential and may not be disclosed without the other party's consent, except to the competent authorities of the Republic of Croatia and CFF's organs.

7) In the event of a dispute, the Contracting Parties determine the jurisdiction of the HNS Arbitration Court. The contracting parties undertake not to resolve possible disputes from the Contract before ordinary courts. The contracting parties expressly undertake to fully comply with all the provisions of the HNS regulations governing the way of work of the HNS Arbitration Court, including the method of selecting arbitrators or the arbitration panel. The parties to the contract, in accordance with the provisions of the Arbitration Act, have expressly agreed that the judgment of the Arbitration HNS may contest before the international Court of Arbitration for Sport (CAS) in Lausanne, Switzerland. A possible refutation of the verdict of the HNS Arbitration Court does not affect the enforceability of that verdict.

8) If the Agreement is made in several languages, the English version shall prevail in case of any dispute. The Player confirms, by signing the agreement, that he understands the contract in the English language and that he will not need a translator for any further translation.

Članak 17.	Article 17
1) Ugovorne strane potpisom Ugovora potvrđuju da su isli pročitale i razumjele, te da s obzirom da on predstavlja njihovu pravu i ozbiljnu volju, prihvaćaju sva prava i obveze, kao i pravne posljedice koje iz njega proizlaze. 2) Za sve što nije predviđeno Ugovorom vrijede odredbe Zakona o obveznim odnosima, posebnih propisa koji se odnose na profesionalni sport u Republici Hrvatskoj, opšti akata FIFA-e, UEFA-e, HNS-a i Kluba 3) Ukoliko je igrač maloljetan, Ugovor obvezno za igrača potpisuju roditelji ili skrbnik, a potpisuje ga i igrač. 4) Nakon potpisivanja svih strana, Ugovor se u roku od 8 (osam) dana putem COMET sustava, dostavlja nadležnom tijelu HNS-a na registraciju.	1) By executing the Agreement, the Parties confirm they have read and understood it and that it represents their true and serious intentions and that they accept all their rights and obligations hereunder and all legal consequences arising therefrom. 2) Any matter not covered by the Agreement shall be subject to the provisions of the Civil Code, specific regulations relating to professional sports in the Republic of Croatia, and FIFA's, UEFA's, CFP's and Club's general documents. 3) If the Player is a minor, the Agreement shall only be effective if signed by his parent, guardian or any other legal representative of the Player. The Agreement should also be signed by the Player. 4) Upon signature of all the Parties, the Agreement will be submitted through COMET system to the CFP Committee for Verification of the Clubs and Players Registrations.
Potpis:	Signatures:
Igrač	Player
Ovlašteni predstavnik	Authorized representative of the CLUB
Sabrina Buljubašić, direktor	Sabrina Buljubašić, director

Ovlašteni predstavnik ŽNS/HNS	Authorized representative of ŽNS/HNS
Hrvatski nogometni savez Komisija za ovjeru registracija Klubova i igrača HNS	Croatian Football Association Commission for verification of registration Clubs and players of HNS
Datum ovjere:	Date of certification:

1/ HNK ŠIBENIK from Šibenik, Croatia – Bana Josipa Jelačića 9a, VAT ID: 21184451714, represented by Director Mrs. Sabrina Buljubašić, on one side (hereinafter: ŠIBENIK)

2/ R13 Fussball Agenciamiento Esportivo LTDA, Avenida Republica Argentina 1228, Vila Izabel, Curitiba, CNPJ: 27.520.013/0001-48, represented by the Mr. Ricardo De Mattos, FIFA license no. 202309-3620, on the other side, (hereinafter: AGENT)

On the day 10.07.2024. agree about the:

INTERMEDIATION AGREEMENT

Article 1.

1/ The Contracting Parties agree:

- that the AGENT is a company registered, inter alia, for the performance of commercial mediation in the domestic and foreign markets and is known for providing mediation and representation of football clubs in the transfers of professional footballers, and
- that ŠIBENIK is a Football Club - Association for performing sports activities, which competes in the SuperSport Football League, and
- that ŠIBENIK, in the period from 10.07.2024. till 30.06.2025., but: this Agreement will be automatically extended until 30.06.2027. if Šibenik and the Player extend the professional playing contract, have to use the services of the AGENT related to the transfer of the football player Kayky Alves Schtscherbak, citizen of Federative Republic of Brazil, born on 02.06.2003. (hereinafter: Player)
- that ŠIBENIK wishes to use the services of the AGENT related to the definite transfer of the football player Kayky Alves Schtscherbak, to ŠIBENIK and after to a third Club.
- that this contract defines the conditions under which ŠIBENIK will pay the AGENT for the mediation services provided for:
 - The transfer of the Player to a third football club in the period when the ŠIBENIK will have all sports and economical rights on the Player.

2/ The contracting parties agree that by signing this contract, ŠIBENIK instructs the AGENT that until the Player is registered for ŠIBENIK, he will perform mediation services for ŠIBENIK in negotiations with other football clubs for the eventual transfer of the Player from ŠIBENIK to another football club.

3/ In case of a transfer of the Player from ŠIBENIK to another football club with payment of a transfer fee or loan fee of, in which the amount for the purposes of this calculation does not include VAT or solidarity contribution in terms of applicable FIFA regulations or those from HNS (hereinafter: Transfer Fee), AGENT is entitled to mediation fee only if the players rights are transferred from ŠIBENIK to the third Club provided by the mediation service of AGENT then the mediation fee will be paid under the following conditions:

In the event that the Transfer Fee for the transfer of the PLAYER agreed between ŠIBENIK and the other football club is from EUR 100.000,01 to EUR 200.000,00, (ie the equivalent of the stated amounts on the day of concluding the transfer agreement in any currency), The AGENT will be entitled to a mediation fee of EUR 30.000,00, plus VAT (if applicable).

In the event that the Transfer Fee for the transfer of a Player agreed between ŠIBENIK and the other football club is from EUR 200.000,01 to EUR 300.000,00, (ie the equivalent of the stated amounts on the day of concluding the transfer agreement in any currency), The AGENT will be entitled to a mediation fee of EUR 50.000,00, plus VAT (if applicable).

In the event that the Transfer Fee for the transfer of the Player agreed between ŠIBENIK and the other football club amounts to EUR 300.000,01, up to EUR 400.000,00, (ie the equivalent of the stated amounts on the day of concluding the transfer agreement in any currency), The AGENT will be entitled to a mediation fee of EUR 70.000,00, plus VAT (if applicable).

In the event that the Transfer Fee for the transfer of the Player agreed between ŠIBENIK and the other football club amounts to EUR 400.000,01, up to EUR 500.000,00, (ie the equivalent of the stated amounts on the day of concluding the transfer agreement in any currency), The AGENT will be entitled to a mediation fee of EUR 90.000,00, plus VAT (if applicable).

In the event that the Transfer Fee for the transfer of the Player agreed between ŠIBENIK and the other football club amounts to EUR 500.000,01, up to EUR 600.000,00, (ie the equivalent of the stated amounts on the day of concluding the transfer agreement in any currency), The AGENT will be entitled to a mediation fee of EUR 110.000,00 plus VAT (if applicable).

In the event that the Transfer Fee for the transfer of the Player agreed between ŠIBENIK and the other football club amounts to EUR 600.000,01, up to EUR 700.000,00, (ie the equivalent of the stated amounts on the day of concluding the transfer agreement in any currency), The AGENT will be entitled to a mediation fee of EUR 130.000,00 plus VAT (if applicable).

In the event that the Transfer Fee for the transfer of the Player agreed between ŠIBENIK and the other football club amounts to EUR 700.000,01, up to EUR 800.000,00, (ie the equivalent of the stated amounts on the day of concluding the transfer agreement in any currency), The AGENT will be entitled to a mediation fee of EUR 150.000,00 plus VAT (if applicable).



In the event that the Transfer Fee for the transfer of the Player agreed between ŠIBENIK and the other football club amounts to EUR 800,000.01, up to EUR 900,000.00, (ie the equivalent of the stated amounts on the day of concluding the transfer agreement in any currency), The AGENT will be entitled to a mediation fee of EUR 170,000.00 plus VAT (if applicable).

In the event that the Transfer Fee for the transfer of the Player agreed between ŠIBENIK and the other football club amounts to EUR 900,000.01, up to EUR 1,000,000.00, (ie the equivalent of the stated amounts on the day of concluding the transfer agreement in any currency), The AGENT will be entitled to a mediation fee of EUR 190,000.00 plus VAT (if applicable).

In the event that the Transfer Fee for the transfer of a Player agreed between ŠIBENIK and the other football club amounts to EUR 1,000,000.01 and above (ie the equivalent of the stated amounts on the day of concluding the transfer agreement in any currency), The AGENT will be entitled to a mediation fee in the same ratio as the above amounts.

4/ For the avoidance of any doubt, the Contracting Parties agree that the amounts of mediation fees from the table referred to in Article 3 / of this Agreement are not of a cumulative nature and ŠIBENIK, in case of fulfillment of the conditions from Art. 3 / of this Agreement, is obliged to pay only one of the amounts of the mediation fee listed in the table from Article 3 / of this contract, within 15 days from the date of payment of any amount/installment of the Transfer Fee paid to ŠIBENIK by the other football club.

5/ In the case referred to in Art. 4 / of this Agreement, ŠIBENIK, is obliged to submit to the AGENT a signed copy of the transfer agreement between ŠIBENIK, and the other football club within three days from the day of signing it, provided that the AGENT in that case undertakes to issue an established invoice for the corresponding Mediation fee.

6/ In the case that ŠIBENIK and the other football club agree to payment transfer fee in installments Šibenik will paid the AGENT in the same way Mediation fee.

7/ The Contracting Parties agree that the AGENT may not transfer the right of the corresponding claim of the Mediation Fee, ie assign it to a third legal entity, and any eventual transfer or assignment of the said right by the AGENT will not produce any legal effect towards ŠIBENIK.

8/ The Contracting Parties agree by signing this agreement, all previous active agreements between the Club and AGENT related to this player are canceled and and not valid.

9/ The Contracting Parties agree that a copy of this Agreement exchanged by e-mail, duly signed by each of them, will be considered valid and binding.

10/ The terms of this Agreement are strictly confidential and will never be disclosed to a third party (other than their professional advisors), provided that this provision remains in force after the expiration or termination of this Agreement.



3

11/ Any dispute arising from or related to the present Agreement shall be exclusively to the Court of Arbitration for Sport in Lausanne, Switzerland, and resolved definitively in accordance with the Code of sports-related arbitration in an expedited procedure. The Panel will consist of one (1) arbitrator and the language of the arbitration will be English. The final award shall be unappealable (i.e. the Parties irrevocably waive the right to bring an action within the meaning of Art. 190 PILA against the CAS award before the Swiss Federal Tribunal) and fully enforceable by and between the Parties before any competent body and/or authority (including, without limitation, the FIFA competent committees/judicial bodies).

12/ This Agreement is concluded in three identical copies, of which each Contracting Party shall keep one copy, while one copy will be submitted to the Croatian Football Association.

13/ The Contracting Parties agree to have read and understood this Agreement, and to sign it voluntarily and of their own free will.

HNK ŠIBENIK
Director:
Mrs. Sabrina Buljubašić



R13 Fussball
Agent:
Mr. Ricardo de Mattos

4

St-148/2026

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13 -10- 2026

PRIMLJENO

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Ivan Filipović, 32270 Županja, Baruna Trenka 97, OIB:82229809778 (sportaš)

PODACI O TRAŽBINI:

Opis tražbine	Iznos EUR
Plaća bruto	3.000,00
Plaća neto	
Otpremnina neto	
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem	3.000,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



Pretraži:

npr. RB267096010HR za preporučenu pošiljku



Broj pošiljke

Masa

Pošiljku dostavlja

RH037390105HR

25 g



Uručeno petak

25.09.2026 10:33 u

32270 ŽUPANJA



URUČENO

25.09.2026 10:33:11
petakPošiljka je uručena primatelju
32270 ŽUPANJA

DOSTAVA

25.09.2026 07:07:31
petakDostava na adresu je u tijeku
32270 ŽUPANJA

PRIJAM

22.09.2026 11:09:56
utorakPošiljka je zaprimljena
10431 SVETA NEDELJA

NAJAVA

22.09.2026 11:08:11
utorakPošiljatelj je unio podatke, pošiljka još nije predana Hrvatskoj pošti
10431 SVETA NEDELJA[Press centar](#)

Temeljem Pravilnika o registraciji klubova i igrača Hrvatskog nogometnog saveza
GNK Dinamo, Maksimirska 128, 10000 Zagreb, OIB: 93376857458, zastupan po predsjedniku uprave g.
Zvonimiru Manenici i članu uprave g. Darku Podnaru; (u daljnjem tekstu: GNK Dinamo);

HNK Šibenik s.d.d., Šibenika, Bana Josipa Jelačića 9a, 22000 Šibenik; OIB: 21184451714, zastupan po članici
uprave gđi. Sabrini Buljubasic;

Igrač Ivan Filipović, datum rođenja: 13.11.1994., OIB: 82229809778;

Zaključili su dana 13.2.2025. g.

SPORAZUM O USTUPANJU IGRAČA

ČLANAK 1.

GNK Dinamo i HNK Šibenik s.d.d. zaključili su uz pristanak Igrača, Sporazum da igrač bude prema Pravilniku o registraciji klubova i igrača ustupljen do ljetnog prijelaznog roka 2025.g., odnosno do 26.6.2025. te ga ti znak suglasnosti potpisuju.

ČLANAK 2.

Ustupljeni Igrač postaje privremeno član HNK Šibenik s.d.d. i njegovo privremeno članstvo prestaje istekom roka na koji je ustupljen ili raskidom Sporazuma o ustupanju.

ČLANAK 3.

GNK Dinamo se obvezuje da će izdati sve dokumente za ustupanje Igrača u HNK Šibenik s.d.d. kako bi se postupak ustupanja pravomoćno izvršio. Ugovorne strane suglasne su da će GNK Dinamo za vrijeme trajanja ustupanja biti odgovoran za isplatu svih naknada prema igraču.

ČLANAK 4.

HNK Šibenik s.d.d. potvrđuje da će se za potrebe izračuna naknade za treniranje i/ili mehanizma solidarnosti smatrati da je igrač za vrijeme trajanja ustupanja bio registriran za GNK Dinamo. U slučaju da HNK Šibenik s.d.d. primi bilo koju uplatu u svrhu naknade za treniranje i/ili mehanizma solidarnosti od FIFA Clearing House-a, obavezuje se tu istu uplatu prosljediti na račun GNK Dinamo. HNK Šibenik s.d.d. će po potpisu ovog Ugovora dostaviti GNK Dinamu potvrdu o odricanju prava na naknadu za treniranje Igrača za vrijeme trajanja ovog Ugovora o ustupanju.

ČLANAK 5.

Istekom roka na koji je igrač ustupljen ili raskidom Sporazuma, HNK Šibenik s.d.d. obvezatan je vratiti svu dokumentaciju ustupljenog igrača.

ČLANAK 6.

U slučaju spora nadležan je Arbitražni sud HNS-a.

ČLANAK 7.

Ovaj Sporazum je sastavljen u 3 (tri) primjeraka. Po jedan za svaki klub i jedan igraču.

GNK DINAMO

Zvonimir Manenica
Predsjednik uprave

Darko Podnar, član uprave

Igrač

Ivan Filipović

HNK ŠIBENIK S.D.D.

Sabrina Buljubasic
Članica uprave

St-148/2026

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13 -10- 2026

PRIMLJENO

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Zoran Nižić, Split, Put Žnjana 41, OIB: 79870154331, zastupa OD Kasalo & Rajić d.o.o.
iz Splita, (sportaš)

PODACI O TRAŽBINI:

	Opis tražbine	Iznos EUR
Plaća bruto		35.058,73
Plaća neto		
Otpremnina neto		
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem		35.058,73

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



OBRAZAC 16.

Stečajnom upravitelju Milan Bariša Obradović

adresa Sveta Nedelja, Srebrnjak 20 B

Poslovni broj spisa St-148/2026

I. PRIJAVA TRAŽBINE U STEČAJNOM POSTUPKU PODACI O VJEROVNIKU:

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime/tvrtka ili naziv Zoran Nižić, zasupan po odvjetnicima u

Odvjetničkom društvu Kasalo & Raić d.o.o. iz Splita, Poljička cesta 26D, OIB: 18733972021

OIB 79870154331

Adresa/sjedište

Put žnjana 41, 21000 Split, Hrvatska

IBAN

IBAN: HR5224070001100549186 OTP BANKA D.D. SPLIT

Elektronička pošta

info@kasalo-raic.com, mario.majic@kasalo-raic.com tina.malenica@kasalo-raic.com

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime/tvrtka ili naziv HNK Šibenik s.d.d.

OIB 21184451714

Adresa/sjedište

Bana Josipa Jelačića 9/a, Šibenik

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Ugovor o profesionalnom igranju od 10.01.2025. godine

Iznos tražbine 35.058,73

(EUR)

Dokaz o postojanju svake pojedine tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

prema priloženoj specifikaciji potraživanja, obračun zakonskih zateznih kamata

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DANE za iznos _____ (EUR)

Naziv ovršne isprave _____

II. OBAVIJEST O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava _____

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo (predmet razlučnog prava)

Iznos tražbine osigurane razlučnim pravom _____

(EUR)

Ako razlučni vjerovnik koji je i osobni vjerovnik dužnika prijavljuje i tražbinu kao stečajni vjerovnika dužan je

naznačiti dio imovine stečajnoga dužnika na koji se odnosi njegovo razlučno pravo i iznos do kojega njegova

tražbina predvidivo neće biti namirena tim razlučnim pravom.

III. OBAVIJEST O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava _____

Predmet izlučnog prava _____

Naznaka postojanja prava iz članka 148. Stečajnog zakona

Mjesto i datum

03.09.2026.

Potpis vjerovnika

K ODVJETNIČKO DRUŠTVO
KASALO & RAJC
d.o.o.
ODVJETNIK Tina Malenica

St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU
DR. FRANJE TUĐMANA 35
23 000 Zadar
N/r Stečajnog upravitelja
Milana Bariše Obradovića
Sveta Nedelja, Srebrnjak 20B

POSREDOVANJE
POSREDOVANJE
POSREDOVANJE

Vjerovnik: Zoran Nižić, Put Žnjana 41, 21 000 Split, OIB: 79870154331
zastupan po odvjetnicima u Odvjetničkom društvu Kasalo
& Raić d.o.o. iz Splita Poljička cesta 26 D, OIB: 18733972021

Stečajni Dužnik: HNK Šibenik s.d.d., Bana Josipa Jelačića 9/a, 22000 Šibenik
OIB: 21184451714

SPECIFIKACIJA TRAŽBINA

1/ Rješenjem Trgovačkog suda u Zadru pod poslovnim brojem St-148/2026-18, od 5. lipnja 2026. godine, otvoren je stečajni postupak nad dužnikom HNK Šibenik s.d.d.

Dokaz: - pregled rješenja Trgovačkog suda u Zadru pod poslovnim brojem St-148/2026-18, od 5. lipnja 2026. godine.

2/ Vjerovnik je profesionalni sportaš koji je sa stečajnim dužnikom imao zaključen Ugovor o profesionalnom igranju.

Člankom 11. st. 12. Zakona o sportu (N.N. 141/22) propisano je da u slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog s sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost, smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Takvo pravno shvaćanje potvrđeno je i rješenjem Visokog trgovačkog suda Republike Hrvatske poslovni broj PŽ-3702/2024-2 od 20. studenoga 2024., donesenim u stečajnom postupku nad Radničkim nogometnim klubom Split s.d.d. u stečaju, u kojem je sud izričito zauzeo stav da se profesionalni sportaši koji djelatnost obavljaju kao samostalnu sportsku djelatnost u slučaju stečaja smatraju radnicima te njihove tražbine predstavljaju radničke tražbine prvog višeg isplatnog reda.

Dokaz: - pregled Ugovora o profesionalnom igranju od 10.01.2025. godine
- pregled Rješenja Visokog trgovačkog suda RH poslovni broj PŽ-3702/2024-2

- 3/ Glavnicu vjerovnikova potraživanja čine sljedeći iznosi:
- 33.375,00 EUR na ime neispunjenih obveza iz Ugovora o profesionalnom igranju od 10. siječnja 2025. godine.

Kamatu čine sljedeći iznosi:

- 1.683,73 EUR na ime neispunjenih obveza iz Ugovora o profesionalnom igranju od 10. siječnja 2025. godine.

Dokaz: - pregled računa br 4/1/1

- pregled računa br 5/1/1
- pregled računa br 6/1/1

U Splitu, dana 3. 9. 2026. godine



k ODVJETNIČKO DRUŠTVO
KASALO & RAIĆ
d.o.o.
ODVJETNIK Tina Matenica

PUNOMOĆ

k ODVJETNIČKO DRUŠTVO
KASALO & RAIĆ
d.o.o.

Ovlašćujem(o).....Poljička cesta 28 D, 21000 Split.....

me (nas) zastupa u građanskom, parničnom, izvanparničnom, izvršnom, zemljišnoknjižnom postupku, kaznenom postupku, postupku pred trgovačkim sudom, u postupku pred tijelima državne uprave koji se vodi kod

Trgovačkog suda u Zadru

Radi...prijave tražbina u stečajnom postupku.....

broj St - 148/2026

Ovlašćujem(o) ga da me (nas) zastupa u svim mojim (našim) pravnim poslovima u sudu i izvan suda i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja mojih (naših) na zakonu osnovanih prava i interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva, a naročito da podnosi tužbe i ostale podneske, da sklapa poravnanja, da daje nasljedne izjave te da prima novac i novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.

Pristajem(o) da ga zamjenjuje

U Splitu....., dana 31.08.2026......

Z. Ližić

ZORAN NIŽIĆ

Firma vjerovnik d.o.o.

Adresa

Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Firma dužnik d.o.o.

Adresa

Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	Suma kamata	Saldo
16.05.2025	16.06.2025	32	11125,00 €	6,15 %	59,98 €	11184,98 €
16.06.2025	16.06.2025	0	11125,00 €	0 %	59,98 €	22309,98 €
<i>Povećanje duga (11125,00)</i>						
17.06.2025	30.06.2025	14	22250,00 €	6,15 %	112,47 €	22362,47 €
01.07.2025	16.07.2025	16	22250,00 €	5,15 %	162,70 €	22412,70 €
16.07.2025	16.07.2025	0	22250,00 €	0 %	162,70 €	33537,70 €
<i>Povećanje duga (11125,00)</i>						
17.07.2025	31.12.2025	168	33375,00 €	5,15 %	953,82 €	34328,82 €
01.01.2026	05.06.2026	155	33375,00 €	5,15 %	1683,73 €	35058,73 €
Ukupno		386	33.375,00 €		1.683,73 €	35.058,73 €

HNK ŠIBENIK	HNK ŠIBENIK
ZORAN NIŽIĆ	ZORAN NIŽIĆ
UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRANJU	
PROFESSIONAL CONTRACT	
Ugovor o profesionalnom igranju (u daljnjem tekstu: Ugovor) zaključuje se temeljem članka 8. Zakona o sportu i odredbi Statuta Hrvatskog nogometnog saveza (dalje: HNS) i Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Igrač registriran kao samostalno djelatnost sportaša sukladno odredbama Zakona o sportu i Pravilniku o registru sportskih djelatnosti. Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opću raskida u razdoblju, od 01.07.2025. do 15.07.2025. Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opću raskida u razdoblju, od 01.07.2025. do 15.07.2025. Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opću raskida u razdoblju, od 01.07.2025. do 15.07.2025.	

HNK ŠIBENIK	HNK ŠIBENIK
ZORAN NIŽIĆ	ZORAN NIŽIĆ
UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRANJU	
PROFESSIONAL CONTRACT	
Ugovor o profesionalnom igranju (u daljnjem tekstu: Ugovor) zaključuje se temeljem članka 8. Zakona o sportu i odredbi Statuta Hrvatskog nogometnog saveza (dalje: HNS) i Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Igrač registriran kao samostalno djelatnost sportaša sukladno odredbama Zakona o sportu i Pravilniku o registru sportskih djelatnosti. Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opću raskida u razdoblju, od 01.07.2025. do 15.07.2025. Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opću raskida u razdoblju, od 01.07.2025. do 15.07.2025. Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opću raskida u razdoblju, od 01.07.2025. do 15.07.2025.	

HNK ŠIBENIK	HNK ŠIBENIK
ZORAN NIŽIĆ	ZORAN NIŽIĆ
UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRANJU	
PROFESSIONAL CONTRACT	
Ugovor o profesionalnom igranju (u daljnjem tekstu: Ugovor) zaključuje se temeljem članka 8. Zakona o sportu i odredbi Statuta Hrvatskog nogometnog saveza (dalje: HNS) i Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Igrač registriran kao samostalno djelatnost sportaša sukladno odredbama Zakona o sportu i Pravilniku o registru sportskih djelatnosti. Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opću raskida u razdoblju, od 01.07.2025. do 15.07.2025. Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opću raskida u razdoblju, od 01.07.2025. do 15.07.2025. Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opću raskida u razdoblju, od 01.07.2025. do 15.07.2025.	

BONUS	BONUS
Klub će Igraču isplatiti Bonus za ostvareni rezultat momčadi prema sljedećim uvjetima:	The Club will pay the Player for the achieved result of the team according to the following conditions:
1) u slučaju da Klub ostvari plasman koji osigurava plasman u najvišem rangu seniorskog natjecanja SuperSport HNL, Igrač ostvaruje pravo na jednokratnu neto naknadu od 10.000,00 EUR.	a) in the event that the Club achieve a ranking that ensures remaining in the top tier of Croatian football, the SuperSport HNL, the Player is entitled to a one-time net fee of EUR 10.000,00.
2) U slučaju produljenja Ugovora na novi rok sukladno čl. 3. st. 2) Ugovora, Ugovorne strane su suglasne da će za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu minimalni iznos mjesečne bruto naknade iznositi	2) If the Club would exercise the extension option according to Article 3.2), the Parties agree that, in consideration of the services the Player is required to provide to the Club, the Player shall receive a monthly gross remuneration which amounts to
a) 11.125,00 EUR za razdoblje od 01.07.2025. do 30.06.2026.	a) EUR 11.125,00 for the 01/07/2025 – 30/06/2026 period;
b) Igrač ima pravo na posebne premije prema sljedećim uvjetima:	b) The Player will have the right for a bonus. According to the performances achieved according to the following conditions:
BONUS	BONUS
Klub će Igraču isplatiti Bonus za ostvareni rezultat momčadi prema sljedećim uvjetima:	The Club will pay the Player for the achieved result of the team according to the following conditions:
1) u slučaju da Klub ostvari plasman unutar prvoplasiranih pet (5) momčadi u najvišem rangu seniorskog natjecanja hrvatskog nogometa, SuperSport HNL, Igrač ostvaruje pravo na jednokratnu neto naknadu od 0.000,00 EUR.	a) in the event that the Club achieve a ranking among the top five (5) teams of the top tier of Croatian football, the SuperSport HNL, the Player is entitled to a one-time net fee of EUR 0.000,00.
2) Dogovoreni iznosi (čl. 4. stv. 1) se odnose i kada je Igrač ozlijeđen/bolovan najduže do 30 dana, a ukoliko se radi o ozljedi koja zahtijeva oporavak duži od 30 dana obje strane suglasno utvrđuju da će se nakon proteka prvih 30 dana u preostalom razdoblju oporavka naknada Igraču isplaćivati u visini od 80% sve dok Igrač ponovno ne uđe u puni trening.	3) The agreed amounts (Art. 4. it. 1) also apply when the Player is injured/sick for up to 30 days, and in the case of injuries that require recovery for more than 30 days, both parties agree that after the first 30 days in the remaining recovery period, compensation will be paid to the Player in the amount of 80% until the Player enters full training again.
3) Za izvršene usluge iz Ugovora Igrač će ispostavljati Klubu račun za svaki mjesec, a navedeni račun Klub se obvezuje platiti u roku od 15 dana.	4) The Player shall issue his invoices for the services rendered hereunder to the Club on a monthly basis and the Club shall pay each such invoice within 15 days.
4) Za potrebe ovog Ugovora, 'nastup za prvu momčad' definiran je i smatra se utakmicom u kojoj Igrač najmanje 40 minuta aktivno sudjeluje u igri. Službeno izvješće o utakmici, objavljeno od strane delegata HNS-a ili UEFA-e isključivo će se koristiti za potvrđivanje i konačno definiranje broja odigranih utakmica.	5) For the purposes of this Agreement, 'appearance' shall be defined as the Player being listed in a starting line-up or entering from the bench and actively participating in the game for at least 40 minutes, in both cases. The official match report, certified by the CFF or UEFA delegates, will be used exclusively to confirm and finally define the number of matches played, which will be calculated at the end of the month.
5) Igrač može zadržati pravo na dodatak na plaću sukladno ostvarenim rezultatima poslovanja i to:	6) The Player can exercise the right to a salary supplement in accordance with the achieved results.
6) Porez na dohodu vrijednost nije uračunat u iznose utvrđene u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih	7) Value added tax is not included in the amounts determined in this article and is calculated based on the corresponding legal provisions.

zakonskih odredbi.	8) For the services performed under the Agreement, the Player will issue the Club with an invoice for each month, and the Club undertakes to pay the said invoice within 15 days.
9) Pored načela, ugovorne strane utvrđuju i posebne premije iznos posebnih premija iz stavka 3. ovog članka je promjenjiv te ugovorne strane potpisom ovog Ugovora suglasno prihvaćaju da se promjena visine premija može obaviti u skladu s Pravilnikom o nagrađivanju Kluba. Pravilnikom o nagrađivanju utvrđuju se prava i obveze te rekov isplate premija, ovisno o uspješnosti momčadi i igrača. Svaka izmjena Pravilnika o nagrađivanju Kluba treba biti rečijena u pisanoj formi i dana Igraču, koji primaćnik potvrđuje stavljanjem datuma i potpisivanjem svake stranice Pravilnika o nagrađivanju Kluba. Porez na dohodnu vrijednost nije uračunat u iznose utvrđene u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih zakonskih odredbi.	9) In addition to the above, the contracting parties determine special remuneration as follows: Bonus according to the club's Team Bonus Rulebook. The amount of such bonus from paragraph 3 of this article is variable, and by signing this Agreement, the contracting parties agree that the change in the amount of team bonus can be made in accordance with the Team Rulebook. The regulations on Bonuses determines the rights and obligations and deadlines for the payment of such, depending on the performance of the team and players. Any amendment to the Club's Rulebook must be made in writing and given to the Player, who confirms receipt by putting the date and signing each page of the Club's Rulebook. Value added tax is not included in the amounts determined in this article and is calculated based on the corresponding legal provisions.
Članak 5.	Article 5
OBAVEZE IGRAČA	OBLIGATIONS OF THE PLAYER
1) Igrač se obvezuje pridržavati propisa FIFA-e, UEFA-e, HNS-a, a poglavito Statuta HNS-a, Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS, Pravilnika o nogometnim natjecanjima HNS te Statuta i drugih akata Kluba.	1) The Player shall comply with the relevant FIFA, UEFA and CFF regulations, primarily the CFF Statutes, the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations, the CFF's Football Competition Rules, the Club's Statutes and other Club documents.
2) Igrač se obvezuje da će igrati nogomet za Klub prema svojim najboljim sposobnostima, da će trenirati i pripremati se za utakmice Kluba. Igrač se obvezuje da će sve svoje sportske sposobnosti, znanja i vještine koristiti u prilog Kluba te da će u svom ponašanju izbjegavati sve što bi moglo umanjiti ugled Kluba ili negativno utjecati na klupske sportske rezultate ili na ostale djelatnosti Kluba.	2) The Player shall play football for the Club to the best of his ability and shall train and prepare himself for Club's matches. The Player shall make all his athletic abilities, knowledge and skills available to the Club and shall avoid any conduct that may impair the Club's reputation or adversely affect the Club's competitive performance or its other activities.
3) Igrač se obvezuje pridržavati se svih trenerovih uputa i naputaka, kao i ostalih ovlaštenih osoba Kluba (članova stručnog stožera, liječnika, uprave Kluba).	3) The Player shall comply with any instructions or orders received from his coach, as well as from other authorized persons in the Club (technical team members, physicians, Club management).
4) Igrač se obvezuje da će sudjelovati na svim natjecanjima i treninzima Kluba, na svim dogovorima igrača i ostalim aktivnostima vezanim za pripreme za utakmice i natjecanja (primjerično, ali ne isključivo: gledanje utakmica, analiranje utakmica, seminari), uključujući i putovanja u zemlju i inozemstvu prijevoznim sredstvom koje odredi Klub.	4) The Player shall participate in all Club's competitions and training sessions, all Player consultations and all other activities in connection with preparations for matches and competitions (including but not limited to: watching matches, analyzing matches, seminars), including local and international travel using such mode of transport as determined by the Club.
5) Igrač se obvezuje da će voditi računa o zdravom načinu života i održavati tjelesnu spremu na visokoj razini.	5) The Player shall ensure that he maintains a healthy lifestyle and shall keep himself highly fit.
6) Igrač se obvezuje da će se sportski i fair-play ponašati prema svim osobama koje sudjeluju na utakmici ili treningu (gledatelji, suigrači i protivnički igrači, treneri, nogometski sudci) te da će se ponašati, kako u privatnom, tako i u profesionalnom životu, na način da ne šteti svojem ugledu, ugledu Kluba i općenito nogometa.	6) The Player shall treat all persons participating in a match or training session (spectators, teammates and opponents, coaches, football referees) in an athletic and fair manner and shall conduct himself both in his private life and while engaging in football activities in such a manner so as to avoid causing his reputation, Club's reputation and that of football in general any damage.
7) Igrač se obvezuje da neće sudjelovati u drugim	

izmjene bilo koje od odredbi ovog pravnog posla neće proizići pravnog učinka ukoliko izmjene nisu napravljene u naprijed navedenom obliku.

Odredbe koje Ugovorne strane dogovore, a nepovoljnije su za Igrača u odnosu na standardne odredbe koje je HNS utvrdio obaveznom ugovora, ništene su.

Ukoliko bi se za neku od odredbi Ugovora naknadno utvrdilo da je ništena, ta činjenica neće imati učinke na ostale odredbe Ugovora. Ugovor u cjelini ostaje valjan s time da se Ugovorne strane obvezuju da će ništenu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom na koju je ustanovljeno da je ništena.

Za Ugovor je nadležno pravo Republike Hrvatske.

Odredbe Ugovora su povjerljive i ne mogu se bez suglasnosti druge strane otkrivati, osim ovlaštenim tijelima Republike Hrvatske i HNS-a.

U slučaju spora Ugovorne strane utvrđuju nadležnost Arbitražnog suda HNS-a. Ugovorne strane se obvezuju da moguće sporove iz Ugovora neće rješavati pred redovitim sudovima. Ugovorne strane se izričito obvezuju da će u potpunosti poštivati sve odredbe propisa HNS kojima se uređuje način rada Arbitražnog suda HNS, uključujući i način izbora arbitara ili arbitražnog vijeća. Ugovorne strane, sukladno odredbama Zakona o arbitraži, izričito su se sporazumjeli da se pravorijek Arbitražnog suda HNS može pobijati pred međunarodnim Arbitražnim sudom za sport (CAS) u Lausanni, Švicarska. Eventualno pobijanje pravorijeka Arbitražnog suda HNS ne utječe na izvršnost tog pravorijeka.

8) Ukoliko je Ugovor sastavljen na više jezika, u slučaju spora važeće je verzija na Hrvatskom jeziku. Potpisivanjem ugovora Igrač potvrđuje da razumije ugovor na hrvatskom jeziku i da mu ne treba prevoditelj.

Članak 17.

1) Ugovorne strane potpisom Ugovora potvrđuju da su isti pročitale i razumjele, te da s obzirom da on predstavlja njihov pravi i ozbiljan volju, prihvaćaju sva prava i obveze, kao i pravne posljedice koje iz njega proizlaze.

2) Za sve što nije predviđeno Ugovorom vrijede odredbe Zakona o obveznim odnosima, posebnih propisa koji se odnose na profesionalni sport u Republici Hrvatskoj, općih akata UEFA-e, UEFA-e, HNS-a i Kluba.

3) Ukoliko je Igrač maloljetan, Ugovor obvezno za Igrača potpisuju roditelji ili skrbnik, a potpisuje ga i Igrač.

4) Nakon potpisivanja svih strana, Ugovor se u roku od 8 (osam) dana, putem COMET sustava, dostavlja

3) Any clauses negotiated by the Parties that are less favorable for the Player than the standard clauses defined in CFF's agreement template shall be deemed null and void.

4) If any provision of the Agreement is subsequently found to be invalid, this shall not affect the remaining provisions of the Agreement. The Agreement as a whole shall remain effective, provided that the Parties replace such invalid provision by a valid one being closest to the objective intended to be achieved by the provision found to be invalid.

5) The Agreement is governed by the law of the Republic of Croatia.

6) The provisions of the Agreement shall be treated as confidential and may not be disclosed without the other party's consent, except to the competent authorities of the Republic of Croatia and CFF's organs.

7) In the event of a dispute, the Contracting Parties determine the jurisdiction of the HNS Arbitration Court. The contracting parties undertake not to resolve possible disputes from the Contract before ordinary courts. The contracting parties expressly undertake to fully comply with all the provisions of the HNS regulations governing the way of work of the HNS Arbitration Court, including the method of selecting arbitrators or the arbitration panel. The parties to the contract, in accordance with the provisions of the Arbitration Act, have expressly agreed that the judgment of Arbitration HNS may contest before the international Court of Arbitration for Sport (CAS) in Lausanne, Switzerland. A possible refutation of the verdict of the HNS Arbitration Court does not affect the enforceability of that verdict.

8) If the Agreement is made in several languages, the Croatian version shall prevail in case of any dispute. The Player confirms, by signing the agreement, that he understands the contract in the Croatian language and that he will not need a translator for any further translation.

Article 17

1) By executing the Agreement, the Parties confirm they have read and understood it and that it represents their true and serious intentions and that they accept all their rights and obligations hereunder and all legal consequences arising therefrom.

2) Any matter not covered by the Agreement shall be subject to the provisions of the Civil Code, specific regulations relating to professional sports in the Republic of Croatia, and FIFA's, UEFA's, CFF's and Club's general documents.

3) If the Player is a minor, the Agreement shall only be effective if signed by his parent, guardian or any other legal representative of the Player. The Agreement should also be signed by the Player.

4) Upon signature of all the Parties, the Agreement will be submitted through COMET system to the CFF Committee for Verification of the Clubs and Players Registrations.

nadležnom tijelu HNS-a na registraciju.

Potpisi:

Igrač

Zoran Nižić

Ovlašteni predstavnik KLUBA

Sabrina Buljubašić direktor

Ovlašteni predstavnik ŽNS/NS

Hrvatski nogometni savez
Komisija za provjeru registracija
Klubova i igrača HNS

Datum ovjere:

Signatures:

Player

Zoran Nižić

Authorized representative of the CLUB

Sabrina Buljubašić director

Authorized representative of ŽNS/NS

Croatian Football Association
Commission for verification of registration
Clubs and players of HNS

Date of certification:



FAMILY

www.hns.family
twitter.com/hns_off
facebook.com/off.hns
instagram.com/hns_off
youtube.com/hnsff

823 Ulica gđe Vukovara 269 A, 10 000 Zagreb, Croatia ☎ +385 1 2361 555 ✉ info@hns.family

PRILAGODBA ZA REGISTRACIJU IGRAČA I IGRAČICE

Datum ispis: 22.01.2025

Vrijeme ispis: 09:43:04 CET

Ispisao: Hrvoja Kulurić (nkuluric)

PODACI O IGRAČU/IGRAČICI

COMET ID	32829
Ime	Zoran
Prezime	Nižić
OIB	79870154331
Datum rođenja	11.10.1989
Mjesto i država rođenja	Split, Hrvatska
Spol	Muški
Državljanstvo	Hrvatska
Broj putovnice	076753250
E-mail adresa	

PODACI O REGISTRACIJI

Prethodni klub iz kojeg dolazi	Kyzylyzhar
Novi klub za koji se registrira	HNK Šibenik
Vrsta registracije	Stalna registracija
Razina registracije	Profesionalac
Registracijsko središte	Nogometni savez šibensko-kninska županije

SUGLASNOST IGRAČA/IGRAČICE

Igrač potpisom prijave za registraciju potvrđuje da je upoznat sa Statutom Hrvatskog nogometnog saveza i kluba za koji se registrira, te da se pridržavati njihovih odredbi.

Voditelj obrade ovdje prikupljenih osobnih podataka je Hrvatski nogometni savez, a Igrač svojim potpisom potvrđuje da je upoznat s dokumentom "Obavijest o privatnosti za igrače" u kojem je navedeno zašto se prikupljaju i kako se koriste osobni podaci igrača te koja prava imaju igrači glede svojih osobnih podataka.



Statut Hrvatskog nogometnog saveza
<https://hns.family/dokumenti/propisi-i-dokumenti/odjeljak-Propisi-i-dokumenti/HNS-a>

Obavijest o privatnosti za igrače
https://hns.family/dokumenti/registracije/odjeljak-Dokumenti_i_pododjeljak-Propisi



Vlastoručni potpis Igrača/Igračice:

Ime i prezime roditelja i/ili skrbnika:

Vlastoručni potpis roditelja i/ili skrbnika:

☐ Registrirani Igrač/Igračica pristao/la je primiti poruke emailom o posebnim ponudama, novostima, informacijama i marketinškim porukama Hrvatskog nogometnog saveza.

St-148/2026

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13 -10- 2026

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PRIMLJENO

PODACI O VJEROVNIKU:

Patrik Mohorović, Rijeka, Braće Branchetta 30, OIB:83787994929 (sportaš)

PODACI O TRAŽBINI:

Opis tražbine	Iznos EUR
Plaća bruto	9.000,00
Plaća neto	
Otpremnina neto	
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem	9.000,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



Pretraži:

npr. RB267096010HR za preporučenu pošiljku



Broj pošiljke	Masa	Pošiljku dostavlja
RH037390043HR	25 g	

Uručeno ponedjeljak

28.09.2026 09:07 u

51000 RIJEKA



URUČENO

28.09.2026 09:07:20
ponedjeljak

Pošiljka je uručena primatelju
51000 RIJEKA



DOSTAVA

28.09.2026 05:38:09
ponedjeljak

Dostava na adresu je u tijeku
51000 RIJEKA



PRIJAM

22.09.2026 11:09:56
utorak

Pošiljka je zaprimljena
10431 SVETA NEDELJA



NAJAVA

22.09.2026 11:07:33
utorak

Pošiljatelj je unio podatke, pošiljka još nije predana Hrvatskoj pošti
10431 SVETA NEDELJA

[Press centar](#)[Brzjav](#) [Kontakt](#) [Česta pitanja](#)

Brzo i 100 % sigurno plaćanje



HNK ŠIBENIK
PATRIK MOHOROVIĆ

HNK ŠIBENIK
PATRIK MOHOROVIĆ

UGOVOR O
PROFESIONALNOM
IGRANJU

PROFESSIONAL CONTRACT

HNK Šibenik - PATRIK MOHOROVIĆ / Ugovor o profesionalnom igranju / Professional

HNK ŠIBENIK s.d.d. sa sjedištem u Šibeniku, Bana Josipa Jelačića 9a, OIB: 21184451714, zastupan po direktoru Sabrini Buljubasic, službena e-mail adresa: info@hnk-sibenik.hr, (u daljnjem tekstu: Klub)

HNK ŠIBENIK of Bana Josipa Jelačića 9a, ID: 21184451714, represented by the Director, Mrs. Sabrina Buljubasic (hereinafter referred to as the Club, and

PATRIK MOHOROVIĆ, rođen 24.5.1999.

PATRIK MOHOROVIĆ, born on 24 May 1999.

OIB: 83787994929 Adresa: Braće Branchetta 30, Rijeka, Hrvatska državljanstvo: Hrvatsko (u daljnjem tekstu: Igrač) registriran dan- a po članku 1. Pravilnika o statusu igrača i registracijama

PIN: 83787994929 Address: Braće Branchetta 30, Rijeka, Croatia nationality: Croatian (hereinafter referred to as the Player), registered on Article 1. of the Regulations on the Status of Players and Registrations.

(u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne strane)

(hereinafter referred together as the Parties)

zaključiti su dana 1.8.2024. u Šibeniku sjedeći

entered on 1/8/2024 in Šibenik, into this

UGOVOR O
PROFESIONALNOM IGRANJU

PROFESSIONAL CONTRACT

Članak 1.

Article 1

Ovaj Ugovor o profesionalnom igranju (u daljnjem tekstu: Ugovor) zaključuje se temeljem članka 8. Zakona o sportu i odredbi Statuta Hrvatskog nogometnog saveza (dalje: HNS) i Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a.

This Professional Contract (hereinafter referred to as the Agreement) is entered into pursuant to Article 8 of the Sports Act and the relevant provisions of the Croatian Football Federation's (hereinafter referred to as CFF) Statutes and the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations.

Članak 2.

Article 2

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Igrač registriran kao samostalna djelatnost sportaša sukladno odredbama Zakona o sportu i Pravilniku o registru sportskih djelatnosti.

The Parties agree that the Player is registered as a self-employed athlete according to the provisions of the Sports Act and the Registry of Sporting Activities Ordinance.

Članak 3.

Article 3

RAZDOBLJE VAŽENJA UGOVORA
1) Ugovor se zaključuje za razdoblje od 1.8.2024. do 15.06.2027., odnosno do početka ljetnog prijelaznog roka u godini u kojoj Ugovor ističe.

CONTRACT PERIOD
1) The Agreement is entered into for the 1/8/2024 to 15/06/2027 period, i.e. for a period ending at the beginning of the summer transfer window in the year in which the Agreement expires.

Članak 4.

Article 4

MJESEČNA NAKNADA
1) Za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu, a koje su predmet utamčenja u Ugovoru, te pravilnicima Kluba, Ugovorne strane utvrđuju iznos mjesečne bruto naknade od 1.8.2024. do 15.6.2025. koja se ne može mijenjati bez snaska Ugovoru, a iznosi:

MONTHLY REMUNERATION
1) The Parties agree that, in consideration of the services the Player is required to provide to the Club, as contemplated herein and in the relevant Club rules, the Player shall receive a monthly gross remuneration from 01/08/2024 until 15/06/2025 which cannot be varied other than in the form of an annex hereto and which amounts to

- a) 2.500,00 EUR mjesečna primanja
• Igrač ima pravo na smještaj u iznosu od 500,00 EUR, koji će Klub isplatiti igraču mjesečno.
b) Ukoliko Igrač ostvari 20 nastupa za prvu momčad Kluba u službenim utakmicama (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), ostvaruje pravo na jednokratnu bruto naknadu u iznosu od 5.000,00 EUR

- a) EUR 2.500,00 for monthly gross salary
Player will receive an additional EUR 500,00 to be paid monthly for accommodation purposes
b) after the Player has made 20 appearances for the Club's first team in official matches (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), he is entitled to a one-time gross fee in the amount of 5,000.00 EUR

Klub / Club

Igrač / Player

HNK Šibenik - PATRIK MOHOROVIĆ / Ugovor o profesionalnom igranju / Professional

HNK Šibenik - PATRIK MOHOROVIĆ / Ugovor o profesionalnom igranju / Professional

2) Ugovorne strane su suglasne da će za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu minimalni iznos mjesečne bruto naknade iznositi:

If the Club would exercise the extension option according to Article 3.1), the Parties agree that, in consideration of the services the Player is required to provide to the Club, the Player shall receive a monthly gross remuneration which amounts to:

- a) 3.000,00 EUR za razdoblje od 16.06.2025. do 15.06.2026.;
- Igrač ima pravo na smještaj u iznosu od 500,00 EUR
b) Ukoliko Igrač ostvari 20 nastupa za prvu momčad Kluba u službenim utakmicama (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), ostvaruje pravo na jednokratnu bruto naknadu u iznosu od 5.000,00 EUR
c) 3.500,00 EUR za razdoblje od 16.6.2026. do 15.6.2027.
d) Ukoliko Igrač ostvari 20 nastupa za prvu momčad Kluba u službenim utakmicama (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), ostvaruje pravo na jednokratnu bruto naknadu u iznosu od 5.000,00 EUR

- a) EUR 3,000.00 for the 16/06/2025 - 15/06/2026 period;
- Player will receive an additional EUR 500,00 to be paid monthly for accommodation purposes
b) after the Player has made 20 appearances for the Club's first team in official matches (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), he is entitled to a one-time gross fee in the amount of 5,000.00 EUR
c) EUR 3,500.00 for the 16/06/2026 - 15/06/2027 period;
- Player will receive an additional EUR 500,00 to be paid monthly for accommodation purposes
d) after the Player has made 20 appearances for the Club's first team in official matches (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), he is entitled to a one-time gross fee in the amount of 5,000.00 EUR

3) Za izvršene usluge iz Ugovora Igrač će ispostavljati Klubu račun za svaki mjesec, a navedeni račun Klub se obvezuje platiti u roku od 15 dana.

3) The Player shall issue his invoices for the services rendered hereunder to the Club on a monthly basis and the Club shall pay each such invoice within 15 days.

BONUS ZA NEPRIMLJENI ZGODITAK

CLEAN SHEET BONUS

Klub će Igraču isplatiti Bonus za neprimljeni zgoditak prema sljedećim uvjetima:

The Club will pay the Player a Bonus clean sheet according to the following conditions

- u slučaju da vratar tijekom jedne sezone u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e),
a) ne primi zgoditak u 5 susreta, ostvaruje pravo na bonusnu iznos od 2.500,00 EUR bruto
b) ne primi zgoditak u 10 susreta, ostvaruje pravo na bonusnu iznos od 5.000,00 EUR bruto
c) ne primi zgoditak u 15 susreta, ostvaruje pravo na bonusnu iznos od 7.500,00 EUR bruto

- In the event that the Player in the official matches of the Club's senior team during one season (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions)
a) if keeps clean sheet in 5 matches, he is entitled to a bonus in the amount of 2,500.00 EUR gross
b) if keeps clean sheet in 10 matches, he is entitled to a bonus in the amount of 5,000.00 EUR gross
c) if keeps clean sheet in 15 matches, he is entitled to a bonus in the amount of 7,500.00 EUR gross

Individualni bonusi se međusobno ne zbrajaju, a utvareni iznos se isplaćuje unutar mjesec dana (30) nakon posljednje službene utakmice u tekućoj sezoni. Pored naknade, ugovorne strane utvrđuju i posebne premije i to: Premije prema klupskom Pravilniku o nagradivanju. Iznos posebnih premija iz stavka 3. ovog članka je promjenjiv te ugovorne strane potpisom ovog Ugovora suglasno prihvaćaju da se promjena visine premija može obaviti u skladu s Pravilnikom o nagradivanju Kluba. Pravilnikom o nagradivanju utvrđuju se pravo i obveze te rokovi isplate premija, cvisno o uspješnosti momčadi i igrača. Svaka izmjena Pravilnika o nagradivanju Kluba treba biti sačinjena u pisanoj formi i dana Igraču, koji primatkov potpisuje stavljanjem datuma i potpisivanjem svake stranice Pravilnika o nagradivanju Kluba. Porez na dodanu vrijednost nije uračunat u iznose utvrdene u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih zakonskih odredbi.

Individual bonuses are not added together, and the realized amount is paid within one month (30) after the last official match in the current season. In addition to the above, the contracting parties determine special remuneration as follows: Bonus according to the club's Team Bonus Rulebook. The amount of such bonus from paragraph 3 of this article is variable, and by signing this Agreement, the contracting parties agree that the change in the amount of team bonus can be made in accordance with the Team Rulebook. The regulations on Bonuses determine the rights and obligations and deadlines for the payment of such, depending on the performance of the team and players. Any amendment to the Club's Rulebook must be made in writing and given to the Player, who confirms receipt by putting the date and signing each page of the Club's Rulebook. Value added tax is not included in the amounts determined in this article and is calculated based on the corresponding legal provisions.

Članak 5.

Article 5

OBVEZE IGRAČA

OBLIGATIONS OF THE PLAYER

1) Igrač se obvezuje pridržavati propisa FIFA-e, UEFA-e, HNS-a, a poglavito Statuta HNS-a, Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS, Pravilnika o nogometnim natjecanjima HNS te Statuta i drugih akata Kluba.

1) The Player shall comply with the relevant FIFA, UEFA and CFF regulations, primarily the CFF Statutes, the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations, the CFF's Football Competition Rules, the Club's Statutes and other Club documents.

2) Igrač se obvezuje da će igrati nogomet za Klub prema svojim najboljim sposobnostima, da će trenirati i pripremati se za utakmice Kluba. Igrač se obvezuje da će sve svoje sportske sposobnosti, znanja i vještine koristiti u prilog Kluba te da će u svom ponašanju izbjegavati sve što bi moglo umanjiti ugled Kluba ili negativno utjecati na klupske sportske rezultate ili na ostale djelatnosti Kluba.

2) The Player shall play football for the Club to the best of his ability and shall train and prepare himself for Club's matches. The Player shall make all his athletic abilities, knowledge and skills available to the Club and shall avoid any conduct that may impair the Club's reputation or adversely affect the Club's competitive performance or its other activities.

3) Igrač se obvezuje pridržavati se svih trenerovih uputa i nalogu, kao i ostalih ovlaštenih osoba Kluba (članova stručnog štaba, liječnika, uprave Kluba).

3) The Player shall comply with any instructions or orders received from his coach, as well as from other authorized persons in the Club (technical staff members, physicians, Club management).

4) Igrač se obvezuje da će sudjelovati na svim natjecanjima i treninzima Kluba, na svim dogovorima Igrača i ostalim aktivnostima vezanim za pripreme za utakmice i natjecanja (primjerično, ali ne isključivo: gledanje utakmica, analiziranje utakmica, seminari), uključujući i putovanja u zemlji i inozemstvu prijevoznim sredstvom koje odredi Klub.

4) The Player shall participate in all Club's competitions and training sessions, all Player consultations and all other activities in connection with preparations for matches and competitions (including but not limited to: watching

5) Igrač se obvezuje da će voditi računa o zdravom načinu života i održavati tjelesnu spremu na visokoj razini.

matches, analyzing matches, seminars), including local and international travel using such mode of transport as determined by the Club.

6) Igrač se obvezuje da će se sportski i fair-play ponašati prema svim osobama koje sudjeluju na utakmici ili treningu (gledatelji, sugrađani i protivnički igrači, treneri, nogometaši sućni) te da će se ponašati, kako u privatnom, tako i u profesionalnom životu, na način da ne šteti svojem ugledu, ugledu Kluba i općenito nogometa.

5) The Player shall ensure that he maintains a healthy lifestyle and shall keep himself highly fit.

7) Igrač se obvezuje da neće sudjelovati u drugim nogometnim aktivnostima koje ne proizilaze iz Ugovora (osim sudjelovanja u aktivnostima nacionalne reprezentacije), kao niti u drugim potencijalno opasnim aktivnostima koje mu nije odobrio Klub.

6) The Player shall treat all persons participating in a match or training session (spectators, teammates and opponents, coaches, football referees) in an athletic and fair manner and shall conduct himself both in his private life and while engaging in football activities in such a manner so as to avoid causing his reputation Club's reputation and that of football in general any damage.

8) Igrač se obvezuje da se neće osobno ili putem drugih osoba kladiti u sportskim kladionicama u bilo kojem obliku. Kršenje ove obveze predstavlja tešku povredu Ugovora i Klub može u tom slučaju raskinuti Ugovor.

7) The Player shall not take part in any football activities other than those arising from the Agreement (save for participating in national team's activities) or in any other potentially dangerous activities not approved by the Club

9) Igrač se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima koje imaju za cilj promociju Kluba, a naročito u aktivnostima putem medija (televizija, radio, tisk, javne priredbe, javne promocije i slično).

8) The Player shall in particular refrain from betting on sport scores in any form, either personally or through other persons. Failure to comply with this obligation shall constitute a material breach of the Agreement and the Club shall in such case be entitled to terminate the Agreement.
9) The Player shall take part in any activities aiming to promote the Club, in particular in any media-covered activities (television, radio, print, public events, public promotions, etc.).

Klub / Club

Potpis / Initials

Igrač / Player

Klub / Club

Potpis / Initials

Igrač / Player

10) Igrač se obvezuje da neće davati izjave za medije o onome što se ikada događa u Klubu, osim ako se to ne odnosi na unutarnje odnose u Klubu, sadržajima treninga, pripremama taktike za pojedine utakmice. Navedene podatke Igrač smije iznositi javno samo uz izričitu suglasnost ovlaštene osobe Kluba.	10) The Player shall not make any statements for the media about any matters considered to be confidential under the relevant Club documents, especially if this relates to any internal relationships in the Club, training session design or tactical preparations for each match. The Player may not publicly disclose such information without specific consent from an authorized person in the Club.
11) Igrač se obvezuje u slučaju bolesti ili ozljede neodložno javiti kod liječnika Kluba. Igrač je obavezan o nastanku navedene okolnosti bolesti ili ozljede odmah obavijestiti trenera Kluba. Trener podatke o bolesti ili ozljedi može davati samo uz pristanak Igrača. Igrač se obvezuje podvrgnuti se medicinskim pregledima za koje liječnik Kluba smatra da su potrebni te se pridržavati svih medicinskih preporuka i terapija koje je dobio od ovlaštenih liječnika.	11) In case of illness or injury, the Player shall promptly see the Club physician. The Player shall immediately notify the Club coach in case he sustains any illness or injury. The coach may only disclose information about such illness or injury if the Player consents to this. The Player shall undergo such medical examinations as deemed necessary by the Club physician and shall comply with all medical recommendations and treatments received from authorized physicians.
12) Igrač se obvezuje nositi odjeću Kluba (sportsku opremu, klupsku odjeću i sl.) koja mu je stavljena na raspolaganje od strane Kluba. Navedenu opremu i odjeću Igrač je dužan primjerno čuvati i održavati, a po isteku Ugovora vratiti je Klubu. Igrač je dužan naknaditi štetu ukoliko je njegovom krivnjom došlo do oštećenja ili gubitka navedene opreme i odjeće.	12) The Player shall wear Club clothing (kit, Club suits, etc.) made available to him by the Club. The Player shall properly protect and maintain such kit and clothing and shall return them to the Club after the Agreement expires. The Player shall be responsible for compensating the Club for any damage or loss of such kit and clothing caused by him.
13) Igrač može, u dogovoru s Klubom, i uz Igračev prethodni pisan pristanak, nastupiti određeno vrijeme za drugi klub (ustupanje), a Klub je dužan ugovoriti, ako neće sam ispunjavati obveze prema Igraču za vrijeme ustupanja, s drugim klubom kojemu se Igrač ustupa da drugi klub ispunjava sve obveze prema Igraču, sukladno utvrđenju iz Ugovora i Sporazuma o ustupanju.	13) The Player may, if so agreed upon with the Club and subject to his prior written consent, play for another club for a certain time (loan) and, if the Club is not to perform its obligations during such assignment, the Club shall ensure that such other club performs the relevant obligations to the Player as defined herein and in the Loan Agreement.
14) Igrač se obvezuje reklamirati sponzore Kluba, odnosno komite Kluba koji imaju s Klubom zaključen ugovor o sponzorstvu ili ugovor o promidžbi, a sve prema tvjetima i nalogu Kluba. Druge pravne ili fizičke osobe Igrač može reklamirati, ali bez uporabe imena Kluba i klupskih obilježja.	14) The Player shall advertise the Club's sponsors and Club's clients having a sponsorship or promotion contract in place with the Club, as required and ordered by the Club. The Player may advertise other legal or natural persons, provided that he does not use the Club's name or any Club symbols.
15) Igrač se obvezuje za vrijeme trajanja Ugovora zaključiti i osiguravajućim društvom policu osiguranja od profesionalnog oboljenja i ozljeda na radu.	15) The Player shall obtain from an insurance company and maintain for the entire term of the Agreement a policy of insurance against occupational illness and workplace injuries.
16) Troškove obveznog mirovinskog i obveznog zdravstvenog osiguranja u cijelosti snosi Igrač.	16) The Player shall be fully responsible for the costs of his mandatory pension insurance and mandatory health insurance.
17) Igrač se obvezuje povjeriti vođenje svojih poslovnih knjiga ovlaštenoj osobi za računovodstvo.	17) The Player shall engage a certified accountant to maintain his accounts.
18) Igrač se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima Kluba i/ili HNS-a koje su usmjerene protiv rasizma i svih drugih oblika diskriminacije u nogometu.	18) The Player shall participate in all Club's and/or CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football.

Klub / Club

Paraf / Initials

Igrač / Player

Pravo na uporabu lika i imena Igrača Klub i Igrač će uređiti posebnim sporazumom, ali uvažavajući odredbu članka 5. st. 14. Ugovora.	Article 6 The Club and the Player shall define the Player's image rights by a separate agreement, subject to the provision of Article 5, paragraph 14 of the Agreement.
Obveze Kluba 1) Klub se obvezuje ispunjavati, osim novčanih obveza iz članka 4. Ugovora, i druge obveze prema Igraču. 2) Klub se obvezuje da će Igraču u potrebnj mjeri staviti na raspolaganje sportsko-medicinsku i terapijsku negu i liječenje, bez naknade. Igrač ima pravo, o svom trošku, na drugo mišljenje neovisnog medicinskog stručnjaka, ukoliko osporava mišljenje klupskog liječnika. U slučaju različitih mišljenja, obje strane su suglasne prihvatiti treće neovisno medicinsko mišljenje. 3) Klub se obvezuje, putem nadležnog liječnika Kluba, voditi evidenciju o povredama Igrača (uključujući i one zadobivene u sklopu reprezentacije), uz poštovanje obveze čuvanja povjerljivosti podataka. 4) Klub se obvezuje da ukoliko Igrač prilikom ispunjavanja obveza iz Ugovora zadobije ozljedu ili profesionalnu bolest, te uslijed toga ne bude u mogućnosti duže vrijeme ili za stalno izvršavati svoje obveze iz Ugovora, izvršiti svoje obveze prema Igraču u skladu s Ugovorom. 5) Klub se obvezuje omogućiti sportsko usavršavanje Igrača angažiranjem stručnih osoba prilikom priprema, treninga i utakmica. 6) Klub se obvezuje omogućiti Igraču odlazak na pripreme i utakmice odgovarajuće nacionalne reprezentacije za koju nastupa, a sukladno važećim propisima FIFA-e i HNS-a. Tijekom boravka i igranja u reprezentaciji troškove snosi matični nacionalni savez. 7) Klub se obvezuje osigurati Igraču svu potrebnu sportsku opremu, bez naknade. 8) Klub je dužan Igraču koji se redovno obrazuje omogućiti obavljanje aktivnosti vezane uz obrazovanje. 9) Klub se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima HNS-a koje su usmjerene protiv rasizma i svih drugih oblika diskriminacije u nogometu, te da će omogućiti Igraču da sudjeluje u tim aktivnostima.	Article 7 1) In addition to its financial obligations set forth in Article 4 of the Agreement, the Club shall also perform its other obligations to the Player. 2) To the extent necessary, the Club shall make available to the Player all sports medical care, therapies and treatments free of charge. The Player shall be entitled to obtain at his sole expense a second opinion from an independent medical professional if he questions the opinion of the Club physician. In case their opinions are different, both Parties agree to accept a third independent medical opinion. 3) The Club shall have the Club physician maintain records of Player's injuries (including those sustained when playing for the national team) and such records shall be treated as confidential information. 4) If the Player sustains an injury or an occupational illness while performing his obligations hereunder and is thus unable to perform, for an extended period or permanently, his obligations hereunder, the Club shall duly perform its obligations to the Player as herein defined. 5) The Club shall allow the Player to improve his fitness by assigning the relevant professionals to his preparations, training sessions and matches. 6) The Club shall allow the Player to join in preparations and matches of the relevant national team he plays for in accordance with the relevant FIFA and CFF regulations. While staying with and playing for the national team, his originating national federation shall be responsible for his expenses. 7) The Club shall provide the Player with his full kit free of charge. 8) If the Player is being educated on a regular basis (school, college), the Club shall allow him to undertake his education-related activities. 9) The Club shall take part in all CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football and shall allow the Player to take part in such activities.

Klub / Club

Paraf / Initials

Igrač / Player

1) Ugovorne strane se obvezuju da će poštivati sve Anti-doping pravilnike FIFA-e, UEFA-e i HNS-a. 2) Pod dopingom se smatra upotreba supstanci koje se nalaze na listi zabranjenih supstanci i korištenje zabranjenih metoda koje su navedene na doping listama uz pravilnik iz stavka 1 ovog članka, kao i na drugim relevantnim doping listama. 3) Igrač se obvezuje da neće uzimati doping, a Klub da mu neće nalogati uzimanje dopinga. 4) Klub će poduzimati sve preventivne mjere za sprječavanje uporabe dopinga, kao i educirati Igrača o sprječavanju dopinga.	Article 8 1) The Parties shall comply with all anti-doping rules of FIFA, UEFA and CFF. 2) Doping refers to the use of substances on the list of prohibited substances and use of prohibited methods included in the doping lists attached to the rules referred to in paragraph 1 of this Article and other relevant doping lists. 3) The Player shall not use and the Club shall not instruct him to use any doping. 4) The Club shall take all preventive measures to prevent the use of doping and shall educate the Player on doping prevention.
1) Klub se obvezuje da niti na koji način neće diskriminirati Igrača u odnosu na druge Igrače Kluba. Klub osobito neće diskriminirati Igrača zbog njegovog članstva ili aktivnosti u druženju Igrača koje priznaje FIFPro ili nekoj drugoj organizaciji koja štiti interese Igrača. Diskriminiranjem se osobito smatra i naganje treniranja izvan programa, vremena i mjesta treninga moraćući za koju Igrač ima pravo nastupa, osim ukoliko nije izrečen klupski kazna udaljenja od treninga s odgovarajućom momčadi. 2) Igrač ima pravo iznijeti svoje mišljenje vezano uz područje koje regulira Ugovor treneru i odgovornoj osobi Kluba, na način da se to mišljenje ne iznosi izvan Kluba.	Article 9 1) The Club shall in no way discriminate against the Player in relation to other Players in the Club. In particular, the Club shall not discriminate against the Player based on his membership or activities in a Player association recognized by FIFPro or any other organization protecting Players' interests. Such discrimination shall in particular include instructing him to train beyond the training schedule of the team the Player plays for, at different times or different places, unless he receives sanctions from the Club which prohibit him to train with the relevant team. 2) The Player shall be entitled to present his opinion in connection with any matters contemplated herein to his coach or Club's responsible person and such opinion shall remain confidential to the Club.
Igrač će poslove definirane Ugovorom obavljati u sjedištu Kluba, na klupskom nogometnom igralištu, na nogometnim igralištima sportskih protivnika Kluba, u mjestima koje Klub odredi za pripreme i utakmice, te na drugim mjestima koje odredi Klub.	Article 10 The Player shall perform the activities defined by the Agreement at the Club's registered office, on the Club's football field, on football fields of Club's opponents, at locations designated by the Club for preparations and matches, and elsewhere as determined by the Club.
1) Klub ima pravo zbog povrede odredbi Ugovora odrediti visinu kazne protiv Igrača, a sukladno općim aktima Kluba koji moraju biti uručeni Igraču nakon zaključenja Ugovora. Poispom Ugovora Igrač prihvaća primjenu Pravilnika o utvrđivanju visine kazne na način da će isti uplatiti Klubu ili da će Klub izvršiti umanjevanje računa primljenog od Igrača, uz isključivi pisan pristanak Igrača nakon nastanka obveze prema Klubu. Ugovorne strane su suglasne da maksimalni iznos jednokratne povećane kazne i ukupne godišnje novčane kazne koju Klub može izreći utvrđuje Izvršni odbor HNS-a posebnim odlukom.	Article 11 1) In case of any breach of the Agreement, the Club shall be entitled to impose a penalty on the Player in accordance with the Club's general documents to be presented to the Player after the Agreement is executed. By executing the Agreement, the Player accepts the applicability of the Penalty Rules and shall thus make the relevant payment to the Club or the Club shall deduct such penalty from the relevant invoice received from the Player, subject to Player's prior written consent given after he becomes liable to the Club. The Parties agree that the maximum amount of a one-time fine and total annual fine the Club may impose shall be determined by a specific decision of the CFF's Executive Board.

Klub / Club

Paraf / Initials

Igrač / Player

Bez obzira na odluku Izvršnog odbora HNS-a koja utvrđuje predmetne kazne, Klub ne može izvršiti prijeto potraživanje na naknadi i drugim primanjima Igrača iz ugovornog odnosa, a riječ je o potraživanju koje je nastalo. 2) Igrač ima pravo žalbe na svaku odluku o kažnjavanju tijela Kluba određenom relevantnim klupskim propisom. Igrač ima pravo da ga u disciplinskom postupku priiti ili zastupa kapetan njegove momčadi ili predstavnik udruženja Igrača koje priznaje FIFPro.	Article 12 Unless the CFF's Executive Board responsible for defining such amounts renders such decision, the Club may not set off such amount against the Player's remuneration or any other benefits receivable by him hereunder if the debt is found to exist. 2) The Player shall be entitled to submit a complaint about any penalization decision to the Club's organ designated by the relevant Club regulation. The Player shall be entitled to be accompanied or represented in a disciplinary action by the captain of his team or a representative of a Player association recognized by FIFPro.
Ugovorne strane imaju pravo raskinuti Ugovor u slučaju da druga strana na teži način povrijedi obveze iz Ugovora, a u postupku predviđenim Pravilnikom o statusu igrača i registracijama HNS-a, odnosno FIFA-e, drugim relevantnim propisima FIFA-e i HNS-a.	Article 13 If the Club is, on completion of a competition year, transferred to a competition level where professional playing agreements cannot be entered into, the Agreement shall be automatically terminated.
Ukoliko Klub nakon završetka natjecateljske godine prelazi u stupanj natjecanja u kojem se ne mogu zaključivati ugovori o profesionalnom igranju, Ugovor se automatski raskida.	Article 14 1) The Parties agree that the Player may be transferred in accordance with the provisions of the CFF's or FIFA's Regulations on the Status and Transfer of Players providing for international transfers of Players. As regards such transfer and any special conditions precedent to its completion, the Parties agree to enter into a separate annex hereto.
1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se transfer Igrača realizira u skladu s odredbama Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a, odnosno FIFA-e, koje reguliraju međunarodni transfer Igrača. U vezi transfera te posebnih uvjeta za njegovu realizaciju stranke su suglasne da će se o tome potpisati poseban aneks Ugovora.	Article 15 NOTICE 1) The e-mail addresses stated below shall be the address provided for official correspondence between the Parties and the other party must be promptly notified of any change thereto: Club: info@hns-sibenik.hr Player: patrik.mohorovic20@gmail.com Every notice shall be considered as delivered at the time an e-mail was sent.

Klub / Club

Paraf / Initials

Igrač / Player

Članak 16.	Article 16
1) Ugovor je cjelovit i potpuni te predstavlja pravu volju Ugovornih strana. Njegovim potpisom isključuju se svi prethodni dogovori, usmeni ili pisani, postignuti između Ugovornih strana u pogledu predmeta Ugovora. Ugovor u trenutku potpisivanja nema nikakvih pisanih ili usmenih dodataka.	1) The Agreement contains the full and entire agreement between and represents the true intentions of the Parties. It supersedes any prior verbal or written understandings between the Parties with respect to the subject matter hereof. At the time of its execution, the Agreement has no written or verbal appendices.
2) Odredbe Ugovora mogu se izmijeniti samo uz suglasnost obje Ugovorne strane. Izmjene moraju biti u pisanoj obliku. Pozivanje Ugovornih strana na naknadne izmjene bilo koje od odredbi ovog pravnog posla neće proizvesti pravni učinak ukoliko izmjene nisu napravljene u naprijed navedenom obliku.	2) The Agreement may only be amended if both Parties consent thereto. Such amendment must be made in writing. The invoking by a party of any subsequent amendment to any provision of this legal document shall not be legally effective unless such amendment is made as defined above.
3) Odredbe koje Ugovorne strane dogovore, a nepovlaštije su za Igrača u odnosu na standardne odredbe koje je HNS utvrdio obrascem ugovora, ništavne su.	3) Any clauses negotiated by the Parties that are less favorable for the Player than the standard clauses defined in CFF's agreement template shall be deemed null and void.
4) Ukoliko bi se za neku od odredbi Ugovora naknadno utvrdilo da je ništava, ta činjenica neće imati učinka na ostale odredbe Ugovora. Ugovor u cjelini ostaje valjan s time da se Ugovorne strane obvezuju da će ništavu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se hito postići odredbom za koju je ustanovljeno da je ništava.	4) If any provision of the Agreement is subsequently found to be invalid, this shall not affect the remaining provisions of the Agreement. The Agreement as a whole shall remain effective, provided that the Parties replace such invalid provision by a valid one being closest to the objective intended to be achieved by the provision found to be invalid.
5) Za Ugovor je mjerodavno pravo Republike Hrvatske.	5) The Agreement is governed by the law of the Republic of Croatia.
6) Odredbe Ugovora su povjerljive i ne mogu se bez suglasnosti druge strane otkrivati, osim ovlaštenim tijelima Republike Hrvatske i HNS-a.	6) The provisions of the Agreement shall be treated as confidential and may not be disclosed without the other party's consent, except to the competent authorities of the Republic of Croatia and CFF's organs.
7) U slučaju spora Ugovorne strane utvrđuju nadležnost Arbitražnog suda HNS-a. Ugovorne strane se obvezuju da moguće sporove iz Ugovora neće rješavati pred redovnim sudovima. Ugovorne strane se izričito obvezuju da će u potpunosti poštovati sve odredbe propisa HNS kojima se uređuje način rada Arbitražnog suda HNS, uključujući i način izbora arbitara ili arbitražnog vijeća.	7) In the event of a dispute, the Contracting Parties determine the jurisdiction of the HNS Arbitration Court. The contracting parties undertake not to resolve possible disputes from the Contract before ordinary courts. The contracting parties expressly undertake to fully comply with all the provisions of the HNS regulations governing the way of work of the HNS Arbitration Court, including the method of selecting arbitrators or the arbitration panel.
Ugovorne strane, sukladno odredbama Zakona o arbitraži, izričito su se sporazumjele da se pravorijek Arbitražnog suda HNS može pobijati pred međunarodnim Arbitražnim sudom za sport (CAS) u Lausanni, Švicarska. Eventualno pobijanje pravorijeka Arbitražnog suda HNS ne utječe na izvršnost tog pravorijeka.	The parties to the contract, in accordance with the provisions of the Arbitration Act, have expressly agreed that the judgment of Arbitration HNS may contest before the international Court of Arbitration for Sport (CAS) in Lausanne, Switzerland. A possible refutation of the verdict of the HNS Arbitration Court does not affect the enforceability of that verdict.
8) Ukoliko je Ugovor sačinjen na više jezika, u slučaju spora važna je verzija na Hrvatskom jeziku. Potpisivanjem ugovora igrač potvrđuje da razumije ugovor na hrvatskom jeziku i da mu neće trebati revidirati za daljnji prijevod ugovora na bilo koji drugi jezik osim ovog na hrvatskom.	8) If the Agreement is made in several languages, the Croatian version shall prevail in case of any dispute. The player confirms, by signing the agreement, that he understands the contract in the Croatian language and that he will not need a translator for any further translation of the contract to any other language than that is given in English.

Klub / Club

Paraf / Initials

Igrač / Player

Članak 17.	Article 17
1) Ugovorne strane potpisom Ugovora potvrđuju da su isti pročitale i razumjele, te da s obzirom da on predstavlja njihovu pravu i ozbiljnu volju, prihvaćaju sva prava i obveze, kao i pravne posljedice koje iz njega proizlaze.	1) By executing the Agreement, the Parties confirm they have read and understood it and that it represents their true and serious intentions and that they accept all their rights and obligations hereunder and all legal consequences arising therefrom.
2) Za sve što nije predviđeno Ugovorom vrijede odredbe Zakona o obveznim odnosima, posebnih propisa koji se odnose na profesionalni sport u Republici Hrvatskoj, općih akata FIFA-e, UEFA-e, HNS-a i Kluba.	2) Any matter not covered by the Agreement shall be subject to the provisions of the Civil Code, specific regulations relating to professional sports in the Republic of Croatia, and FIFA's, UEFA's, CFF's and Club's general documents.
3) Ukoliko je Igrač maloljetan, Ugovor obvezno za Igrača potpisuju roditelji ili skrbnik, a potpisuje ga i Igrač.	3) If the Player is a minor, the Agreement shall only be effective if signed by his parent, guardian or any other legal representative of the Player. The Agreement should also be signed by the Player.
4) Nakon potpisivanja svih strana, Ugovor se u roku od 8 (osam) dana, putem COMET sustava, dostavlja nadležnom tijelu HNS-a na registraciju.	4) Upon signature of all the Parties, the Agreement will be submitted through COMET system to the CFF Committee for Verification of the Clubs and Players Registrations.

Potpisi:

Igrač

PATRIK MOHOROVIĆ

Ovlašteni predstavnik KLUBA

Sabina Buljubašić direktor

Signatures:

Player

PATRIK MOHOROVIĆ

Authorized representative of the CLUB

Sabina Buljubašić director

Klub / Club

Paraf / Initials

Igrač / Player

Ovlašteni predstavnik ZNS/NS	Authorized representative of ZNS/NS
Hrvatski nogometni savez Komisija za ovjeru registracija Klubova igrača HNS	Croatian Football Association Commission for verification of registration Clubs and players of HNS
Datum ovjere:	Date of certification:

Klub / Club

Paraf / Initials

Igrač / Player

HNK Orijent, Rijeka, Kumičićeva 66, OIB: 80500347365 zastupan po direktoru Vedranu Gercu (u daljnjem tekstu: HNK Orijent)

HNK ŠIBENIK s.d.d., Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9a, OIB: 21184451714, zastupan po direktoru Sabini Buljubašić, (u daljnjem tekstu: HNK Šibenik)

Patrik Mohorović iz Rijeke, Braće Branchetta 30, OIB: 83787994929, Datum rođenja: 24.05.1999., državljanstvo: R Hrvatske (u daljnjem tekstu: Igrač)

sklopljen su dana 25. srpnja 2024. godine sljedeći:

UGOVOR O TRANSFERU Igrača Patrika Mohorovića (datum rođenja: 24.05.1999.)

Članak 1.
Ugovorne strane ovim Ugovorom o transferu utvrđuju uvjete za realizaciju transfera Igrača Patrika Mohorovića iz HNK Orijenta u HNK Šibenik u ljetnom prijelaznom roku 2024. godine te strane dodatno dogovaraju međusobna prava i obveze koja proizlaze uslijed sklapanja ovog Ugovora o transferu.

Članak 2.
2.1. Ugovorne strane su suglasne da ukupan iznos transferne odštete za prelazak Igrača iz HNK Orijenta u HNK Šibenik iznosi 15.000,00 EUR uvećano za iznos PDV-a u visini od 3.750,00 EUR što ukupno iznosi 18.750,00 EUR (osamnaest tisuća i sedamsto pedeset eura).

Navedeni iznos HNK Šibenik se obvezuje isplatiti na račun HNK Orijenta po primitku valjane fakture, u 3 (tri) obroka i to na način kako slijedi:

- prvi obrok u iznosu od 5.000,00 EUR najkasnije do 15.09.2024. godine, uvećano za cjelokupni iznos PDV-a na transferni iznos (3.750,00 €) koji će biti iskazan na ispostavljenom računu, tj. ukupno 8.750,00 EUR,
- drugi obrok u iznosu od 5.000,00 EUR najkasnije do 15.12.2024. godine,
- treći obrok u iznosu od 5.000,00 EUR najkasnije do 15.03.2025. godine.

slijedom čega će HNK Orijent odmah po stupanju na snagu ovog Ugovora, a što će sve biti nakon ostvarenja uvjeta iz članka 3. stavak 1. ovog Ugovora o transferu, ispostaviti HNK Šibenik fakturu na ime gore navedenog iznosa transfernog obeštećenja sa valutom plaćanja ovih pojedinih iznosa po dospijeću kako su navedeni u ovom Ugovoru.

2.2. Ugovorne strane su suglasne da će HNK Orijent imati pravo na buduće transferno obeštećenje kako slijedi:

- za budući transfer do 300.000,00 (tristo tisuća) EUR HNK Orijentu pripada prvih 50.000,00 (pedeset tisuća) EUR uvećano za 10% od razlike iznad 50.000,00 EUR do iznosa ukupnog transfera
- za budući transfer preko 300.000,00 (tristo tisuća) EUR HNK Orijentu pripada prvih 100.000,00 (stotinu tisuća) EUR uvećano 10% od razlike iznad 100.000,00 EUR do iznosa ukupnog transfera.

Buduće transferno obeštećenje predstavlja primitak buduće transferne naknade koju HNK Šibenik ostvari nakon što Igrač bude transferiran iz HNK Šibenik u treći klub. U slučaju obaveze obračuna PDV-a i/ili nekih drugih potpora i/ili javnih davanja na ovako ostvarena transferna obeštećenja ista će se obračunati na ugovoreni iznos, tj. ugovoreni iznos predstavlja osnovicu za obračun.

HNK Šibenik je obavezan isplatiti mehanizam solidarnosti preostalom ranijim klubovima Igrača, a što znači da se od dogovorenog transfernog obeštećenja iz članka 2. ovog Ugovora o transferu mehanizam solidarnosti za prijašnje klubove Igrača neće oduzimati te će HNK Šibenik biti odgovoran za plaćanje te naknade prijašnjim klubovima Igrača.

Članak 3.
Sve stranke dogovaraju da će ovaj Ugovor o transferu stupiti na snagu i smatrati će se valjanim jedino pod uvjetom ako Igrač prođe liječnički pregled koji će biti obavljen od strane liječničke službe HNK Šibenik ili liječnika kojeg odredi HNK Šibenik. HNK Šibenik obvezuje se odmah po izvršenom liječničkom pregledu izvijestiti HNK Orijent i Igrača o rezultatima liječničkog pregleda. Stranke suglasno ugovaraju kako će se

Ištećnički pregled izvršiti najkasnije do 26.07.2024. godine odnosno najkasnije 3 dana od potpisa ovog ugovora.

Ako Igrač prođe ištećnički pregled iz stavka 1. ovog članka, HNK Orijet i Igrač se obavezuju u roku od pet radnih dana računajući od dana primitka obavijesti o uspješnom prolasku ištećničkog pregleda iz stavka 1. ovog članka sastaviti i potpisati Sporazumni raskid njihovog Ugovora o radu, a sve radi omogućavanja registracije Igrača za HNK Šibenik temeljem ovog Ugovora o transferu u ljetnom prijelaznom roku 2024. godine.

Igrač se obavezuje potpisati Ugovor o profesionalnom igranju sa HNK Šibenik prema prethodno dogovorenim uvjetima u roku od pet radnih dana računajući od dana primitka obavijesti o uspješnom prolasku ištećničkog pregleda iz stavka 1. ovog članka.

Nakon što ovaj Ugovor o transferu stupi na snagu, a što će biti uz ostvarenje uvjeta iz stavka 1. ovog članka 3. Ugovora, to se HNK Orijet obavezuje odmah po potpisu Sporazumnog raskida iz stavka 2. ovog članka i potpisu Ugovora o profesionalnom igranju iz stavka 3. ovog članka bezuvjetno dostaviti HNK Šibenik svu potrebnu dokumentaciju radi registracije Igrača za HNK Šibenik.

HNK Orijet ovim putem izjavljuje da daje suglasnost Igraču kao i HNK Šibenik da Igrač može nesmetano od trenutka uspješnog prolaska ištećničkog pregleda iz stavka 1. ovog članka trenirati sa HNK Šibenik te da nije obavezan dolaziti na treninge HNK Orijeta.

Članak 4.

Ako bilo koja odredba ovog Ugovora postane nevažeća iz bilo kojeg razloga, to neće značiti da i cijeli ugovor postaje nevažeći. Naprotiv, ugovorne strane su suglasne da će u tom slučaju sve ostale odredbe ostati na snazi s punim učinkom. Eventualno nevažeća odredbe zamijenit će se prije svega pomoćnim odredbama izabranog obveznog prava.

Članak 5.

Sve izmjene i dopune ovog ugovora bit će valjane samo ako su učinjene u pisanom obliku, a svako upućivanje na usmeni dogovor sporazuma smatrat će se ništavnim. Sve stranke potpisat će svaku stranicu ovog ugovora.

Članak 6.

U slučaju eventualnog spora stranke su suglasne da se isti riješe sporazumno, a u slučaju izostanka istog ugovoraju isključivu nadležnost Arbitražnog suda HNS-a prema pravilima toga suda.

Članak 7.

Ovaj Ugovor o transferu sastavljen je u tri (3) primjerka, od kojih se po jedan (1) primjerak daje svakoj ugovornoj strani, a pri čemu sve stranke dogovaraju da će se ovaj Ugovor o transferu potpisati elektroničkim putem (putem emaila u PDF formatu) te stoga određuju takav način potpisivanja ovog Ugovora o transferu kao i dostave istog.

Za HNK Orijet

Vedran Jakić
direktor

Za HNK Šibenik:

Sabrina Buljubašić
Direktor

Igrač:

Patrik Mohorović

Stranica 2 od 2



KontoinhaberIn: Profibusstoffe Austria GmbH
Auftraggeberkonto: Profibusstoffe Austria GmbH
IBAN: AT20 2022 7091 0004 1144
BIC: SSKDAT21XXX

Partnerin	HNK Orijet
IBAN	HR26 2400 0081 1102 2540 8
Betrag	15.000,00 EUR
Durchführungsdatum	30.07.2024
Änderungsdatum	30.07.2024
Erstellungsdatum	30.07.2024
Erstellt von	Jörg Misch 500018157
Freigegeben von	Hana Peter Wörgötter (30.07.2024 11:24:08) 408333553 Thomas Woyta (30.07.2024 11:59:33) 503623430
Text	Sponsoring Fa. Dražac
Erstellt via	Manueller Auftrag
Auftragsherkunft	Ihre Lizenz
Bank	Erste Bank und Sparkassen
Info	SEPA-Überweisung
Status	Erneut Dieser Auftrag wurde erfolgreich durchgeführt. Auftrag/Bestand geprüft und weitergeleitet

St-148/2026

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13 -10- 2026

PRIMLJENO

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Iker Pozo, OIB:80599874436, (player)

PODACI O TRAŽBINI:

Opis tražbine	amount EUR
Plaća bruto	40.750,00
Plaća neto	
Otpremnina neto	
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem	40.750,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Opradović



Pretraži:

npr. RB267096010HR za preporučenu pošiljku



Broj pošiljke

Masa

Pošiljku dostavlja

RH037390216HR

25 g



Uručeno utorak

29.09.2026 16:48 u

10410 VELIKA GORICA



URUČENO

29.09.2026 16:48:21

utorak

Pošiljka je uručena primatelju

10410 VELIKA GORICA



ISPORUKA U POŠTANSKOM UREDU

24.09.2026 06:57:19

četvrtak

Pošiljku možete preuzeti u poštanskom uredu

10410 VELIKA GORICA



PRIJAM

22.09.2026 11:09:56

utorak

Pošiljka je zaprimljena

10431 SVETA NEDELJA



NAJAVA

22.09.2026 11:09:02

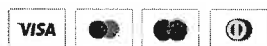
utorak

Pošiljatelj je unio podatke, pošiljka još nije predana Hrvatskoj pošti

10431 SVETA NEDELJA

[Press centar](#)[Brzjav](#) [Kontakt](#) [Česta pitanja](#)

Brzo i 100 % sigurno plaćanje



Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Iker Pozo, OIB:80599874436, (player)

PODACI O TRAŽBINI:

Opis tražbine	amount EUR
Plaća bruto	40.750,00
Plaća neto	
Otpremnina neto	
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem	40.750,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



IVAN ČUIĆ

ODVJETNIK / ATTORNEY AT LAW

TRG REPUBLIKE HRVATSKE 1 / ZAGREB / CROATIA

T. 01 48 77 600 01 48 77 610 / F. 01 48 77 601

E. ivan@odvjetnikcuic.com

HRVATSKI NOGOMETNI SAVEZ
ARBITRAŽNI SUD

Broj: 249 20 26.

Datum: 16.21. 20 26.

HRVATSKI NOGOMETNI SAVEZ

ARBITRAŽNI SUD HNS

Ulica grada Vukovara 269 a

10000 Zagreb

Zagreb, 11. siječnja 2026.

TUŽITELJ: **IKER POZO LA ROSA**, OIB: 80599874436, s boravištem u Velikoj Gorici, Ulica kneza Ljudevita Posavskog 22, zastupan po Ivanu Čuiću, odvjetniku u Zagrebu, Trg republike Hrvatske 1, E: ivan@odvjetnikcuic.com

TUŽENIK: **HNK ŠIBENIK s.d.d.**, OIB: 21184451714, sa sjedištem u Šibeniku, Bana Josipa Jelačića 9 A

Radi: isplate

VPS: 40.750,00 eura

TUŽBA

Punomoć

Prilog

I/ Dana 1. kolovoza 2023. tužitelj kao igrač (dalje: Igrač) i tuženik kao nogometni klub (dalje: Klub) sklopili su profesionalni ugovor o igranju (u daljnjem tekstu: „Ugovor“). Sukladno članku 2., stavku 1. Ugovora, dogovoreno početno trajanje obuhvaćalo je razdoblje od 1. kolovoza 2023. do 15. lipnja 2024, no isti članak je predviđao automatsko produljenje Ugovora za sezone 2024./2025. i 2025./2026., pozivajući se na uvjete propisane člankom 10. Članak 10., stavak 2., utvrđivao je uvjet za navedeno produljenje: „(2.) Klub i Igrač međusobno se

slažu da Klub može produžiti ovaj Ugovor za sezone 2024./2025. i 2025./2026. samo i isključivo ako Klub uđe u 1. HNL, a to se mora učiniti pisanom obavijesti Igraču.....najkasnije do 01.06.2024."

II/ Općepoznato je da je Klub ostvario sportski plasman u Prvu hrvatsku nogometnu ligu (1. HNL) na kraju sezone 2023./2024. Slijedom toga, i temeljem izričite ugovorne odredbe, Ugovor je ostao u cijelosti valjan te produžen za sezone 2024./2025. i 2025./2026. No, za sezonu 2025./2026. Klub je ispao iz lige, čime je Ugovor raskinut.

III/ Sukladno članku 5., stavku 1. Ugovora, ugovorena naknada za sezonu 2024./2025. (razdoblje od 16. lipnja 2024. do 15. lipnja 2025.) iznosila je 6.000 EUR mjesečno, što predstavlja ukupnu godišnju bruto naknadu od 72.000 EUR (6.000 EUR × 12 mjeseci) raspoređenu kako slijedi:

- za lipanj 2024. iznos 3.000,00 eura najkasnije do 15. srpnja 2024;
- za srpanj 2024. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. kolovoza 2024;
- za kolovoz 2024. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. rujna 2024;
- za rujanj 2024. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. listopada 2024;
- za listopad 2024. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. studenog 2024;
- za studeni 2024. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. prosinca 2024;
- za prosinac 2024. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. siječnja 2025;
- za siječanj 2025. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. veljače 2025;
- za veljaču 2025. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. ožujka 2025;
- za ožujak 2025. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. travnja 2025;
- za travanj 2025. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. svibnja 2025;
- za svibanj 2025. iznos od 6.000,00 eura najkasnije do 15. lipnja 2025;
- za lipanj 2025. iznos od 3.000,00 eura najkasnije do 15. srpnja 2025;

IV/ Sukladno članku 5., stavku 5. Ugovora, izričito je dogovoreno ako Igrač bude zakonski obavezan izdavati račune podliježući PDV-u, taj porez u cijelosti snosi Klub. Stoga je obveza Kluba da plaća PDV (predviđena u stavku 5.) predstavljala ugovorni mehanizam osmišljen kako bi ugovorena naknada ostala netaknuta, prebacujući eventualno porezno opterećenje s igrača na klub, kao što je bio slučaj od početka ugovornog odnosa. Nažalost, budući da je Klub organizirao Igraču i pružanje knjigovodstvenih usluga, Igrač nema saznanja je li klub postupao po svojoj ugovornoj obvezi i na nesporno isplaćeni dio ugovornih naknada podmirivao i porez na dodanu vrijednost, pa ukoliko se pokaže da nije, utoliko Igrač pridržava pravo naknadno potraživati i porez na dodanu vrijednost na nesporno plaćeni dio njegovih naknada u natjecateljskoj sezoni 2024/25.

DOKAZ: - preslika Ugovora od 01.08. 2023.,

- zatražiti od Kluba očitovanje i dokaz o isplaćenom PDV-u na nesporno plaćeni dio naknada u sezoni 2024/25

V/ Klub je sustavno i višekratno kršio svoje novčane obveze, te je u sezoni 2024/25 od ukupne ugovorene naknade u iznosu 72.000,00 eura, isplatio igraču tek 39.400,00 eura, s opisom plaćanja:

- za 07/24 iznos od 3.000,00 eura
- za 08/24 iznos od 6.000,00 eura
- za 09/24 iznos od 6.000,00 eura
- za 11/24 iznos od 6.000,00 eura
- za 12/24 iznos od 6.400,00 eura
- te uz naznaku "uplata po pozajmici" Škole nogometa Šibenik ukupno 12.000,00 eura

DOKAZ: - potvrde o uplatama

VI/ Člankom 171. Zakona o obveznim odnosima propisano je: *"(1) Kad između istih osoba postoji više istorodnih obveza, pa ono što dužnik ispuni nije dovoljno da bi se mogle namiriti sve, onda će se, ako o tome ne postoji sporazum vjerovnika i dužnika, uračunavanje obaviti onim redom koji odredi dužnik najkasnije prilikom ispunjenja. (2) Kad nema dužnikove izjave o uračunavanju, obveze se namiruju redom kako je koja dospjela za ispunjenje."*

VII/ Slijedom prethodno navedenog, uplaćeni iznos od 12.000,00 eura i višak uplate za prosinac 2024. od 400,00 eura, imaju se rasporediti po najranije dospjelim mjesečnim naknadama za igranje (i to 3.000,00 eura na dug za lipanj 2024., 3.000,00 eura na dug za srpanj 2024., 6.000,00 eura na dug za listopad 2024., te 400,00 eura na dio duga za siječanj 2025.), slijedom čega preostali dug kluba prema igraču čine naknade:

- za siječanj 2025. u iznosu od 5.600,00 eura sa zakonskim zateznim kamatama od 16. veljače 2025., pa do isplate;
- za veljaču 2025. u iznosu od 6.000,00 eura sa zakonskim zateznim kamatama od 15. ožujka 2025., pa do isplate;
- za ožujak 2025. iznos od 6.000,00 eura sa zakonskim zateznim kamatama od 15. travnja 2025., pa do isplate;
- za travanj 2025. iznos od 6.000,00 eura sa zakonskim zateznim kamatama od 15. svibnja 2025., pa do isplate;
- za svibanj 2025. iznos od 6.000,00 eura sa zakonskim zateznim kamatama od 15. lipnja 2025., pa do isplate; te
- za lipanj 2025. iznos od 3.000,00 eura sa zakonskim zateznim kamatama od 15. srpnja 2025., pa do isplate.

VIII/ S obzirom da Igrač iz razloga već navedenih u toč IV/ ove tužbe nema saznanja da bi Klub podmirivao porez na dodanu vrijednost za Igrača (tj. svoju ugovornu obvezu), ovom tužbom Igrač opreza radi potražuje i alikvotni dio poreza na dodanu vrijednost na dospjele a neplaćene iznose

naknade za siječanj, veljaču, ožujak, travanj, svibanj i lipanj 2025., slijedom čega ukupni dug kluba prema igraču sa uračunatim PDV-om iznosi:

- za siječanj 2025. u iznosu od 7.000,00 eura sa zakonskim zateznim kamata od 16. veljače 2025., pa do isplate;
- za veljaču 2025. u iznosu od 7.500,00 eura sa zakonskim zateznim kamata od 15. ožujka 2025., pa do isplate;
- za ožujak 2025. iznos od 7.500,00 eura sa zakonskim zateznim kamata od 15. travnja 2025., pa do isplate;
- za travanj 2025. iznos od 7.500,00 eura sa zakonskim zateznim kamata od 15. svibnja 2025., pa do isplate;
- za svibanj 2025. iznos od 7.500,00 eura sa zakonskim zateznim kamata od 15. lipnja 2025., pa do isplate; te
- za lipanj 2025. iznos od 3.750,00 eura sa zakonskim zateznim kamata od 15. srpnja 2025., pa do isplate.

DOKAZ: - financijsko-knjigovodstveno vještačenje po potrebi

IX/ S obzirom na ustrajno neplaćanje, dana 11. listopada 2025. tužitelj je uputio Klubu službenu opomenu, pozivajući na isplatu duga u roku od 10 dana, no klub do današnjeg dana nije postupio po zahtjevu tužitelja.

DOKAZ: - opomena na plaćanje uz email

X/ Sukladno odredbama Pravilnika o radu Arbitranog suda HNS-a, tužitelj predlaže da u ovom predmetu sudi sudac pojedinac.

XI/ Slijedom navedenog predlaže se provesti sve dokazne prijedloge te u konačnici donijeti slijedeći

PRAVORIJEK

I Nalaže se tuženiku HNK ŠIBENIK s.d.d., OIB: 21184451714, sa sjedištem u Šibeniku, Bana Josipa Jelačića 9 A, isplatiti tužitelju IKERU POZO LA ROSA, OIB: 80599874436, s boravištem u Velikoj Gorici, Ulica kneza Ljudevita Posavskog 22, iznos od 40.750,00 eura zajedno sa zakonskim zateznim kamata tekućim:

- na iznos od 7.000,00 eura od 16. veljače 2025., pa do isplate;
- na iznos od 7.500,00 eura od 15. ožujka 2025., pa do isplate;
- na iznos od 7.500,00 eura od 15. travnja 2025., pa do isplate;
- na iznos od 7.500,00 eura od 15. svibnja 2025., pa do isplate;

- na iznos od 7.500,00 eura od 15. lipnja 2025., pa do isplate;
- te na iznos od 3.750,00 eura od 15. srpnja 2025., pa do isplate.

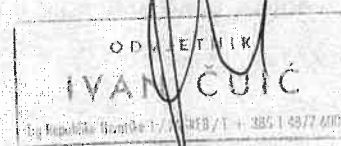
po stopi koja se određuje za svako polugodište, uvećanjem referentne stope za tri postotna poena, pri čemu se za prvo polugodište primjenjuje referentna stopa koja je na snazi na dan 1. siječnja, a za drugo polugodište referentna stopa koja je na snazi na dan 1. srpnja te godine, u roku od 15 dana i pod prijetnjom pokretanja disciplinskog postupka.

II Nalaže se tuženiku HNK ŠIBENIK s.d.d., OIB: 21184451714, sa sjedištem u Šibeniku, Bana Josipa Jelačića 9 A, naknaditi tužitelju IKERU POZO LA ROSA, OIB: 80599874436, s boravištem u Velikoj Gorici, Ulica kneza Ljudevita Posavskog 22, trošak ovog postupka zajedno sa zakonskim zateznim kamatama koje teku od dana donošenja pravorijeka pa do isplate po stopi koja se određuje za svako polugodište, uvećanjem referentne stope za tri postotna poena, pri čemu se za prvo polugodište primjenjuje referentna stopa koja je na snazi na dan 1. siječnja, a za drugo polugodište referentna stopa koja je na snazi na dan 1. srpnja te godine, u roku od 15 dana i pod prijetnjom pokretanja disciplinskog postupka.

Tužitelj, p.p.

Trošak:

Sastav tužbe (Tbr. 7.1. Tarife)	1.000,00 eura
PDV 25%	250,00 eura



St-148/2026

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13 -10- 2026

PRIMLJENO

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Ivan Santini, Zadar, Obala kneza Branimira 14, OIB:26808911290 (sportaš)

PODACI O TRAŽBINI:

	Opis tražbine	Iznos EUR
Plaća bruto		15.000,00
Plaća neto		
Otpremnina neto		
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem		15.000,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



Pretraži:

npr. RB267096010HR za preporučenu pošiljku



Broj pošiljke	Masa	Pošiljku dostavlja
RH037389955HR	25 g	

Uručeno četvrtak

24.09.2026 11:26 u

23274 ZADAR



URUČENO

24.09.2026 11:26:07

četvrtak

Pošiljka je uručena primatelju

23274 ZADAR



DOSTAVA

24.09.2026 07:40:38

četvrtak

Dostava na adresu je u tijeku

23274 ZADAR



PRIJAM

22.09.2026 11:09:56

utorak

Pošiljka je zaprimljena

10431 SVETA NEDELJA



NAJAVA

22.09.2026 11:06:46

utorak

Pošiljatelj je unio podatke, pošiljka još nije predana Hrvatskoj pošti

10431 SVETA NEDELJA

Press centar

[Brzjav](#) [Kontakt](#) [Česta pitanja](#)

Brzo i 100 % sigurno plaćanje



HNK ŠIBENIK
IVAN SANTINI

UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRAČU
PROFESSIONAL CONTRACT

HNK ŠIBENIK s.d.d. sa sjedištem u Šibeniku, Bana Josipa Jelačića 9a, OIB: 21184451714, zastupan po direktoru Sabira Buljubašića, službena e-mail adresa: info@hnsk-sibenik.hr, (u daljnjem tekstu: Klub)

IVAN SANTINI rođen 21.05.1989. OIB: 26808911290
Adresa: Ulica Omlađanaca Branimira 14, Zadar
državljanstvo: Hrvatsko (u daljnjem tekstu: Igrač)
registriran dana _____ po članku _____
Pravilnika o statusu igrača i registracijama (u daljnjem tekstu: Zajedno: Ugovorne stranke) zaključili su dana 08.07.2024. u Šibeniku sljedeći

(u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne stranke) zaključili su dana 08.07.2024. u Šibeniku sljedeći

UGOVOR O
PROFESIONALNOM IGRAČU

Članak 1.

Ovaj Ugovor o profesionalnom igraču (u daljnjem tekstu: Ugovor) zaključuje se temeljem članka 8. Zakona o sportu i fizičkim aktivnostima, članka 10. Zakona o radu, članka 10. HNS-a i Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a.

Članak 2.

Ugovorne stranke suglasno utvrđuju da je Igrač registriran kao profesionalni igrač u HNS-u, a Klub ima pravo na potpisivanje i registraciju igrača.

Članak 3.

RAZDOBLJE VAŽENJA UGOVORA
1) Ugovor se zaključuje za razdoblje od 08.07.2024. do 15.06.2025., odnosno do početka ljetnog prijelaznog roka u godini u kojoj Ugovor ističe.

OPCIJA PRODUŽENJA

2) Ugovorne stranke su suglasne da Igrač i Klub imaju opciju produženja za još jednu sezonu, do 15.06.2026.

Članak 4.

MJESEČNA NAKNADA
a) Za uslugu koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu, a koje su predmet članak 10. Ugovora te pravilnicima HNS-a, Ugovorne stranke utvrđuju iznos mjesečne bruto naknade koji se iznosi: 5.000,00 EUR mjesečno primanja.
b) Igrač ima pravo na posebne premije prema sljedećim uvjetima:

BONUS ZA GOLOVE I ASISTENCIJE

Klub će Igraču isplatiti Bonus za golove i asistencije prema sljedećim uvjetima:

HNK ŠIBENIK, s.d.d. sa sjedištem u Šibeniku, Bana Josipa Jelačića 9a, OIB: 21184451714, zastupan po direktoru Sabira Buljubašića, službena e-mail adresa: info@hnsk-sibenik.hr (hereinafter: referred to as the Club).

IVAN SANTINI, born on 21.05.1989, OIB: 26808911290
Adresa: Ulica Omlađanaca Branimira 14, Zadar
Nationality: Croatian (hereinafter referred to as: Player)
registered on _____
Article _____
the Registration and Status of Players (hereinafter referred to as: Contracting Parties)
_____ in Šibenik as follows:

(hereinafter referred together as the Parties) entered on 08.07.2024 in Šibenik, into this

PROFESSIONAL CONTRACT

Article 1

This Professional Contract (hereinafter referred to as the Agreement) is entered into pursuant to Article 8 of the Sports Act and the relevant provisions of the Croatian Football Federation's (hereinafter referred to as: CFF) Statute and the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations.

Article 2

The Parties agree that the Player is registered as a self-employed athlete according to the provisions of the Sports Act and the Registry of Sporting Activities Ordinances.

Article 3

CONTRACT PERIOD
1) The Agreement is entered into for the 08/07/2024 – 15/06/2025 period, i.e. for a period ending at the beginning of the summer transfer window in the year in which the Agreement expires.

OPTIONAL EXTENSION

2) The parties agree that the contract may be extended for another season until June 15, 2026.

Article 4

MONTHLY REMUNERATION
1) The Parties agree that, in consideration of the services the Player is required to provide to the Club, as contemplated herein and in the relevant Club rules, the Player shall receive a monthly gross remuneration which cannot be varied other than in the form of an annex, hereto and which amounts to:
a) EUR 5,000.00 for monthly salary
b) The Club will increase the monthly gross compensation to the following conditions:

BONUS FOR GOALS AND ASSISTS

The Club will pay the Player a Bonus for goals and assists according to the following conditions:

a) u slučaju da Igrač tijekom iste sezone (stv. (i)) postigne ukupno 5 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-a), Igrač ostvaruje pravo na jednokratnu bruto naknadu od 5.000,00 EUR.

b) u slučaju da Igrač tijekom iste sezone (stv. (i)) postigne ukupno 10 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-a), Igrač ostvaruje pravo na dodatnu jednokratnu bruto naknadu od 10.000,00 EUR.

c) u slučaju da Igrač tijekom iste sezone (stv. (i)) postigne ukupno 15 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-a), Igrač ostvaruje pravo na dodatnu jednokratnu bruto naknadu od 15.000,00 EUR.

Individualni bonusi se dodaju na mjesečnu naknadu, a potvrdjeni iznos se isplaćuje najkasnije dana 30. nakon posljednjeg službene utakmice u tekućoj sezoni.

2) U slučaju produženja Ugovora na novi rok sukladno čl. 3. st. 2) Ugovora, Ugovorne stranke su suglasne da će za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu minimalan iznos mjesečne bruto naknade iznositi

a) 5.000,00 EUR za razdoblje od 16.06.2025. do 15.06.2026.;
b) Igrač ima pravo na posebne premije prema sljedećim uvjetima:

BONUS ZA GOLOVE I ASISTENCIJE

Klub će Igraču isplatiti Bonus za golove i asistencije prema sljedećim uvjetima:

a) u slučaju da Igrač tijekom jedne sezone postigne ukupno 5 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-a), Igrač ostvaruje pravo na jednokratnu bruto naknadu od 5.000,00 EUR.

b) u slučaju da Igrač tijekom iste sezone (stv. (i)) postigne ukupno 10 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-a), Igrač ostvaruje pravo na dodatnu jednokratnu bruto naknadu od 10.000,00 EUR.

c) u slučaju da Igrač tijekom iste sezone (stv. (i)) postigne ukupno 15 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-a), Igrač ostvaruje pravo na dodatnu jednokratnu bruto naknadu od 15.000,00 EUR.

Individualni bonusi se dodaju na mjesečnu naknadu, a potvrdjeni iznos se isplaćuje najkasnije dana 30. nakon posljednjeg službene utakmice u tekućoj sezoni.

a) in the event that the Player scores a total of 5 goals / assists in the official matches of the Club's senior team during one season (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to a one-time gross fee of EUR 5,000.00.

b) in the event that during the same season (paragraph (i)) the Player achieves a total of 10 goals / assists in the official matches of the Club's senior team (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to an additional one-time gross compensation of EUR 10,000.00.

c) in the event that during the same season (paragraph (i)) the Player achieves a total of 15 goals / assists in the official matches of the Club's senior team (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to an additional one-time gross compensation of EUR 15,000.00.

Individual bonuses are not added together, and the realized amount is paid within one month (30) after the last official match in the current season.

2) If the Club would exercise the extension option according to Article 3.2), the Parties agree that, in consideration of the services the Player is required to provide to the Club, the Player shall receive a monthly gross remuneration which amounts to

a) EUR 5,000.00 for the 16/06/2025 – 15/06/2026 period;
b) The Club will increase the monthly gross compensation to the following conditions:

BONUS FOR GOALS AND ASSISTS

The Club will pay the Player a Bonus for goals and assists according to the following conditions:

a) in the event that the Player scores a total of 5 goals / assists in the official matches of the Club's senior team during one season (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to a one-time gross fee of EUR 5,000.00.

b) in the event that during the same season (paragraph (i)) the Player achieves a total of 10 goals / assists in the official matches of the Club's senior team (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to an additional one-time gross compensation of EUR 10,000.00.

c) in the event that during the same season (paragraph (i)) the Player achieves a total of 15 goals / assists in the official matches of the Club's senior team (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to an additional one-time gross compensation of EUR 15,000.00.

Individual bonuses are not added together, and the realized amount is paid within one month (30) after the last official match in the current season.

5) The Club shall allow the Player to improve his fitness by preparing the relevant professionals in his preparation, training sessions and matches.

6) The Club shall allow the Player to join in preparations and matches of the relevant national team he plays for in accordance with the relevant FIFA and CFF regulations. Training with and playing for the national team shall be considered as preparation and the Club shall be responsible for his expenses.

7) The Club shall provide the Player with his full free of charge.

8) If the Player is being educated on a regular basis (school, college), the Club shall allow him to undertake his educational activities.

9) The Club shall take part in all CFF's activities designed to further the game and all other forms of discrimination in football and shall allow the Player to take part in such activities.

Article 8

1) The Parties shall comply with all anti-doping rules of FIFA, UEFA and CFF.

2) Doping refers to the use of substances on the list of prohibited substances and use of prohibited methods included in the doping list attached to the rules referred to in paragraph 1 of this Article and other relevant doping lists.

3) The Player shall not use and the Club shall not instruct him to use any doping.

4) The Club shall take all preventive measures to prevent the use of doping and shall educate the Player on doping prevention.

Article 9

1) The Club shall in no way discriminate against the Player in relation to other Players in the Club. In particular, the Club shall not discriminate against the Player based on his origin, ethnicity, race, gender, religion, age, sexual orientation, or any other grounds. The Club shall ensure that the Player is not subjected to any form of discrimination or harassment. The Club shall ensure that the Player is not subjected to any form of discrimination or harassment. The Club shall ensure that the Player is not subjected to any form of discrimination or harassment.

5) Klub se obavezuje omogućiti sportsko usavršavanje igrača uključujući stručni osoblje prilikom pripreme, treninga i utakmica.

6) Klub se obavezuje omogućiti igraču odlazak na pripreme i utakmice odgovarajućih nacionalnih reprezentacija za koje igra. Klub će biti odgovoran za troškove putovanja i prehrane igrača i njegovog osoblja.

7) Klub će omogućiti igraču da se školuje na redovnom sportskom obrazovanju, bez naknade.

8) Klub će omogućiti igraču da se školuje na redovnom obrazovanju uključujući sve aktivnosti vezane uz obrazovanje.

9) Klub se obavezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima FHS-a koje su usmjerene protiv rasizma i svih drugih oblika diskriminacije u nogometu, te da će omogućiti igraču da sudjeluje u tim aktivnostima.

Članak 8.

1) Ugovorne strane se obavezuju da će poštovati sve Anti-doping pravilnike FIFA-e, UEFA-e i FHS.

2) Pod lozincem se smatra upotreba supstancija koje se nalaze na listi zabranjenih supstancija i korištenja zabranjenih metoda koje su navedene u doping listama uz pravilnike iz stavka 1 ovog članka, kao i na drugi relevantan doping list.

3) Igrač se obavezuje da neće koristiti doping, a Klub da mu neće pružiti pomoć u doping.

4) Klub će poduzimati sve preventivne mjere za sprečavanje upotrebe dopinga, kao i educirati igrače o sprečavanju dopinga.

Članak 9.

1) Klub se obavezuje da neće na koji način neke diskriminirati igrača u odnosu na druge igrače Kluba. Klub će osigurati da igrača ne bude diskriminiran zbog njegovog društva, etničke ili nacionalne pripadnosti, spolne orijentacije, vjere ili aktivnosti u utjecajnim igrama koje priznaje FIFA ili CFF. Klub će osigurati da igrača ne bude diskriminiran zbog njegovog društva, etničke ili nacionalne pripadnosti, spolne orijentacije, vjere ili aktivnosti u utjecajnim igrama koje priznaje FIFA ili CFF. Klub će osigurati da igrača ne bude diskriminiran zbog njegovog društva, etničke ili nacionalne pripadnosti, spolne orijentacije, vjere ili aktivnosti u utjecajnim igrama koje priznaje FIFA ili CFF.

13) The Player may, if so agreed upon with the Club and subject to his prior written consent, play for another club for a certain time (loan) and the Club shall ensure that the Player's obligations to the Club are not affected. The Club shall ensure that the Player's obligations to the Club are not affected. The Club shall ensure that the Player's obligations to the Club are not affected.

14) The Player shall not make any statements for the media. The Player shall not make any statements for the media. The Player shall not make any statements for the media. The Player shall not make any statements for the media. The Player shall not make any statements for the media.

15) The Player shall obtain from an insurance company and maintain for the entire term of the Agreement a policy of insurance against occupational illness and work-related injuries.

16) The Player shall be fully responsible for the costs of his mandatory pension insurance and mandatory health insurance.

17) The Player shall engage a certified accountant to maintain his accounts.

18) The Player shall participate in all Club's and/or CFF's activities designed to further the game and all other forms of discrimination in football.

Article 6

The Club and the Player shall define the Player's image rights by a separate agreement, subject to the provisions of Article 5, paragraph 14 of the Agreement.

Article 7

OBLIGATIONS OF THE CLUB

1) In addition to the financial obligations set forth in Article 4 of the Agreement, the Club shall also perform its other obligations to the Player.

2) To the extent necessary, the Club shall make available to the Player all sports medical services, including medical examinations, treatment, and transportation free of charge. The Club shall be entitled to obtain at his sole discretion the services of a third party medical professional if the Club physician, in his opinion, is not qualified to provide the necessary medical services. In case their opinions are different, both Parties agree to accept a third independent medical opinion.

3) The Club shall have the Club physician maintain records of the Player's injuries (including those sustained while playing for the national team) and such records shall be treated as confidential information.

4) If the Player sustains an injury or an occupational illness while performing his obligations to the Club, the Player shall be entitled to compensation for the period of his recovery, for an amount to be determined by the Club, and the Club shall be responsible for the Player's expenses during his recovery.

6. 11. 2024

Ovlasteni predstavnik ZNSNS



Hrvatski nogometni savez
Komiteta za sportske garancije
Klubovi i igrači HNS

Datum ocjere:

6. 11. 2024

Authorized representative of ZNS/NS



Croatian Football Association
Committee for verification of registration
Clubs and players of HNS

Date of verification:

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13-10-2026

PRIMLJENO

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Ognjen Bakić, 10410 Velika Gorica, Hrvatske bratske zajednice 80, OIB:41362037642
(sportaš)

PODACI O TRAŽBINI:

Opis tražbine	Iznos EUR
Plaća bruto	18.000,00
Plaća neto	
Otpremnina neto	
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem	18.000,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



Pretraži:

npr. RB267096010HR za preporučenu pošiljku



Broj pošiljke	Masa	Pošiljku dostavlja
RH037390220HR	25 g	

Uručeno utorak

29.09.2026 16:48 u

10410 VELIKA GORICA



URUČENO

29.09.2026 16:48:21
utorak

Pošiljka je uručena primatelju
10410 VELIKA GORICA



ISPORUKA U POŠTANSKOM UREDU

24.09.2026 06:57:11
četvrtak

Pošiljku možete preuzeti u poštanskom uredu
10410 VELIKA GORICA



PRIJAM

22.09.2026 11:09:56
utorak

Pošiljka je zaprimljena
10431 SVETA NEDELJA



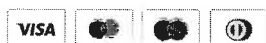
NAJAVA

22.09.2026 11:09:11
utorak

Pošiljatelj je unio podatke, pošiljka još nije predana Hrvatskoj pošti
10431 SVETA NEDELJA

[Press centar](#)[Brzjav](#) [Kontakt](#) [Česta pitanja](#)

Brzo i 100 % sigurno plaćanje



HNK ŠIBENIK	HNK ŠIBENIK
OGNJE BAKIĆ	OGNJE BAKIĆ
UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRANJU	PROFESSIONAL CONTRACT

Adresa: Sarajevska ulica 2, 22 000 Šibenik
 državljanstvo: Hrvatsko (u daljnjem tekstu: Igrač) registriran
 prema članku 1. Pravilnika o statusu
 igrača i registracijama,
 (u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne strane) zaključili su
 dana 15.07.2024. u Šibeniku sljedeći

UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRANJU

Članak 1.

Ovaj Ugovor o profesionalnom igranju (u daljnjem tekstu: Ugovor) zaključuje se temeljem članka 8. Zakona o sportu i odredbi Statuta Hrvatskog nogometnog saveza (dalje: HNS) i Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a.

Članak 2.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Igrač registriran kao samostalna djelatnost sportaša sukladno odredbama Zakona o sportu i Pravilniku o registru sportskih djelatnosti.

Članak 3.

RAZDOBLJE VAŽENJA UGOVORA
 1) Ugovor se zaključuje za razdoblje od 15.07.2024. do 15.06.2026. odnosno do početka ljetnog prijelaznog roka u godini u kojoj Ugovor ističe.

OPCIJA PRODULJENJA
 2) Ugovorne strane su suglasne da Ugovor se automatski produljuje za još jednu sezonu do 15.06.2027., ukoliko igrač odigra više od dvadeset (20) službenih utakmica u sezoni 2025/26.

Članak 4.

MJESEČNA NAKNADA
 1) Za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu, a koje su predmet utapanja u Ugovoru, te pravilnicima Kluba, Ugovorne strane utvrđuju iznos mjesečne bruto naknade koja se ne može mijenjati bez aneksa Ugovora, a iznosi:
 a) 4.500,00 EUR mjesečna primanja
 b) Igrač ima pravo na smjeljavu u iznosu od 500,00 EUR, koji će Klub isplatiti igraču mjesečno.
 c) Klub će Igraču povećati mjesečnu bruto naknadu za ostvarene nastupe prema sljedećim uvjetima

HNK ŠIBENIK s.d.d. sa sjedištem u Šibeniku, Bana Josipa Jelačića 9a, ID: 21184451714, zastupan po direktor
 Sabrina Buljubasice, službena e-mail adresa: info@hns-sibenik.hr
 (u daljnjem tekstu: Klub)

OGNJE BAKIĆ, rođen 06.01.2003., OIB: 41362037642

Adresa: Sarajevska ulica 2, 22 000 Šibenik
 državljanstvo: Hrvatsko (u daljnjem tekstu: Igrač) registriran
 prema članku 1. Pravilnika o statusu
 igrača i registracijama,
 (u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne strane) zaključili su
 dana 15.07.2024. u Šibeniku sljedeći

UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRANJU

Članak 1.

Ovaj Ugovor o profesionalnom igranju (u daljnjem tekstu: Ugovor) zaključuje se temeljem članka 8. Zakona o sportu i odredbi Statuta Hrvatskog nogometnog saveza (dalje: HNS) i Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a.

Članak 2.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Igrač registriran kao samostalna djelatnost sportaša sukladno odredbama Zakona o sportu i Pravilniku o registru sportskih djelatnosti.

Članak 3.

RAZDOBLJE VAŽENJA UGOVORA
 1) Ugovor se zaključuje za razdoblje od 15.07.2024. do 15.06.2026. odnosno do početka ljetnog prijelaznog roka u godini u kojoj Ugovor ističe.

OPCIJA PRODULJENJA

2) Ugovorne strane su suglasne da Ugovor se automatski produljuje za još jednu sezonu do 15.06.2027., ukoliko igrač odigra više od dvadeset (20) službenih utakmica u sezoni 2025/26.

Članak 4.

MJESEČNA NAKNADA
 1) Za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu, a koje su predmet utapanja u Ugovoru, te pravilnicima Kluba, Ugovorne strane utvrđuju iznos mjesečne bruto naknade koja se ne može mijenjati bez aneksa Ugovora, a iznosi:
 a) 4.500,00 EUR mjesečna primanja
 b) Igrač ima pravo na smjeljavu u iznosu od 500,00 EUR, koji će Klub isplatiti igraču mjesečno.
 c) Klub će Igraču povećati mjesečnu bruto naknadu za ostvarene nastupe prema sljedećim uvjetima

Klub / Club:

OGNJE BAKIĆ

Igrač / Player:

OGNJE BAKIĆ

i) nakon što Igrač ostvari 10 nastupa za prvu momčad Kluba u službenim utakmicama (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), ostvaruje pravo na povećanje bruto naknade, nova mjesečna bruto naknada 5.000,00 EUR
 ii) nakon što Igrač ostvari 20 nastupa za prvu momčad Kluba u službenim utakmicama (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), ostvaruje pravo na povećanje bruto naknade, nova mjesečna bruto naknada 5.500,00 EUR
 iii) nakon što Igrač ostvari 30 nastupa za prvu momčad Kluba u službenim utakmicama (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), ostvaruje pravo na povećanje bruto naknade, nova mjesečna bruto naknada 6.000,00 EUR

2) U slučaju produljenja Ugovora na novi rok sukladno čl. 3. st. 2) Ugovora, Ugovorne strane su suglasne da će za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu minimalni iznos mjesečne bruto naknade iznositi

a) 6.000,00 EUR za razdoblje od 16.06.2026. do 15.06.2027.

3) Za izvršene usluge iz Ugovora Igrač će ispostavljati Klubu račun za svaki mjesec, a navedeni račun Klub se obvezuje platiti u roku od 15 dana.

4) Za potrebe ovog Ugovora, 'nastup za prvu momčad' definiran je i smatra se utakmicom u kojoj Igrač najmanje 40 minuta aktivno sudjeluje u igri. Službeno izvješće o utakmici, objevojeno od strane delegata HNS-a ili UEFA-e isključivo će se koristiti za potvrđivanje i konačno definiranje broja odigranih utakmica. Klub će povećati bruto naknadu 60 dana nakon što Igrač isplati iznad utvrđene uvjete.

5) Igrač ima pravo na bonus od transfera 10% (deset posto), u slučaju da Igrač pređe iz Kluba u bilo koji drugi Klub. Naknada će biti isplaćena nakon svih odbitaka koje Klub mora platiti u vezi s PDV-om, agencijskim naknadama ili drugim naknadama koje proizlaze iz transfera u drugi klub.

6) Igrač može ostvariti pravo na dodatak na plaću sukladno ostvarenim rezultatima poslovanja i to:

BONUS ZA GOLOVE I ASISTENCIJE
 Klub će Igraču isplatiti Bonus za golove i asistencije prema sljedećim uvjetima:

a) u slučaju da Igrač tijekom jedne sezone postigne ukupno 6 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), Igrač ostvaruje pravo na jednokratnu bruto naknadu od 6.000,00 EUR.

Klub / Club:

OGNJE BAKIĆ

Igrač / Player:

OGNJE BAKIĆ

b) u slučaju da Igrač tijekom iste sezone (stv. (iv.) postigne ukupno 12 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), Igrač ostvaruje pravo na dodatnu jednokratnu bruto naknadu od 12.000,00 EUR.

Individualni bonusi se međusobno ne zbrajaju, a ostvaren iznos se isplaćuje unutar mjesec dana (30) nakon postizanja službenih utakmica u tekućoj sezoni.

3) Porez na dodanu vrijednost nije uračunat u iznose utvrđene u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih zakonskih odredbi.

4) Za izvršene usluge iz Ugovora Igrač će ispostavljati Klubu račun za svaki mjesec, a navedeni račun Klub se obvezuje platiti u roku od 15 dana.

5) Period naknade, ugovorne strane utvrđuju i posebne premije i to: Premije prema klupskom Pravilniku o nagrađivanju iznos posebnih premija iz stavka 3. ovog članka je promjenjiv te ugovorne strane potpisom ovog Ugovora suglasno prihvaćaju da se promjena visine premija može obaviti u skladu s Pravilnikom o nagrađivanju Kluba. Pravilnikom o nagrađivanju utvrđuju se pravo i obveze te rokovi isplate premija, ovisno o uspjehnosti momčadi i igrača. Svaka izmjena Pravilnika o nagrađivanju Kluba treba biti sačinjena u pisanoj formi i dana Igraču, koji prihvata potvrđuje stavljanjem datuma i potpisivanjem svake stranice Pravilnika o nagrađivanju Kluba. Porez na dodanu vrijednost nije uračunat u iznose utvrđene u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih zakonskih odredbi.

6) Za izvršene usluge iz Ugovora Igrač će ispostavljati Klubu račun za svaki mjesec, a navedeni račun Klub se obvezuje platiti u roku od 15 dana.

7) Period naknade, ugovorne strane utvrđuju i posebne premije i to: Premije prema klupskom Pravilniku o nagrađivanju iznos posebnih premija iz stavka 3. ovog članka je promjenjiv te ugovorne strane potpisom ovog Ugovora suglasno prihvaćaju da se promjena visine premija može obaviti u skladu s Pravilnikom o nagrađivanju Kluba. Pravilnikom o nagrađivanju utvrđuju se pravo i obveze te rokovi isplate premija, ovisno o uspjehnosti momčadi i igrača. Svaka izmjena Pravilnika o nagrađivanju Kluba treba biti sačinjena u pisanoj formi i dana Igraču, koji prihvata potvrđuje stavljanjem datuma i potpisivanjem svake stranice Pravilnika o nagrađivanju Kluba. Porez na dodanu vrijednost nije uračunat u iznose utvrđene u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih zakonskih odredbi.

Članak 5.

OBAVEZE IGRAČA
 1) Igrač se obvezuje pridržavati propisa FIFA-e, UEFA-e, HNS-a, a poglavito Statuta HNS-a, Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS, Pravilnika o nogometnim natjecanjima HNS te Statuta i drugih akata Kluba.

2) Igrač se obvezuje da će igrati nogomet za Klub prema svojim najboljim sposobnostima, da će trenirati i pripremati se za utakmice Kluba. Igrač se obvezuje da će sve svoje sportske sposobnosti, znanja i vještine koristiti u prilog Kluba te da će u svom ponašanju izbjegavati sve što bi moglo umanjiti ugled Kluba ili negativno utjecati na klupske sportske rezultate ili na ostale djelatnosti Kluba.

3) Igrač se obvezuje pridržavati se svih trenerovih uputa i nalogu, kao i ostalih ovlaštenih osoba Kluba (članova stručnog stožera, liječnika, uprave Kluba).

4) Igrač se obvezuje da će sudjelovati na svim natjecanjima i treninzima Kluba, na svim dogovorima Igrača i ostalih aktivnostima vezanim za pripreme za utakmice i natjecanja (primjerično, ali ne isključivo: gledanje utakmica, analiziranje utakmica, seminari), uključujući i putovanja u zemlji i inozemstvu prijevoznim sredstvom koje određi Klub.

Klub / Club:

OGNJE BAKIĆ

Igrač / Player:

OGNJE BAKIĆ

Player achieves a total of 12 goals / assists in the official matches of the Club's senior team (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to an additional one-time gross compensation of EUR 12.000,00.

Individual bonuses are not added together, and the realized amount is paid within one month (30) after the last official match in the current season.

5) Value added tax is not included in the amounts determined in this article and is calculated based on the corresponding legal provisions.

6) For the services performed under the Agreement, the Player will issue the Club with an invoice for each month, and the Club undertakes to pay the said invoice within 15 days.

7) In addition to the above, the contracting parties determine special remuneration as follows: Bonus according to the club's Team Bonus Rulebook. The amount of such bonus from paragraph 3 of this article is variable, and by signing this Agreement, the contracting parties agree that the change in the amount of team bonus can be made in accordance with the Team Rulebook. The regulations on Bonuses determine the rights and obligations and deadlines for the payment of such, depending on the performance of the team and players. Any amendment to the Club's Rulebook must be made in writing and given to the Player, who confirms receipt by putting the date and signing each page of the Club's Rulebook. Value added tax is not included in the amounts determined in this article and is calculated based on the corresponding legal provisions.

Article 5

OBLIGATIONS OF THE PLAYER

1) The Player shall comply with the relevant FIFA, UEFA and CFF regulations, primarily the CFF Statutes, the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations, the CFF's Football Competition Rules, the Club's Statutes and other Club documents.

2) The Player shall play football for the Club to the best of his ability and shall train and prepare himself for Club's matches. The Player shall make all his athletic abilities, knowledge and skills available to the Club and shall avoid any conduct that may impair the Club's reputation or adversely affect the Club's competitive performance or its other activities.

3) The Player shall comply with any instructions or orders received from his coach, as well as from other authorized persons in the Club (technical team members, physicians, Club management).

4) The Player shall participate in all Club's competitions and training sessions, all Player consultations and all other activities in connection with preparations for matches and competitions (including but not limited to: watching matches, analyzing matches, seminars) including a local and

5) Igrač se obvezuje da će voditi računa o zdravom načinu života i održavati cjelovitu spremu na visokoj razini. 6) Igrač se obvezuje da će se sportski i fit-play ponašati prema svim osobama koje sudjeluju na utakmici ili treningu (gledatelji, navijači i protivnički igrači, treneri, nogometaši sući) te da će se ponašati, kako u privatnom, tako i u profesionalnom životu, na način da ne šteti svojem ugledu, ugledu Kluba i općenito nogometa. 7) Igrač se obvezuje da neće sudjelovati u drugim nogometnim aktivnostima koje ne proizlaze iz Ugovora (osim sudjelovanja u aktivnostima nacionalne reprezentacije), kao niti u drugim potencijalno opasnim aktivnostima koje mu nije odobrio Klub. 8) Igrač se obvezuje da se neće osobno ili putem drugih osoba kladiti u sportskim kladionicama u bilo kojem obliku. Kršenje ove obveze predstavlja tešku povredu Ugovora i Klub može u tom slučaju raskinuti Ugovor. 9) Igrač se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima koje imaju za cilj promociju Kluba, a naročito u aktivnostima putem medija (televizija, radio, tisk, javne priredbe, javne promocije i slično). 10) Igrač se obvezuje da neće davati izjave za medije o onome što se događa u Klubu, osim ako se to odnosi na unutarnje odnose u Klubu, sadržajna treniranja, pripremanja taktike za pojedine utakmice. Navedene podatke Igrač smije iznijeti javno samo uz izričitu suglasnost ovlaštenih osoba Kluba. 11) Igrač se obvezuje u slučaju bolesti ili ozljede neodložno javiti kod liječnika Kluba. Igrač je obavezan o nastanku navedene okolnosti bolesti ili ozljede odmah obavijestiti trenera Kluba. Trener podatke o bolesti ili ozljedi može davati samo uz pristanak Igrača. Igrač se obvezuje podvrgnuti se medicinskim pregledima za koje liječnik Kluba smatra da su potrebni te se pridržavati svih medicinskih preporuka i terapija koje je dobio od ovlaštenih liječnika. 12) Igrač se obvezuje nositi odjeću Kluba (sportsku opremu, klupsku odjeću i sl.) koja mu je stavljena na raspolaganje od strane Kluba. Navedenu opremu i odjeću Igrač je dužan primjerno čuvati i održavati, a po isteku Ugovora vratiti je Klubu. Igrač je dužan nadoknaditi štetu ukoliko je njegovom krivnjom došlo do oštećenja ili gubitka navedene opreme i odjeće. 13) Igrač može, u dogovoru s Klubom, i uz Igračev prethodni pismni pristanak, nastupati određeno vrijeme za drugi klub (ustupanje), a Klub je dužan ugovoriti, ako neće, jati ispunjavati obveze prema Igraču za vrijeme ustupanja, a drugim klubovima kojemu se Igrač ustupa da drugi klub ispunjava sve obveze prema Igraču, sukladno utvrđenju iz Ugovora i Sporazuma o ustupanju.	international travel using such mode of transport as determined by the Club. 5) The Player shall ensure that he maintains a healthy lifestyle and shall keep himself highly fit. 6) The Player shall treat all persons participating in a match or training session (spectators, teammates and opponents, coaches, football referees) in an athletic and fair manner and shall conduct himself both in his private life and while engaging in football activities in such a manner so as to avoid causing his reputation, Club's reputation and that of football in general any damage. 7) The Player shall not take part in any football activities other than those arising from the Agreement (save for participating in national team's activities) or in any other potentially dangerous activities not approved by the Club. 8) The Player shall in particular refrain from betting on sport scores in any form, either personally or through other persons. Failure to comply with this obligation shall constitute a material breach of the Agreement and the Club shall in such case be entitled to terminate the Agreement. 9) The Player shall take part in any activities aiming to promote the Club, in particular in any media-covered activities (television, radio, print, public events, public promotions, etc.). 10) about any matters considered to be confidential under the relevant Club documents, especially if this relates to any internal relationships in the Club, training session design or tactical preparations for each match. The Player may not publicly disclose such information without specific consent from an authorized person in the Club. 11) In case of illness or injury, the Player shall promptly see the Club physician. The Player shall immediately notify the Club coach in case he sustains any illness or injury. The coach may only disclose information about such illness or injury if the Player consents to this. The Player shall undergo such medical examinations as deemed necessary by the Club physician and shall comply with all medical recommendations and treatments received from authorized physicians. 12) The Player shall wear Club clothing (kit, Club suits, etc.) made available to him by the Club. The Player shall properly protect and maintain such kit and clothing and shall return them to the Club after the Agreement expires. The Player shall be responsible for compensating the Club for any damage or loss of such kit and clothing caused by him. 13) The Player may, if so agreed upon with the Club and subject to his prior written consent, play for another club for a certain time (loan) and, if the Club is not to perform its obligations during such assignment, the Club shall ensure that such other club performs the relevant obligations to the Player as defined herein and in the Loan Agreement.
--	--

14) Igrač se obvezuje reklamirati sponzore Kluba, odnosno komite Kluba koji imaju s Klubom zaključen ugovor o sponzorstvu ili ugovor o promidžbi, a sve prema uvjetima i nalogu Kluba. Druge pravne ili fizičke osobe Igrač može reklamirati, ali bez uporabe imena Kluba i klupskih obilježja. 15) Igrač se obvezuje za vrijeme trajanja Ugovora zaključiti s osiguravajućim društvom policu osiguranja od profesionalnog oboljenja i ozljeda na radu. 16) Troškove obveznog mirovinskog i obveznog zdravstvenog osiguranja u cijelosti snosi Igrač. 17) Igrač se obvezuje povjeriti vođenje svojih poslovnih knjiga ovlaštenoj osobi za računovodstvo. 18) Igrač se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima Kluba (ili HNS-a) koje su usmjerene protiv rasizma i svih drugih oblika diskriminacije u nogometu.	14) The Player shall not make any statements for the media. The Player shall advertise the Club's sponsors and Club's clients having a sponsorship or promotion contract in place with the Club, as required and ordered by the Club. The Player may advertise other legal or natural persons, provided that he does not use the Club's name or any Club symbols. 15) The Player shall obtain from an insurance company and maintain for the entire term of the Agreement a policy of insurance against occupational illness and workplace injuries. 16) The Player shall be fully responsible for the costs of his mandatory pension insurance and mandatory health insurance. 17) The Player shall engage a certified accountant to maintain his accounts. 18) The Player shall participate in all Club's and/or CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football.
--	---

Članak 6.

Pravo na uporabu lika i imena Igrača Klub i Igrač će utvrditi posebnim sporazumom, ali uvažavajući odredbu članka 5. st. 14. Ugovora.

Članak 7.

OBVEZE KLUBA

- 1) Klub se obvezuje ispunjavati, osim novčanih obveza iz članka 4. Ugovora, i druge obveze prema Igraču.
- 2) Klub se obvezuje da će Igraču u potrebnoj mjeri staviti na raspolaganje sportsko-medicinsku i terapijsku njegu i liječenje, bez naknade. Igrač ima pravo, o svom trošku, na drugo mišljenje novog medicinskog stručnjaka, ukoliko osporava mišljenje klupskog liječnika. U slučaju različitih mišljenja, obje strane su suglasne prihvatiti treće, novinsko medicinsko mišljenje.
- 3) Klub se obvezuje, putem nadležnog liječnika Kluba, podvrgnuti evidenciji o povredama Igrača (uključujući i one zadobivene u sklopu reprezentacije), uz poštovanje obveze čuvanja povjerljivosti podataka.
- 4) Klub se obvezuje da ukoliko Igrač prilikom ispunjavanja obveza iz Ugovora zadobije ozljedu ili profesionalnu bolest, te uslijed toga ne bude u mogućnosti doći vrijeme ili za stalno izvršavati svoje obveze iz Ugovora, izvršiti svoje obveze prema Igraču u skladu s Ugovorom.
- 5) Klub se obvezuje omogućiti sportsko usavršavanje Igrača angažiranjem stručnih osoba prilikom priprema, treniranja i utakmica.

Article 6

The Club and the Player shall define the Player's image rights by a separate agreement, subject to the provision of Article 5, paragraph 14 of the Agreement.

Article 7

OBLIGATIONS OF THE CLUB

- 1) In addition to its financial obligations set forth in Article 4 of the Agreement, the Club shall also perform its other obligations to the Player.
- 2) To the extent necessary, the Club shall make available to the Player all sports medical care, therapies and treatments free of charge. The Player shall be entitled to obtain at his sole expense a second opinion from an independent medical professional if he questions the opinion of the Club physician. In case their opinions are different, both Parties agree to accept a third independent medical opinion.
- 3) The Club shall have the Club physician maintain records of Player's injuries (including those sustained when playing for the national team) and such records shall be treated as confidential information.
- 4) If the Player sustains an injury or an occupational illness while performing his obligations hereunder and is thus unable to perform, for an extended period or permanently, his obligations hereunder, the Club shall duly perform his obligations to the Player as herein defined.
- 5) The Club shall allow the Player to improve his fitness by assigning the relevant professionals to his preparations, training sessions and matches.

6) Klub se obvezuje omogućiti Igraču odlazak na pripreme i utakmice odgovarajuće nacionalne reprezentacije za koju nastupa, a sukladno važećim propisima FIFA-e i HNS-a. Tijekom boravka i igranja u reprezentaciji troškove snosi matični nacionalni savez. 7) Klub se obvezuje osigurati Igraču svu potrebnu sportsku opremu, bez naknade. 8) Klub je dužan Igraču koji se redovno obrazuje omogućiti obavljanje aktivnosti vezane uz obrazovanje. 9) Klub se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima HNS-a koje su usmjerene protiv rasizma i svih drugih oblika diskriminacije u nogometu, te da će omogućiti Igraču da sudjeluje u tim aktivnostima.	6) The Club shall allow the Player to join in preparations and matches of the relevant national team he plays for in accordance with the relevant FIFA and CFF regulations. While staying with and playing for the national team, his originating national federation shall be responsible for his expenses. 7) The Club shall provide the Player with his full kit free of charge. 8) If the Player is being educated on a regular basis (school, college), the Club shall allow him to undertake his education-related activities. 9) The Club shall take part in all CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football and shall allow the Player to take part in such activities.
--	--

Članak 8.

- 1) Ugovorne strane se obvezuju da će poštivati sve Anti-doping pravilnike FIFA-e, UEFA-e i HNS.
- 2) Pod dopingom se smatra uporaba supstanci koje se nalaze na listi zabranjenih supstanci i korištenja zabranjenih metoda koje su navedene na doping listama uz pravilnike iz stavka 1 ovog članka, kao i na drugim relevantnim doping listama.
- 3) Igrač se obvezuje da neće uzimati doping, a Klub da mu neće nalagati uzimanje dopinga.
- 4) Klub će poduzimati sve preventivne mjere za sprječavanje uporabe dopinga, kao i educirati Igrača o sprječavanju dopinga.

Članak 9.

- 1) Klub se obvezuje da niti na koji način neće diskriminirati Igrača u odnosu na druge Igrače Kluba. Klub osim neće diskriminirati Igrača zbog njegovog članstva ili aktivnosti u udruženju Igrača koje priznaje FIFPro ili nekakoj drugoj organizaciji koja štiti interese Igrača. Diskriminiranjem se osobito smatra i odlaganje treniranja izvan prognoza, svježina i mjesta treniranja momčadi za koju Igrač ima pravo nastupa, osim ukoliko nije izrečena klupska kazna udaljenja od treniranja s odgovarajućom momčadi.
- 2) Igrač ima pravo iznijeti svoje mišljenje vezano uz područje koje regulira Ugovor treneru i odgovornoj osobi Kluba, na način da se to mišljenje ne iznosi izvan Kluba.

Članak 10.

Igrač će poslove definirane Ugovorom obavljati u sjedištu Kluba na klupskom nogometnom igralištu, na nogometnim igrališta sportskih protivnika Kluba, u mjestima koje Klub odredi za pripreme i utakmice, te na drugim mjestima koje odredi Klub.

- 6) The Club shall allow the Player to join in preparations and matches of the relevant national team he plays for in accordance with the relevant FIFA and CFF regulations. While staying with and playing for the national team, his originating national federation shall be responsible for his expenses.
- 7) The Club shall provide the Player with his full kit free of charge.
- 8) If the Player is being educated on a regular basis (school, college), the Club shall allow him to undertake his education-related activities.
- 9) The Club shall take part in all CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football and shall allow the Player to take part in such activities.

Article 8

- 1) The Parties shall comply with all anti-doping rules of FIFA, UEFA and CFF.
- 2) Doping refers to the use of substances on the list of prohibited substances and use of prohibited methods included in the doping lists attached to the rules referred to in paragraph 1 of this Article and other relevant doping lists.
- 3) The Player shall not use and the Club shall not instruct him to use any doping.
- 4) The Club shall take all preventive measures to prevent the use of doping and shall educate the Player on doping prevention.

Article 9

- 1) The Club shall in no way discriminate against the Player in relation to other Players in the Club. In particular, the Club shall not discriminate against the Player based on his membership or activities in a Player association recognized by FIFPro or any other organization protecting Players' interests. Such discrimination shall in particular include instructing him to train beyond the training schedule of the team the Player plays for, at different times or different places, unless he receives sanctions from the Club which prohibit him to train with the relevant team.
- 2) The Player shall be entitled to present his opinion in connection with any matters contemplated herein to his coach or Club's responsible person and such opinion shall remain confidential to the Club.

Article 10

The Player shall perform the activities defined by the Agreement at the Club's registered office, on the Club's football field, on football fields of Club's opponents, at locations designated by the Club for preparations and

Članak 11. Klub ima pravo zbog povrede odredbi Ugovora odrediti visinu kazne protiv Igrača, a sukladno općim aktima Kluba koji moraju biti uručeni Igraču nakon zaključenja Ugovora. Potpisom Ugovora Igrač prihvata primjenu Pravilnika o utvrđivanju visine kazne na način da će istu uplatiti Klubu ili da će Klub izvršiti umanjevanje računa primljenog od Igrača, uz isključivi pismni pristanak Igrača nakon nastanka obveza prema Klubu. Ugovorne strane su suglasne da maksimalni iznos jednodne novčane kazne i ukupne godišnje novčane kazne koju klub može izreći utvrdje izjavi odbor HNS-a posebnom odlukom. Bez odluke izjavnog odbora HNS-a koja utvrdje predmetne iznose, Klub ne može izvršiti prijedlog potraživanja na naknadi i drugim primanjima Igrača iz ugovornog odnosa, a riječ je o potraživanju koje je nastalo. 1) Igrač ima pravo žalbe na svaku odluku o kažnjavanju tijelu Kluba određenom relevantnim klupskim propisom. Igrač ima pravo da ga u disciplinskom postupku prati ili zastupa kapetan njegove momčadi ili predstavnik udruženja Igrača koje priznaje FIFPro.	11) The Club shall have the right to determine the amount of the penalty against the Player in accordance with the Club's general documents to be presented to the Player after the Agreement is executed. By executing the Agreement, the Player accepts the applicability of the Penalty Rules and shall thus make the relevant payment to the Club or the Club shall deduct such penalty from the relevant invoice received from the Player, subject to the Player's prior written consent given after he becomes liable to the Club. The Parties agree that the maximum amount of a one-time fine and total annual fine the Club may impose shall be determined by a specific decision of the CFF's Executive Board. Unless the CFF's Executive Board is responsible for defining such amounts renders such decision, the Club may not set off such amount against the Player's remuneration or any other benefits receivable by him hereunder if the debt is found to exist. 1) The Player shall be entitled to submit a complaint about any penalization decision to the Club's organ designated by the relevant Club regulation. The Player shall be entitled to be accompanied or represented in a disciplinary action by the captain of his team or a representative of a Player association recognized by FIFPro.
---	---

Članak 12.

Ugovorne strane imaju pravo raskinuti Ugovor u slučaju da druga strana na teži način povrijedi obveze iz Ugovora, a u postupku predviđenim Pravilnikom o statusu Igrača i registracijama HNS i drugim relevantnim propisima FIFA-e i HNS-a.

Članak 13.

Ukoliko Klub nakon završetka natjecateljske godine prelazi u niži rang natjecanja, Ugovor se automatski raskida.

Članak 14.

- 1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se transfer Igrača realizira u skladu s odredbama Pravilnika o statusu Igrača i registracijama HNS-a, odnosno FIFA-e, koje reguliraju međunarodni transfer Igrača.

U vezi transfera te posebnih uvjeta za njegovu realizaciju strane su suglasne da će se o tome potpisati poseban aneks Ugovora.

Članak 15.

OBAVIJEŠT
1) Svaizka obavješti koja se treba dati u skladu s Ugovorom bit će dana u pisanom obliku putem adresa e-pošte u nastavku koje se smatraju službenim adresama za korespondenciju između Ugovornih strana:

matches, and elsewhere as determined by the Club.

Article 11

In case of any breach of the Agreement, the Club shall be entitled to impose a penalty on the Player in accordance with the Club's general documents to be presented to the Player after the Agreement is executed. By executing the Agreement, the Player accepts the applicability of the Penalty Rules and shall thus make the relevant payment to the Club or the Club shall deduct such penalty from the relevant invoice received from the Player, subject to the Player's prior written consent given after he becomes liable to the Club. The Parties agree that the maximum amount of a one-time fine and total annual fine the Club may impose shall be determined by a specific decision of the CFF's Executive Board. Unless the CFF's Executive Board is responsible for defining such amounts renders such decision, the Club may not set off such amount against the Player's remuneration or any other benefits receivable by him hereunder if the debt is found to exist.

Article 12

The Parties shall have the right to terminate the Agreement in case the other party materially breaches the Agreement, in compliance with the procedure defined by the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations and other relevant FIFA and CFF regulations.

Article 13

If the Club is, on completion of a competition year, is relegated to a lower competition level, the Agreement shall be automatically terminated.

Article 14

The Parties agree that the transfer of the Player will be realized in accordance with the provisions of the CFF's & FIFA's Regulations on the Status and Transfer of Players providing for international transfers of Players.

Article 15

As regards such transfer and any special conditions precedent to its completion, the Parties agree to enter into a separate annex hereto.

NOTICE
1) The e-mail addresses stated below shall be the address provided for official correspondence between the Parties and the other party must be promptly notified of any change thereto:

Club: hns-sibenik.hr Igrač: ognjen.bakic@hns-sibenik.hr 2) Svaka obavijest će se smatrati propisno dostavljenom u vrijeme slanja e-pošte. Članak 16. 1) Ugovor je cjelovit i potpun te predstavlja pravu volju Ugovornih strana. Njegovim potpisom isključuju se svi prethodni dogovori, usmeni ili pisani, postignuti između Ugovornih strana u pogledu predmeta Ugovora. Ugovor u trenutku potpisivanja nema nikakvih pisanih ili usmenih dodatka. 2) Odredbe Ugovora mogu se izmijeniti samo uz suglasnost obje Ugovorne strane. Izmjene moraju biti u pisanim obliku. Pozivanje Ugovornih strana na naknadne izmjene bilo koje od odredbi ovog pravnog posla neće proizvesti pravni učinak ukoliko izmjene nisu napravljene u nagrijed navedenom obliku. 3) Odredbe koje Ugovorne strane dogovore, a nepovlaštije su za Igrača u odnosu na standardne odredbe koje je HNS utvrdio obrascem ugovora, ništavne su. 4) Ukoliko bi se za neku od odredbi Ugovora naknadno utvrdilo da je ništavna, ta činjenica neće imati učinka na ostale odredbe Ugovora. Ugovor u cjelini ostaje valjan s time da se Ugovorne strane obvezuju da će ništavu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarenje cilja koji se hio postići odredbom za koju je ustanovljeno da je ništava. 5) Za Ugovor je mjerodavno pravo Republike Hrvatske. 6) Odredbe Ugovora su povjerljive i ne mogu se bez suglasnosti druge strane otkrivati, osim ovlaštenim tijelima Republike Hrvatske i HNS-a. 7) U slučaju spora Ugovorne strane utvrđuju nadležnost Arbitražnog suda HNS-a. Ugovorne strane se obavezuju da moguće sporove iz Ugovora neće rješavati pred redovnim sudovima. Ugovorne strane se izričito obavezuju da će u potpunosti poštivati sve odredbe propisa HNS kojima se uređuje način rada Arbitražnog suda HNS, uključujući i način izbora arbitara ili arbitražnog vijeća. Ugovorne strane, sukladno odredbama Zakona o arbitraži, izričito su se sporazumjele da se pravorijek Arbitražnog suda HNS može pobijati pred međunarodnim Arbitražnim sudom za sport (CAS) u Lausanne, Švicarska. Eventualno pobijanje pravorijeka Arbitražnog suda HNS ne utječe na izvršnost tog pravorijeka. 8) Ukoliko je Ugovor sačinjen na više jezika, u slučaju spora važeća je verzija na Hrvatskom jeziku. Potpisivanjem ugovora Igrač potvrđuje da razumije ugovor na hrvatskom jeziku i da mu ne treba prevoditelj.	Club: hns-sibenik.hr Player: ognjen.bakic@hns-sibenik.hr 2) Every notice shall be considered as delivered at the time an e-mail was sent. Article 16 1) The Agreement contains the full and entire agreement between and represents the true intentions of the Parties. It supersedes any prior verbal or written understandings between the Parties with respect to the subject matter hereof. At the time of its execution, the Agreement has no written or verbal appendices. 2) The Agreement may only be amended if both Parties consent thereto. Such amendment must be made in writing. The invoking by a party of any subsequent amendment to any provision of this legal document shall not be legally effective unless such amendment is made as defined above. 3) Any clauses negotiated by the Parties that are less favorable for the Player than the standard clauses defined in CFF's agreement template shall be deemed null and void. 4) If any provision of the Agreement is subsequently found to be invalid, this shall not affect the remaining provisions of the Agreement. The Agreement as a whole shall remain effective, provided that the Parties replace such invalid provision by a valid one being closest to the objective intended to be achieved by the provision found to be invalid. 5) The Agreement is governed by the law of the Republic of Croatia. 6) The provisions of the Agreement shall be treated as confidential and may not be disclosed without the other party's consent, except to the competent authorities of the Republic of Croatia and CFF's organs. 7) In the event of a dispute, the Contracting Parties determine the jurisdiction of the HNS Arbitration Court. The contracting parties undertake not to resolve possible disputes from the Contract before ordinary courts. The contracting parties expressly undertake to fully comply with all the provisions of the HNS regulations governing the way of work of the HNS Arbitration Court, including the method of selecting arbitrators or the arbitration panel. The parties to the contract, in accordance with the provisions of the Arbitration Act, have expressly agreed that the judgment of Arbitration HNS may contest before the international Court of Arbitration for Sport (CAS) in Lausanne, Switzerland. A possible refutation of the verdict of the HNS Arbitration Court does not affect the enforceability of that verdict. 8) If the Agreement is made in several languages, the Croatian version shall prevail in case of any dispute. The Player confirms, by signing the agreement that he understands the contract in the Croatian language and that he will not need a translator for any further translation.
--	--

Club / Club:

Paraf / Initials

Igrač / Player

Club / Club:

Paraf / Initials

Igrač / Player

Članak 17.

Article 17

- 1) Ugovorne strane potpisom Ugovora potvrđuju da su isti pročitale i razumjele, te da s obzirom da on predstavlja njihovu pravu i ozbiljnu volju, prihvataju sva prava i obveze, kao i pravne posljedice koje iz njega proizlaze.
- 2) Za sve što nije predviđeno Ugovorom vrijede odredbe Zakona o obveznim odnosima, posebnih propisa koji se odnose na profesionalni sport u Republici Hrvatskoj, općih akata FIFA-e, UEFA-e, HNS-a i Kluba.
- 3) Ukoliko je Igrač maloljetan, Ugovor obvezno za Igrača potpisuju roditelji ili skrbnik, a potpisuje ga i Igrač.
- 4) Nakon potpisivanja svih strana, Ugovor se u roku od 8 (osam) dana, putem COMET sustava, dostavlja nadležnom tijelu HNS-a na registraciju.

- 1) By executing the Agreement, the Parties confirm they have read and understood it and that it represents their true and serious intentions and that they accept all their rights and obligations hereunder and all legal consequences arising therefrom.
- 2) Any matter not covered by the Agreement shall be subject to the provisions of the Civil Code, specific regulations relating to professional sports in the Republic of Croatia, and FIFA's, UEFA's, CFF's and Club's general documents.
- 3) If the Player is a minor, the Agreement shall only be effective if signed by his parent, guardian or any other legal representative of the Player. The Agreement should also be signed by the Player.
- 4) Upon signature of all the Parties, the Agreement will be submitted through COMET system to the CFF Committee for Verification of the Clubs and Players Registrations.

Potpisati:

Signatures:

Igrač

Player

Ognjen Bakić
Ognjen BakićOgnjen Bakić
Ognjen Bakić

Ovlašteni predstavnik KLUBA

Authorized representative of the CLUB

Saborina Buljubašić
Saborina BuljubašićSaborina Buljubašić
Saborina Buljubašić

Ovlašteni predstavnik ZNS/NS

Authorized representative of ZNS/NS

Hrvatski nogometni savez
Komisija za ovjeru registraciju
Klubova i Igrača HNSCroatian Football Association
Commission for verification of registration
Clubs and players of HNS

Datum ovjere:

Date of certification:

Club / Club:

Paraf / Initials

Igrač / Player:

St-148/2026

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13 -10- 2026

PRIMLJENO

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Leonard Žuta, 48000 Koprivnica, M. P. Miškine 12, PUT.35080956, (sportaš)

PODACI O TRAŽBINI:

Opis tražbine	Iznos EUR
Plaća bruto	16.770,00
Plaća neto	
Otpremnina neto	
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem	16.770,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



Pretraži:

npr. RB267096010HR za preporučenu pošiljku



Broj pošiljke

Masa

Pošiljku dostavlja

RH037389853HR

25 g



Uručeno srijeda

23.09.2026 12:59 u

48000 KOPRIVNICA



URUČENO

23.09.2026 12:59:52
srijedaPošiljka je uručena primatelju
48000 KOPRIVNICA

DOSTAVA

23.09.2026 06:49:15
srijedaDostava na adresu je u tijeku
48000 KOPRIVNICA

PRIJAM

22.09.2026 11:09:56
utorakPošiljka je zaprimljena
10431 SVETA NEDELJA

NAJAVA

22.09.2026 11:06:03
utorakPošiljatelj je unio podatke, pošiljka još nije predana Hrvatskoj pošti
10431 SVETA NEDELJA[Press centar](#)

GOVERN O PROFESSIONALNOM
IGRANU

(u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne strane) zaključili su
dana 18.07.2024. u Šibeniku sljedeći

Clarek L.

Članak 2.

Çizim 3

DIJITENYA

www.elsevier.com/locate/jmb

c) Iznosi pravo na posebne premije prema sljedećim uvjetima:

lub će laganu isplatu Bonus za golove i asistencije prema
jedecim uvjetima:

LEONARD ZUTA, born on 09.08.1992.
Passport No.: 35903956. Address: Surajevska ul. 2, Sibersk
nationality: Sw edish (hereinafter referred to as: Player)
Article 1.1. -- Rulebook on the
Registration and Signage of Players (hereinafter referred to as
contracting Parties).
18.07.2024
in Sibersk as follows:

side

sticta

riole

2

436

Player will receive an additional EUR 500,00 to be paid monthly for accommodation purposes.

BONUS FOR GOALS AND ASSISTS
The Club will pay the Player a Bonus for goals and assists according to the following conditions:

The player who gave the fight for a performance achieved according to the fol-

BONUS FOR CO-OPS AND ASSISTS
The Club will pay the following bonus for

b) u slučaju da Iznag tjeekom iste sezone (sv. tj.) postigne ukupno 10 pogodaka i asistencija u službenim utakmicama seniorske reprezentacije Hrvatske ili odigraju više od tri utakmice za momčad Kluba HNKL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja izvan kluba.

c) U slučaju da Iznag ostvaruje pravo na dodatak jednokratnu bruto naknadu od 10.890,00 EUR,

2) Ugovoru, Ugovorne stranke su suglasne da će za usluge koje je igrač dužan izvršavati prema Klubu platiti iznos mjesečne bruto naknade iznositi:

uvjetima:
BONUS ZA GOLOVE I ASISTENCije
Klub će igraču isplatiti Bonus za golove i asistencije prema
slijedećim uvjetima:

b) u slučaju da Ispit nijekom isto sezone (stv. 1) postigao ukupno 10 pogodaka i/ili sezone u službenim utakmicama seniorske nogometne Kupa (HNK, Hrvatski nogometni kup i natjecanja u EFA-e). Ispitovanje pravo na dodatnu jednokratnu bruto naknadu od 16.000,00 EUR.

3) Dogovorom iznosi (čl. 4 stv. 1) se odnose i kada je igrač izjavečen bez najduže 30 dana, a ukoliko se radi o razijecima koje uvrjetuju oporavak duži od 30 dana obje strane suglasno utvrdju da će se nakon protoka prvih 30 dana u jestostom razdoblju oporavka ukinuti igrač isplaćivati u visini od 50% svog dnevne iznosa, ali ne više od puni tisuć.

2) Za potrebe ovog Ugovora, nastup za prvu runda¹ definiran je i smatra se vrstom nastupa u kojoj igrači najmanje 90 minuta aktivno sudjeluju u igri. Uzevši u razmatranje o ulasku u igru od strane sudjelujućih igrača HNS-a se isključivo će se koristiti za potvrđivanje i konačno definiranje dvojice najboljih igračnika.



Individual bonuses are not added together, and the realized amount is paid within one month (30) after the last official match in the current season.

a) EUR 7,500.00 for the 16/06/2025 - 15/06/2026 period;

The Club will pay the Player a Bonus for goals and assists according to the following conditions:

Individual bonuses are not added together, and the realized amount is paid within one month (30) after the last official one-time gross compensation of EUR 18,000.00.

4) The Player shall settle his invoices for the services rendered hereunder to the Club on a monthly basis and the Club shall pay each such invoice within 15 days.

5) For the purposes of this Agreement, 'appearance' shall be defined as the player being listed in a starting line-up or 'entering' from the bench and having participated in the game.

St-148/2026

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13-10-2026

PRIMLJENO

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Šime Gržan, Zadar, Petrčane 2A, OIB:06643954108, (sportaš)

PODACI O TRAŽBINI:

	Opis tražbine	Iznos EUR
Plaća bruto		24.375,00
Plaća neto		
Otpremnina neto		
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem		24.375,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



Pretraži:

npr. RB267096010HR za preporučenu pošiljku



Broj pošiljke	Masa	Pošiljku dostavlja
RH037389748HR	25 g	

Uručeno srijeda

23.09.2026 10:00 u

23274 ZADAR



URUČENO

23.09.2026 10:00:19
srijeda

Pošiljka je uručena primatelju
23274 ZADAR



DOSTAVA

23.09.2026 07:41:29
srijeda

Dostava na adresu je u tijeku
23274 ZADAR



PRIJAM

22.09.2026 11:09:56
utorak

Pošiljka je zaprimljena
10431 SVETA NEDELJA



NAJAVA

22.09.2026 11:04:54
utorak

Pošiljatelj je unio podatke, pošiljka još nije predana Hrvatskoj pošti
10431 SVETA NEDELJA

[Press centar](#)

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Šime Gržan, Zadar, Petružane 2A, OIB:06643954108, (sportaš)

PODACI O TRAŽBINI:

	Opis tražbine	Iznos EUR
Plaća bruto		24.375,00
Plaća neto		
Otpremnina neto		
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem		24.375,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



HNK ŠIBENIK	HNK ŠIBENIK
ŠIME GRŽAN	ŠIME GRŽAN
UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRANJU	PROFESSIONAL CONTRACT

HNK ŠIBENIK s.d.d. sa sjedištem u Šibeniku, Bana Josipa Jelačića 9a, OIB: 21184451714, zastupan po direktor **Sabrina Buljubašić**, službena e-mail adresa: info@hnk-sibenik.hr, (u daljnjem tekstu: Klub)

ŠIME GRŽAN, rođen 06.04.1994., OIB: 06643954108
Adresa: Petružane ulica XII 2A, Petružane, Zadar
državljanstvo: Hrvatsko (u daljnjem tekstu: Igrač)
registriran dana _____ po članku _____
Pravilnika o statusu igrača i registracijama (u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne strane) zaključili su dana 25.09.2024. u Šibeniku sljedeći

(u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne strane) zaključili su dana 25.09.2024. u Šibeniku sljedeći

UGOVOR O PROFESIONALNOM IGRANJU

Članak 1.

Ovaj Ugovor o profesionalnom igranju (u daljnjem tekstu: Ugovor) zaključuje se temeljem članka 8. Zakona o sportu i odredbi Statuta Hrvatskog nogometnog saveza (dalje: HNS) i Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a.

Članak 2.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Igrač registriran kao samostalna djelatnost sportaša sukladno odredbama Zakona o sportu i Pravilniku o registru sportskih djelatnosti.

Članak 3.

RAZDOBLJE VAŽENJA UGOVORA
1) Ugovor se zaključuje za razdoblje od 25.09.2024. do 15.06.2025., odnosno do početka ljetnog prijelaznog roka u godini u kojoj Ugovor ističe.

OPCIJA PRODULJENJA I RASKIDA
2) Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opciju produljenja za još jednu sezonu, do 15.06.2026.

Ugovorne strane su suglasne da Igrač i Klub imaju opciju raskida u razdoblju, od 15.01.2025. do 25.01.2025.

Članak 4.

MJESEČNA NAKNADA
a) Za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu, a koje su predmet utvrđenja u Ugovoru, te pravilnicima Kluba, Ugovorne strane utvrđuju iznos mjesečne bruto naknade koja se ne može mijenjati bez aneksa Ugovoru, a iznosi:
a) 6.000,00 EUR mjesečne primanja;
b) Igrač ima pravo na smještaj u iznosu od 500,00 EUR, koji će Klub isplatiti Igraču mjesečno.
c) Igrač ima pravo na posebne premije prema sljedećim uvjetima:

HNK ŠIBENIK of Bana Josipa Jelačića 9a, OIB: 21184451714, represented by the Director, Mrs. Sabrina Buljubašić, official e-mail address: info@hnk-sibenik.hr (hereinafter referred to as the Club),

and

ŠIME GRŽAN, born on 06.04.1994., OIB: 06643954108
Address: Petružane ulica XII 2A, Petružane, Zadar
Nationality: Croatian (hereinafter referred to as: Player)
registered on _____ Article _____ Rulebook on the Registration and Status of Players (hereinafter referred to as: Contracting Parties)
25.09.2024 in Šibenik as follows:

(hereinafter referred together as the Parties) entered on 25/09/2024 in Šibenik, into this

PROFESSIONAL CONTRACT

Article 1

This Professional Contract (hereinafter referred to as the Agreement) is entered into pursuant to Article 8 of the Sports Act and the relevant provisions of the Croatian Football Federation's (hereinafter referred to as CFF) Statutes and the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations.

Article 2

The Parties agree that the Player is registered as a self-employed athlete according to the provisions of the Sports Act and the Registry of Sporting Activities Ordinance.

Article 3

CONTRACT PERIOD
1) The Agreement is entered into for the 25/09/2024 – 15/06/2025 period, i.e. for a period ending at the beginning of the summer transfer window in the year in which the Agreement expires.

OPTIONAL EXTENTION AND TERMINATION
2) The parties agree that the contract may be extended for another season until June 15, 2026.

a) The parties agree that the contract may be terminated in the 15/01/2025 – 25/01/2025 period

Article 4

MONTHLY REMUNERATION
The Parties agree that, in consideration of the services the Player is required to provide to the Club, as contemplated herein and in the relevant Club rules, the Player shall receive a monthly gross remuneration which cannot be varied other than in the form of an annex, hereto and which amounts to:
a) EUR 6.000,00 for monthly salary;
b) Player will receive an additional EUR 500,00 to be paid monthly for accommodation purposes;
c) The Player will have the right for a bonus, according to the performances achieved according to the following conditions:

BONUS ZA GOLOVE I ASISTENCIJE

Klub će Igraču isplatiti Bonus za golove i asistencije prema sljedećim uvjetima:

a) u slučaju da Igrač tijekom jedne sezone postigne ukupno 6 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), Igrač ostvaruje pravo na jednokratnu bruto naknadu od 6.000,00 EUR.

b) u slučaju da Igrač tijekom iste sezone (stv. i) postigne ukupno 12 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), Igrač ostvaruje pravo na dodatnu jednokratnu bruto naknadu od 12.000,00 EUR.

Individualni bonusi se međusobno ne zbrajaju, a ostvareni iznos se isplaćuje unutar mjesec dana (30) nakon posljednje službene utakmice u tekućoj sezoni.

2) U slučaju produljenja Ugovora na novi rok sukladno čl. 3. st. 2) Ugovora, Ugovorne strane su suglasne da će za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu minimalni iznos mjesečne bruto naknade iznositi

a) 7.500,00 EUR za razdoblje od 16.06.2025. do 15.06.2026.

b) Igrač ima pravo na smještaj u iznosu od 500,00 EUR, koji će Klub isplatiti Igraču mjesečno.

c) Igrač ima pravo na posebne premije prema sljedećim uvjetima:

BONUS ZA GOLOVE I ASISTENCIJE

Klub će Igraču isplatiti Bonus za golove i asistencije prema sljedećim uvjetima:

a) u slučaju da Igrač tijekom jedne sezone postigne ukupno 6 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), Igrač ostvaruje pravo na jednokratnu bruto naknadu od 6.000,00 EUR.

b) u slučaju da Igrač tijekom iste sezone (stv. i) postigne ukupno 12 pogodaka / asistencija u službenim utakmicama seniorske momčadi Kluba (HNL, Hrvatski nogometni kup i natjecanja UEFA-e), Igrač ostvaruje pravo na dodatnu jednokratnu bruto naknadu od 12.000,00 EUR.

Individualni bonusi se međusobno ne zbrajaju, a ostvareni iznos se isplaćuje unutar mjesec dana (30) nakon posljednje službene utakmice u tekućoj sezoni.

BONUS FOR GOALS AND ASSISTS

The Club will pay the Player a Bonus for goals and assists according to the following conditions:

a) in the event that the Player scores a total of 6 goals / assists in the official matches of the Club's senior team during one season (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to a one-time gross fee of EUR 6.000,00.

b) in the event that during the same season (paragraph (i)) the Player achieves a total of 12 goals / assists in the official matches of the Club's senior team (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to an additional one-time gross compensation of EUR 12.000,00.

Individual bonuses are not added together, and the realized amount is paid within one month (30) after the last official match in the current season.

2) If the Club would exercise the extension option according to Article 3.2), the Parties agree that, in consideration of the services the Player is required to provide to the Club, the Player shall receive a monthly gross remuneration which amounts to

b) EUR 7.500,00 for the 16/06/2025 – 15/06/2026 period;

c) Player will receive an additional EUR 500,00 to be paid monthly for accommodation purposes.

c) The Player will have the right for a bonus. According to the performances achieved according to the following conditions:

BONUS FOR GOALS AND ASSISTS

The Club will pay the Player a Bonus for goals and assists according to the following conditions:

a) in the event that the Player scores a total of 6 goals / assists in the official matches of the Club's senior team during one season (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to a one-time gross fee of EUR 6.000,00.

b) in the event that during the same season (paragraph (i)) the Player achieves a total of 12 goals / assists in the official matches of the Club's senior team (HNL, Croatian Football Cup and UEFA competitions), the Player is entitled to an additional one-time gross compensation of EUR 12.000,00.

Individual bonuses are not added together, and the realized amount is paid within one month (30) after the last official match in the current season.

3) Dogovoreni iznosi (čl. 4 stv.1) se odnose i kada je Igrač ozlijeđen/bolestan najduže do 30 dana, a ukoliko se radi o ozljedama koje uvjetuju oporavak duži od 30 dana obje strane suglasno utvrđuju da će se nakon proteka prvih 30 dana u preostalom razdoblju oporavka naknada Igraču isplaćivati u visini od 80% sve dok Igrač ponovno ne uđe u timski trening.

4) Za izvršene usluge iz Ugovora Igrač će ispostavljati Klubu račun za svaki mjesec, a navedeni račun Klub se obvezuje platiti u roku od 15 dana.

5) Za potrebe ovog Ugovora, 'nastup za prvu momčad' definiran je i smatra se utakmicom u kojoj Igrač najmanje 40 minuta aktivno sudjeluje u igri. Službeno izvješće o utakmici, ovjerenom od strane delegata HNS-a ili UEFA-e isključivo će se koristiti za potvrđivanje i konačno definiranje broja odigranih utakmica.

6) Klub će povećati bruto naknadu 60 dana nakon što Igrač ispuni iznad utvrđene uvjete.

7) Igrač može ostvariti pravo na dodatak na plaću sukladno ostvarenim rezultatima poslovanja i to:

8) Porez na dodanu vrijednost nije uračunat u iznose utvrđene u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih zakonskih odredbi.

9) Za izvršene usluge iz Ugovora Igrač će ispostavljati Klubu račun za svaki mjesec, a navedeni račun Klub se obvezuje platiti u roku od 15 dana.

10) Pored naknade, ugovorne strane utvrđuju i posebne premije i to: Premije prema klanskom Pravilniku o nagradivanju. Iznos posebnih premija iz stavka 3. ovog članka je promjenjiv te ugovorne strane potpisom ovog Ugovora suglasno prihvaćaju da se promjena visine premija može obaviti u skladu s Pravilnikom o nagradivanju Kluba. Pravilnikom o nagradivanju utvrđuju se pravo i obveze i rokovi isplate premija, ovisno o uspješnosti momčadi i Igrača. Svaka izmjena Pravilnika o nagradivanju Kluba treba biti podneta u pisanoj formi i dana Igraču, koji primatku potvrđuje stavljanjem datuma i potpisivanjem svake stranice. Pravilnika o nagradivanju Kluba. Porez na dodanu vrijednost nije uračunat u iznose utvrđene u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih zakonskih odredbi.

Članak 5.

OBAVEZE IGRAČA

1) Igrač se obvezuje pridržavati propisa FIFA-e, UEFA-e, HNS-a, a poglavito Statuta HNS-a, Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS, Pravilnika o nogometnim natjecanjima HNS te Statuta i drugih akata Kluba.

2) Igrač se obvezuje da će igrati nogomet za Klub prema svojim najboljim sposobnostima, da će trenirati i pripremati

3) The agreed amounts (Art. 4 it.1) also apply when the Player is injured/sick for up to 30 days, and in the case of injuries that require recovery for more than 30 days, both parties agree that after the first 30 days in the remaining recovery period, compensation will be paid to the Player in the amount of 80% until the Player enters full training again.

4) The Player shall issue his invoices for the services rendered hereunder to the Club on a monthly basis and the Club shall pay each such invoice within 15 days.

5) For the purposes of this Agreement, 'appearance' shall be defined as the Player being listed in a starting line-up or entering from the bench and actively participating in the game for at least 40 minutes, in both cases. The official match report, certified by the CFF or UEFA delegates, will be used exclusively to confirm and finally define the number of matches played, which will be calculated at the end of the month.

6) The Club shall increase the salary within 50 days upon the appearance target has been met.

7) The Player can exercise the right to a salary supplement in accordance with the achieved results:

8) Value added tax is not included in the amounts determined in this article and is calculated based on the corresponding legal provisions.

9) For the services performed under the Agreement, the Player will issue the Club with an invoice for each month, and the Club undertakes to pay the said invoice within 15 days.

10) In addition to the above, the contracting parties determine special remuneration as follows: Bonus according to the club's Team Bonus Rulebook. The amount of such bonus from paragraph 2 of this article is variable, and by signing this Agreement, the contracting parties agree that the change in the amount of team bonus can be made in accordance with the Team Rulebook. The regulations on Bonuses determines the rights and obligations and deadlines for the payment of such, depending on the performance of the team and players. Any amendment to the Club's Rulebook must be made in writing and given to the Player, who confirms receipt by putting the date and signing each page of the Club's Rulebook. Value added tax is not included in the amounts determined in this article and is calculated based on the corresponding legal provisions.

Article 5

OBLIGATIONS OF THE PLAYER

1) The Player shall comply with the relevant FIFA, UEFA and CFF regulations, primarily the CFF Statutes, the CFF Regulations on the Status of Players and Registrations and the CFF's Football Competition Rules, the Club's Statute and other Club documents.

se za utakmice Kluba. Igrač se obvezuje da će sve svoje sportske sposobnosti, znanja i vještine koristiti u prilog Kluba te da će u svom ponašanju izbjegavati sve što bi moglo umanjiti ugled Kluba ili negativno utjecati na klupske sportske rezultate ili na ostale djelatnosti Kluba.

3) Igrač se obvezuje pridržavati se svih trenerovih uputa i naloga, kao i ostalih ovlaštenih osoba Kluba (članova stručnog stožera, liječnika, uprave Kluba).

4) Igrač se obvezuje da će sudjelovati na svim natjecanjima i treninzima Kluba, na svim dogovorima Igrača i ostalih aktivnostima vezanim za pripreme za utakmice i natjecanja (primjerčno, ali ne isključivo: gledanje utakmica, analiziranje utakmica, seminari), uključujući i putovanja u zemlji i inozemstvu prijevoznim sredstvom koje odredi Klub.

5) Igrač se obvezuje da će voditi računa o zdravom načinu života i održavati tjelesnu spremu na visokoj razini.

6) Igrač se obvezuje da će se sportaški i fair-play ponašati prema svim osobama koje sudjeluju na utakmici ili treninzima (gledatelji, sudionici i protivnički igrači, treneri, nogometaši sučel) te da će se ponašati, kako u privatnom, tako i u profesionalnom životu, na način da ne šteti svojem ugledu, ugledu Kluba i općenito nogometa.

7) Igrač se obvezuje da neće sudjelovati u drugim nogometaškim aktivnostima koje ne proizlaze iz Ugovora (osim sudjelovanja u aktivnostima nacionalne reprezentacije), kao niti u drugim potencijalno opasnim aktivnostima koje mu nije odobrio Klub.

8) Igrač se obvezuje da se neće osobno ili putem drugih osoba kladiti u sportskim kladionicama u bilo kojem obliku. Kladjenje ove obveze predstavlja tešku povredu Ugovora i Klub može u tom slučaju raskinuti Ugovor.

9) Igrač se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima koje imaju za cilj promociju Kluba, a naročito u aktivnostima putem medija (televizija, radio, tisk, javne priredbe, javne promocije i slično).

10) Igrač se obvezuje da neće davati izjave za medije o onome što se aktiva Kluba smatra poslovnom tajnom, a posebno ako se to odnosi na unutarnje odnose u Klubu, sudžanja treninga, priprema taktike za pojedine utakmice. Navedene podatke Igrač smije iznositi javno samo uz izričitu suglasnost ovlaštene osobe Kluba.

11) Igrač se obvezuje u slučaju bolesti ili ozljede neodložno javiti kod liječnika Kluba. Igrač je obavezan o nastanku navedene okolnosti bolesti ili ozljede odmah obavijestiti trenera Kluba. Trener podatke o bolesti ili ozljedi može davati samo uz pristanak Igrača. Igrač se obvezuje podvrgnuti se medicinskim pregledima za koje liječnik Kluba smatra da su potrebni te se pridržavati svih medicinskih preporuka i terapija koje je dobio od ovlaštenih liječnika.

12) Igrač se obvezuje nositi odjeću Kluba (jersey, pantalon, klupska odijela i sl.) koja mu je isporučena na

2) The Player shall play football for the Club to the best of his ability and shall train and prepare himself for Club's matches. The Player shall make all his athletic abilities, knowledge and skills available to the Club and shall avoid any conduct that may impair the Club's reputation or adversely affect the Club's competitive performance or its other activities.

3) The Player shall comply with any instructions or orders received from his coach, as well as from other authorized persons in the Club (technical team members, physicians, Club management).

4) The Player shall participate in all Club's competitions and training sessions, all Player consultations and all other activities in connection with preparations for matches and competitions (including but not limited to: watching matches, analyzing matches, seminars), including local and international travel using such mode of transport as determined by the Club.

5) The Player shall ensure that he maintains a healthy lifestyle and shall keep himself highly fit.

6) The Player shall treat all persons participating in a match or training session (spectators, teammates and opponents, coaches, football referees) in an athletic and fair manner and shall conduct himself both in his private life and while engaging in football activities in such a manner so as to avoid causing his reputation, Club's reputation and that of football in general any damage.

7) The Player shall not take part in any football activities other than those arising from the Agreement (save for participating in national team's activities) or in any other potentially dangerous activities not approved by the Club.

8) The Player shall in particular refrain from betting on sport scores in any form, either personally or through other persons. Failure to comply with this obligation shall constitute a material breach of the Agreement and the Club shall in such case be entitled to terminate the Agreement.

9) The Player shall take part in any activities aiming to promote the Club, in particular in any media-covered activities (television, radio, print, public events, public promotions, etc.).

10) about any matters considered to be confidential under the relevant Club documents, especially if this relates to any internal relationships in the Club, training session design or tactical preparations for each match. The Player may not publicly disclose such information without specific consent from an authorized person in the Club.

11) In case of illness or injury, the Player shall promptly see the Club physician. The Player shall immediately notify the Club coach in case he sustains any illness or injury. The coach may only disclose information about such illness or injury if the Player consents to this. The Player shall undergo such medical examinations as deemed necessary by the Club physician and shall comply with all medical recommendations and treatments received from authorized persons.

12) The Player shall wear Club clothing (kit, Club suits, etc.) made available to him by the Club. The Player shall properly protect and maintain such kit and clothing and shall return them to the Club after the Agreement expires. The Player shall be responsible for compensating the Club for any damage or loss of such kit and clothing caused by him.

13) The Player may, if so agreed upon with the Club and subject to his prior written consent, play for another club for a certain time (loan) and, if the Club is not to perform its obligations during such assignment, the Club shall ensure that such other club performs the relevant obligations to the Player as defined herein and in the Loan Agreement.

14) The Player shall not make any statements for the media. The Player shall advertise the Club's sponsors and Club's clients having a sponsorship or promotion contract in place with the Club, as required and ordered by the Club. The Player may advertise other legal or natural persons, provided that he does not use the Club's name or any Club symbols.

15) The Player shall obtain from an insurance company and maintain for the entire term of the Agreement a policy of insurance against occupational illness and workplace injuries.

16) The Player shall be fully responsible for the costs of his mandatory pension insurance and mandatory health insurance.

17) The Player shall engage a certified accountant to maintain his accounts.

18) The Player shall participate in all Club's and/or CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football.

19) The Club and the Player shall define the Player's image rights by a separate agreement, subject to the provision of Article 5, paragraph 14 of the Agreement.

20) To the extent necessary, the Club shall make available to the Player all sports medical care, therapies and treatments free of charge. The Player shall be entitled to obtain at his sole expense a second opinion from an independent medical professional if he questions the opinion of the Club physician. In case their opinions are different, both Parties agree to accept a third independent medical opinion.

21) The Club shall have the Club physician maintain records of the Player's injuries (including those sustained when playing for the national team) and such records shall be treated as confidential information.

22) The Club shall define the Player's image rights by a separate agreement, subject to the provision of Article 5, paragraph 14 of the Agreement.

23) In case of any breach of the Agreement, the Club shall be entitled to impose a penalty on the Player in accordance with the Club's general documents to be presented to the Player after the Agreement is executed. By executing the Agreement, the Player accepts the applicability of the Penalty Rules and shall thus make the relevant payment to the Club or the Club shall deduct such penalty from the relevant invoice received from the Player, subject to Player's prior written consent given after he becomes liable to the Club. The Parties agree that the maximum amount of a one-time fine and total annual fine of the CFF's Executive Board. Unless the CFF's Executive Board responsible for defining such amounts renders such decision, the Club may not set off such amount against the Player's remuneration or any other benefits receivable by him hereunder if the debt is found to exist.

24) The Player shall be entitled to submit a complaint about any penalization decision to the Club's organ designated by the relevant Club regulation. The Player shall be entitled to be accompanied or represented in a disciplinary action by the captain of his team or a representative of a Player association recognized by FIFA.

25) The Parties shall be entitled to terminate the Agreement in case the other party materially breaches the Agreement, in compliance with the procedure defined by the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations and other relevant FIFA and CFF regulations.

26) If the Club is, on completion of a competition year, transferred to a competition level where professional playing agreements cannot be entered into, the Agreement shall be automatically terminated.

27) The Parties agree that the Player may be transferred in accordance with the provisions of the CFF's or FIFA's Regulations on the Status and Transfer of Players providing for international transfers of Players.

28) As regards such transfer and any special conditions precedent to its completion, the Parties agree to enter into a separate annex hereto.

29) The Club shall in no way discriminate against the Player in relation to other Players in the Club. In particular, the Club shall not discriminate against the Player based on his membership or activities in a Player association recognized by FIFA or any other organization protecting Players' interests. Such discrimination shall in particular include instructing him to train beyond the training schedule of the team the Player plays for, at different times or different places, unless he receives sanctions from the Club which prohibit him to train with the relevant team.

30) The Player shall be entitled to present his opinion in connection with any matters contemplated herein to his coach or Club's responsible person and such opinion shall remain confidential to the Club.

31) The Club shall in no way discriminate against the Player in relation to other Players in the Club. In particular, the Club shall not discriminate against the Player based on his membership or activities in a Player association recognized by FIFA or any other organization protecting Players' interests. Such discrimination shall in particular include instructing him to train beyond the training schedule of the team the Player plays for, at different times or different places, unless he receives sanctions from the Club which prohibit him to train with the relevant team.

32) The Player shall be entitled to present his opinion in connection with any matters contemplated herein to his coach or Club's responsible person and such opinion shall remain confidential to the Club.

33) The Club shall in no way discriminate against the Player in relation to other Players in the Club. In particular, the Club shall not discriminate against the Player based on his membership or activities in a Player association recognized by FIFA or any other organization protecting Players' interests. Such discrimination shall in particular include instructing him to train beyond the training schedule of the team the Player plays for, at different times or different places, unless he receives sanctions from the Club which prohibit him to train with the relevant team.

34) The Player shall be entitled to present his opinion in connection with any matters contemplated herein to his coach or Club's responsible person and such opinion shall remain confidential to the Club.

35) The Club shall in no way discriminate against the Player in relation to other Players in the Club. In particular, the Club shall not discriminate against the Player based on his membership or activities in a Player association recognized by FIFA or any other organization protecting Players' interests. Such discrimination shall in particular include instructing him to train beyond the training schedule of the team the Player plays for, at different times or different places, unless he receives sanctions from the Club which prohibit him to train with the relevant team.

36) The Player shall be entitled to present his opinion in connection with any matters contemplated herein to his coach or Club's responsible person and such opinion shall remain confidential to the Club.

37) The Club shall in no way discriminate against the Player in relation to other Players in the Club. In particular, the Club shall not discriminate against the Player based on his membership or activities in a Player association recognized by FIFA or any other organization protecting Players' interests. Such discrimination shall in particular include instructing him to train beyond the training schedule of the team the Player plays for, at different times or different places, unless he receives sanctions from the Club which prohibit him to train with the relevant team.

raspolaganje od strane Kluba. Navedenu opremu i odjeću Igrač je dužan primjerno čuvati i održavati, a po isteku Ugovora vratiti je Klubu. Igrač je dužan naknaditi štetu ukoliko je njegovom krivnjom došlo do oštećenja ili gubitka navedene opreme i odjeće.

13) Igrač može, u dogovoru s Klubom, i uz Igračev prethodni pisan pristanak, nastupati određeno vrijeme za drugi klub (ustupanje), a Klub je dužan ugovoriti, ako neće sam ispunjavati obveze prema Igraču za vrijeme ustupanja, s drugim klubom kojemu se Igrač ustupa da drugi klub ispunjava sve obveze prema Igraču, sukladno utvrdjenju iz Ugovora i Sporazuma o ustupanju.

14) Igrač se obvezuje reklamirati sponzore Kluba, odnosno komite Kluba koji imaju s Klubom zaključen ugovor o sponzorstvu ili ugovor o promidžbi, a sve prema uvjetima i nalogu Kluba. Druge pravne ili fizičke osobe Igrač može reklamirati, ali bez uporabe imena Kluba i klupskih odijela.

15) Igrač se obvezuje za vrijeme trajanja Ugovora zaključiti s osiguravajućim društvom polisu osiguranja od profesionalnog oboljenja i ozljeda na radu.

16) Troškove obveznog mirovinskog i obveznog zdravstvenog osiguranja u cijelosti snosi Igrač.

17) Igrač se obvezuje povjeriti vođenje svojih poslovnih knjiga ovlaštenoj osobi za računovodstvo.

18) Igrač se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima Kluba i/ili HNS-a koje su usmjerene protiv rasizma i svih drugih oblika diskriminacije u nogometa.

Članak 6.

Pravo na uporabu lika i imena Igrača Klub i Igrač će urediti posebnim sporazumom, ali uvažavajući odredbu članka 5. et. 14. Ugovora.

Članak 7.

OBVEZE KLUBA

1) Klub se obvezuje ispunjavati, osim novčanih obveza iz članka 4. Ugovora, i druge obveze prema Igraču.

2) Klub se obvezuje da će Igraču u potrebnoj mjeri staviti na raspolaganje sportsko-medicinsku i terapijsku njegu i liječenje, bez naknade. Igrač ima pravo, o svom trošku, na drugo mišljenje neovisnog medicinskog stručnjaka, ukoliko osporava mišljenje klupskog liječnika. U slučaju različitih mišljenja, obje strane su suglasne prihvatiti treće neovisno medicinsko mišljenje.

3) Klub se obvezuje, putem nadležnog liječnika Kluba, voditi evidenciju o povredama Igrača (uključujući i one zadobivene u sklopu reprezentacije), uz poštovanje obveze čuvanja povjerljivosti podataka.

4) Klub se obvezuje da ukoliko Igrač prilikom ispunjavanja

12) The Player shall wear Club clothing (kit, Club suits, etc.) made available to him by the Club. The Player shall properly protect and maintain such kit and clothing and shall return them to the Club after the Agreement expires. The Player shall be responsible for compensating the Club for any damage or loss of such kit and clothing caused by him.

13) The Player may, if so agreed upon with the Club and subject to his prior written consent, play for another club for a certain time (loan) and, if the Club is not to perform its obligations during such assignment, the Club shall ensure that such other club performs the relevant obligations to the Player as defined herein and in the Loan Agreement.

14) The Player shall not make any statements for the media. The Player shall advertise the Club's sponsors and Club's clients having a sponsorship or promotion contract in place with the Club, as required and ordered by the Club. The Player may advertise other legal or natural persons, provided that he does not use the Club's name or any Club symbols.

15) The Player shall obtain from an insurance company and maintain for the entire term of the Agreement a policy of insurance against occupational illness and workplace injuries.

16) The Player shall be fully responsible for the costs of his mandatory pension insurance and mandatory health insurance.

17) The Player shall engage a certified accountant to maintain his accounts.

18) The Player shall participate in all Club's and/or CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football.

Article 6

The Club and the Player shall define the Player's image rights by a separate agreement, subject to the provision of Article 5, paragraph 14 of the Agreement.

Article 7

OBLIGATIONS OF THE CLUB

1) In addition to its financial obligations set forth in Article 4 of the Agreement, the Club shall also perform its other obligations to the Player.

2) To the extent necessary, the Club shall make available to the Player all sports medical care, therapies and treatments free of charge. The Player shall be entitled to obtain at his sole expense a second opinion from an independent medical professional if he questions the opinion of the Club physician. In case their opinions are different, both Parties agree to accept a third independent medical opinion.

3) The Club shall have the Club physician maintain records of the Player's injuries (including those sustained when playing for the national team) and such records shall be treated as confidential information.

Članak 10.

Igrač će poslove definirane Ugovorom obavljati u sjedištu Kluba, na klupskom nogometnom igralištu, na nogometnim igralištima sportskih protivnika Kluba, u mjestima koje Klub odredi za pripreme i utakmice, te na drugim mjestima koje odredi Klub.

Članak 11.

Klub ima pravo zbog povrede odredbi Ugovora odrediti visinu kazne protiv Igrača, a sukladno općim aktima Kluba koji moraju biti uručeni Igraču nakon zaključenja Ugovora. Počepom Ugovora Igrač prihvaća primjenu Pravilnika o utvrdjivanju visine kazne na način da će istu uplatiti Klubu ili da će Klub izvršiti umanjeno računa primljenog od Igrača, uz isključivi pisan pristanak Igrača nakon nastanka obveze prema Klubu. Ugovorne strane su suglasne da maksimalni iznos jednokratne novčane kazne i ukupne godišnje novčane kazne koji klub može izreći utvrdjuje Izvršni odbor HNS-a posebnom odlukom. Bez odluke Izvršnog odbora HNS-a klub utvrdjuje predmetne iznose. Klub ne može izvršiti prijetnju potraživanja na naknadi i drugim primanjima Igrača iz ugovornog odnosa, a riječ je o potraživanju koje je nastalo.

Igrač ima pravo žalbe na svaku odluku o kažnjavanju tijelu Kluba određenom relevantnim klupskim propisom. Igrač ima pravo da ga u disciplinskom postupku prati ili zastupa kapetan njegove momčadi ili predstavnik udruženja Igrača koje priznaje FIFA.

Članak 12.

Ugovorne strane imaju pravo raskinuti Ugovor u slučaju da druga strana na isti način povrijedi obveze iz Ugovora, a u postupku predviđenim Pravilnikom o statusu igrača i registracijama HNS-a i drugim relevantnim propisima FIFA-e i HNS-a.

Članak 13.

Ukoliko Klub nakon završetka natjecateljske godine prelazi u sponjan natjecanja u kojem se ne mogu zaključivati ugovori o profesionalnom igranju, Ugovor se automatski raskida.

Članak 14.

1) Ugovorne strane suglasno utvrdjuju da se transfer Igrača realizira u skladu s odredbama Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a, odnosno FIFA-e, koje reguliraju međunarodni transfer Igrača. U vezi transfera te posebnih uvjeta za njegovu realizaciju stranke su suglasne da će se o tome potpisati poseban snaks Ugovora.

Article 10

The Player shall perform the activities defined by the Agreement at the Club's registered office, on the Club's football field, on football fields of Club's opponents, at locations designated by the Club for preparations and matches, and elsewhere as determined by the Club.

Article 11

In case of any breach of the Agreement, the Club shall be entitled to impose a penalty on the Player in accordance with the Club's general documents to be presented to the Player after the Agreement is executed. By executing the Agreement, the Player accepts the applicability of the Penalty Rules and shall thus make the relevant payment to the Club or the Club shall deduct such penalty from the relevant invoice received from the Player, subject to Player's prior written consent given after he becomes liable to the Club. The Parties agree that the maximum amount of a one-time fine and total annual fine of the CFF's Executive Board. Unless the CFF's Executive Board responsible for defining such amounts renders such decision, the Club may not set off such amount against the Player's remuneration or any other benefits receivable by him hereunder if the debt is found to exist.

The Player shall be entitled to submit a complaint about any penalization decision to the Club's organ designated by the relevant Club regulation. The Player shall be entitled to be accompanied or represented in a disciplinary action by the captain of his team or a representative of a Player association recognized by FIFA.

Article 12

The Parties shall be entitled to terminate the Agreement in case the other party materially breaches the Agreement, in compliance with the procedure defined by the CFF's Regulations on the Status of Players and Registrations and other relevant FIFA and CFF regulations.

Article 13

If the Club is, on completion of a competition year, transferred to a competition level where professional playing agreements cannot be entered into, the Agreement shall be automatically terminated.

Article 14

1) The Parties agree that the Player may be transferred in accordance with the provisions of the CFF's or FIFA's Regulations on the Status and Transfer of Players providing for international transfers of Players. As regards such transfer and any special conditions precedent to its completion, the Parties agree to enter into a separate annex hereto.

Članak 15. OBJAVLJEST 1) Svaka obavijest koja se treba dati u skladu s Ugovorom bit će dana u pisanom obliku putem adrese e-pošte u nastavku koje se smatraju službenim adresama za korespondenciju između Ugovornih strana: Klub: info@hns-sibenik.hr Igrač: simeg77@hotmail.com 2) Svaka obavijest će se smatrati propisno dostavljenom u vrijeme slanja e-pošte.	Article 15 NOTICE 1) The e-mail addresses stated below shall be the address provided for official correspondence between the Parties and the other party must be promptly notified of any change thereto: Club: info@hns-sibenik.hr Player: simeg77@hotmail.com 2) Every notice shall be considered as delivered at the time an e-mail was sent.
Članak 16. 1) Ugovor je cjelovit i potpun te predstavlja pravu volju Ugovornih strana. Njegovim potpisom isključuju se svi prethodni dogovori, usmeni ili pisani, postignuti između Ugovornih strana u pogledu predmeta Ugovora. Ugovor u trenutku potpisivanja nema nikakvih pisanih ili usmenih dodataka. 2) Odredbe Ugovora mogu se izmijeniti samo uz suglasnost obje Ugovorne strane. Izmjene moraju biti u pisanom obliku. Pozivanje Ugovornih strana na naknadne izmjene bilo koje od odredbi ovog pravnog posla neće proizvesti pravni učinak ukoliko izmjene nisu napravljene u naprijed navedenom obliku. 3) Odredbe koje Ugovorne strane dogovore, a nepovoljnije su za Igrača u odnosu na standardne odredbe koje je HNS uvrstio obrascem ugovora, ništavne su. 4) Ukoliko bi se za neku od odredbi Ugovora naknadno utvrdilo da je ništavna, ta činjenica neće imati učinka na ostale odredbe Ugovora. Ugovor u cjelini ostaje valjan a time da se Ugovorne strane obavezuju da će ništavu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom za koju je ustanovljeno da je ništavna. 5) Za Ugovor je mjerodavno pravo Republike Hrvatske. 6) Odredbe Ugovora su povjerljive i ne mogu se bez suglasnosti druge strane otkrivati, osim ovlaštenim tijelima Republike Hrvatske i HNS-a. 7) U slučaju spora Ugovorne strane utvrđuju nadležnost Arbitražnog suda HNS-a. Ugovorne strane se obavezuju da moguće sporove iz Ugovora neće rješavati pred redovnim sudovima. Ugovorne strane se izričito obavezuju da će u potpunosti poštivati sve odredbe propisa HNS kojima se uređuje način rada Arbitražnog suda HNS, uključujući i način izbora arbitara ili arbitražnog vijeća. Ugovorne strane, sukladno odredbama Zakona o arbitraži, izričito su se sporazumjeli da se pravorijek Arbitražnog suda HNS može pobijati pred međunarodnim	Article 16 1) The Agreement contains the full and entire agreement between and represents the true intentions of the Parties. It supersedes any prior verbal or written understandings between the Parties with respect to the subject matter hereof. At the time of its execution, the Agreement has no written or verbal appendices. 2) The Agreement may only be amended if both Parties consent thereto. Such amendment must be made in writing. The invoking by a party of any subsequent amendment to any provision of this legal document shall not be legally effective unless such amendment is made as defined above. 3) Any clauses negotiated by the Parties that are less favorable for the Player than the standard clauses defined in CFF's agreement template shall be deemed null and void. 4) If any provision of the Agreement is subsequently found to be invalid, this shall not affect the remaining provisions of the Agreement. The Agreement as a whole shall remain effective, provided that the Parties replace such invalid provision by a valid one being closest to the objective intended to be achieved by the provision found to be invalid. 5) The Agreement is governed by the law of the Republic of Croatia. 6) The provisions of the Agreement shall be treated as confidential and may not be disclosed without the other party's consent, except to the competent authorities of the Republic of Croatia and CFF's organs. 7) In the event of a dispute, the Contracting Parties determine the jurisdiction of the HNS Arbitration Court. The contracting parties undertake not to resolve possible disputes from the Contract before ordinary courts. The contracting parties expressly undertake to fully comply with all the provisions of the HNS regulations governing the way of work of the HNS Arbitration Court, including the method of selecting arbitrators or the arbitration panel, the parties to the contract, in accordance with the provisions of the Arbitration Act, have expressly agreed

Arbitražnim sudom za sport (CAS) u Lausanni, Švicarska. Eventualno pobijanje pravorijeka Arbitražnog suda HNS ne utječe na izvršnost tog pravorijeka 8) Ukoliko je Ugovor sačinjen na više jezika, a slučaju spora važeća je verzija na hrvatskom jeziku. Potpisivanjem ugovora Igrač potvrđuje da razumije ugovor na hrvatskom jeziku i da mu ne treba prevoditelj.	that the judgment Court of Arbitration HNS may contest before the international Court of Arbitration for Sport (CAS) in Lausanne, Switzerland. A possible re-litigation of the verdict of the HNS Arbitration Court does not affect the enforceability of that verdict 8) If the Agreement is made in several languages, the Croatian version shall prevail in case of any dispute. The Player confirms, by signing the agreement, that he understands the contract in the Croatian language and that he will not need a translator for any further translation.
Članak 17. 1) Ugovorne strane potpisom Ugovora potvrđuju da su isti pročitale i razumjele, te da s obzirom da on predstavlja njihovu pravu i ozbiljnu volju, prihvaćaju sva prava i obveze, kao i pravne posljedice koje iz njega proizlaze. 2) Za sve što nije predviđeno Ugovorom vrijede odredbe Zakona o obveznim odnosima, posebnih propisa koji se odnose na profesionalni sport u Republici Hrvatskoj, općih akata FIFA-e, UEFA-e, HNS-a i Kluba 3) Ukoliko je Igrač maloljetan, Ugovor obavezo za Igrača potpisuju roditelji ili skrbnik, a potpisuje ga i Igrač. 4) Nakon potpisivanja svih strana, Ugovor se u roku od 8 (osam) dana, putem COMET sustava, dostavlja nadležnom tijelu HNS-a na registraciju.	Article 17 1) By executing the Agreement, the Parties confirm they have read and understood it and that it represents their true and serious intentions and that they accept all their rights and obligations hereunder and all legal consequences arising therefrom. 2) Any matter not covered by the Agreement shall be subject to the provisions of the Civil Code, specific regulations relating to professional sports in the Republic of Croatia, and FIFA's, UEFA's, CFF's and Club's general documents. 3) If the Player is a minor, the Agreement shall only be effective if signed by his parent, guardian or any other legal representative of the Player. The Agreement should also be signed by the Player. 4) Upon signature of all the Parties, the Agreement will be submitted through COMET system to the CFF Committee for Verification of the Clubs and Players Registrations.
Potpis: Igrač Šime Gržan Ovlašteni predstavnik KLUBA Sabrina Buljubašić direktor	Signatures: Player Šime Gržan Authorized representative of the CLUB Sabrina Buljubašić director

Ovlašteni predstavnik ŽNS/NS 6. 11. 2014	Authorized representative of ŽNS/NS
Hrvatski nogometni savez Komisija za ovjeru registracija Klubova i igrača HNS	Croatian Football Association Commission for verification of registration Clubs and players of HNS
Datum ovjere:	Date of certification:

St-148/2026

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13-10-2026

PRIMLJENO

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Ivan Baković, 31431 Čepin, Osječka 126, OIB: 08070785441 (sportaš)

PODACI O TRAŽBINI:

	Opis tražbine	Iznos EUR
Plaća bruto		7.500,00
Plaća neto		
Otpremnina neto		
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem		7.500,00

Pravna osnova tražbine: Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem do 30.06.2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



Pretraži:

npr. RB267096010HR za preporučenu pošiljku



Broj pošiljke

Masa

Pošiljku dostavlja

RH037389592HR

25 g



Uručeno utorak

29.09.2026 11:46 u

31431 ČEPIN



URUČENO

29.09.2026 11:46:32

utorak

Pošiljka je uručena

31431 ČEPIN



ISPORUKA U POŠTANSKOM UREDU

24.09.2026 12:40:51

četrtek

Pošiljku možete preuzeti u poštanskom uredu

31431 ČEPIN



DOSTAVA

24.09.2026 11:08:32

četrtek

Pokušaj dostave pošiljke

31431 ČEPIN

24.09.2026 06:04:28

četrtek

Dostava na adresu je u tijeku

31431 ČEPIN



PRIJAM

22.09.2026 11:09:56

utorak

Pošiljka je zaprimljena

10431 SVETA NEDELJA



NAJAVA

22.09.2026 11:03:31

utorak

Pošiljatelj je unio podatke, pošiljka još nije predana Hrvatskoj pošti

10431 SVETA NEDELJA

17:07

5G 48



1



Danas

🔒 Poruke i pozivi zaštićeni su sveobuhvatnim šifriranjem. Samo ih osobe u ovom razgovoru mogu pročitati, poslušati ili podijeliti. **Saznajte više**

Ivan Baković Hnk Šibenik je kontakt

Poštovani,
ovim putem potvrđujem da sam
suglasan s prijavom tražbine i
iznosom navedenim u dostavljenoj
dokumentaciji.

Srdačan pozdrav,
Ivan Baković

13:12

Zahvaljujem.

Lp

13:13 ✓✓



Poruka



HNK ŠIBENIK
IVAN BAKOVIĆ

HNK ŠIBENIK
IVAN BAKOVIĆ

UGOVOR O
PROFESIONALNOM
IGRANJU

PROFESSIONAL CONTRACT

HNK ŠIBENIK d.d. sa sjedištem u Šibeniku, Bana
Josipa Jelačića 9a, OIB: 21184451714, zastupan po
direktor Sabinu Buljubašić, službena e-mail adresa:
info@hnk-sibenik.hr, (u daljnjem tekstu: Klub)

HNK ŠIBENIK of Bana Josipa Jelačića 9a, ID:
21184451714, represented by the Director, Mrs. Sabrina
Buljubašić (hereinafter referred to as the Club),
and

IVAN BAKOVIĆ born on 18 January 2003

IVAN BAKOVIĆ, rođen 18.01.2003 OIB: 08070785441
Adresa: Osječka 126, Čepin, Čepin Hrvatska
državljanstvo: Hrvatsko (u daljnjem tekstu: Igrač)
registriran dana _____ po članku _____
Pravilnika o statusu igrača i registracijama

PN: 08070785441 Address: Osječka 126, Čepin, Čepin
Croatia nationality: Croatian (hereinafter referred to as
the Player), registered on _____ under
Article _____ of the Regulations on the Status of Players
and Registrations,

(u daljnjem tekstu zajedno: Ugovorne strane)

(hereinafter referred together as the Parties)

zaključili su dana 15.07.2024 u Šibeniku sljedeći

entered on 15.07.2024 in Šibenik, into this

UGOVOR O
PROFESIONALNOM IGRANJU

PROFESSIONAL EMPLOYMENT CONTRACT

Članak 1.

Article 1

Ovaj Ugovor o profesionalnom igranju (u daljnjem
tekstu: Ugovor) zaključuje se temeljem članka 8.
Zakona o sportu i odredbi Statuta Hrvatskog
nogometnog saveza (dalje: HNS) i Pravilnika o statusu
igrača i registracijama HNS-a.

This Professional Contract (hereinafter referred to as the
Agreement) is entered into pursuant to Article 8 of the
Sports Act and the relevant provisions of the Croatian
Football Federation's (hereinafter referred to as CFF)
Statutes and the CFF's Regulations on the Status of Players
and Registrations.

Članak 2.

Article 2

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Igrač
registriran kao samostalna djelatnost sportaša sukladno
odredbama Zakona o sportu i Pravilniku o registru
sportskih djelatnosti.

The Parties agree that the Player is registered as a self-
employed athlete according to the provisions of the Sports
Act and the Registry of Sporting Activities Ordinance.

Članak 3.

Article 3

RAZDOBLJE VAŽENJA UGOVORA

CONTRACT PERIOD

1) Ugovor se zaključuje za razdoblje od: 15.07.2024
do 15.06.2026, odnosno do početka ljetnog prijelaznog
roka u godini u kojoj Ugovor ističe.

1) The Agreement is entered into for the 5.07.2024 to
15/06/2026 period, i.e. for a period ending at the
beginning of the summer transfer window in the year in
which the Agreement expires.

Članak 4.

Article 4

MJESEČNA NAKNADA

MONTHLY REMUNERATION

1) Za usluge koje je Igrač dužan izvršavati prema Klubu,
a koje su predmet utanačenja u Ugovoru, te pravilnicima
Kluba, Ugovorne strane utvrđuju iznos mjesečne
bruto naknade koja se ne može mijenjati bez aneksa
Ugovoru, a iznosi:

1) The Parties agree that, in consideration of the services
the Player is required to provide to the Club, as
contemplated herein and in the relevant Club rules, the
Player shall receive a monthly gross remuneration which
cannot be varied other than in the form of an annex hereto
and which amounts to

a) 2.500,00 EUR mjesečna primanja

a) EUR 2,500.00 for monthly gross salary

Klub / Club:

Igrač / Player:

2

2) Za izvršene usluge iz Ugovora Igrač će ispostavljati
Klubu račun na svaki mjesec, a navedeni račun Klub se
obvezuje platiti u roku od 15 dana.

2) The Player shall issue his invoices for the services
rendered hereunder to the Club on a monthly basis and the
Club shall pay such such invoice within 15 days.

BONUS

Pored naknade, ugovorne strane utvrđuju i posebne
premijske i to: Premije prema Klubskom Pravilniku o
nagrađivanju. Iznos posebnih premija iz stavka 3. ovog
članka je promjenljiv te ugovorne strane potpisom ovog
Ugovora suglasno prihvataju da se promjena visine
premijske može obaviti u skladu s Pravilnikom o
nagrađivanju Kluba. Pravilnikom o nagrađivanju utvrđuju
se pravo i obveze te rokovi isplate premija, ovisno o
uspješnosti momčadi i igrača. Svaka izmjena Pravilnika o
nagrađivanju Kluba treba biti sačinjena u pisanoj formi i
dana Igraču, koji primitak potvrđuje stavljanjem datuma i
potpisanim svake stranice Pravilnika o nagrađivanju
Kluba.

Porez na dodanu vrijednost nije uračunat u iznose utvrđene
u ovom članku i obračunava se temeljem odgovarajućih
zakonskih odredbi.

CLUB BONUS

In addition to the above, the contracting parties determine
special remuneration as follows: Bonus according to the
club's Team Bonus Rulebook. The amount of such bonus
from paragraph 3 of this article is variable, and by signing
this Agreement, the contracting parties agree that the
change in the amount of team bonus can be made in
accordance with the Team Rulebook. The regulations on
Bonuses determines the rights and obligations and
deadlines for the payment of such, depending on the
performance of the team and players. Any amendment to
the Club's Rulebook must be made in writing and given to
the Player, who confirms receipt by putting the date and
signing each page of the Club's Rulebook.
Value added tax is not included in the amounts determined
in this article and is calculated based on the corresponding
legal provisions.

Article 5

OBLIGATIONS OF THE PLAYER

1) The Player shall comply with the relevant FIFA,
UEFA and CFF regulations, primarily the CFF Statutes,
the CFF's Regulations on the Status of Players and
Registrations, the CFF's Football Competition Rules,
the Club's Statutes and other Club documents.

2) The Player shall play football for the Club to the
best of his ability and shall train and prepare himself for
Club's matches. The Player shall make all his athletic
abilities, knowledge and skills available to the Club and
shall avoid any conduct that may impair the Club's
reputation or adversely affect the Club's competitive
performance or its other activities.

3) The Player shall comply with any instructions or
orders received from his coach, as well as from other
authorized persons in the Club (technical team members,
physicians, Club management).

4) The Player shall participate in all Club's
competitions and training sessions, all Player
consultations and all other activities in connection with
preparations for matches and competitions (including
but not limited to: watching
matches, analyzing matches, seminars), including local
and international travel using such mode of transport as
determined by the Club.

5) The Player shall ensure that he maintains a healthy
lifestyle and shall keep himself highly fit.

OBVEZE IGRAČA

1) Igrač se obvezuje pridržavati propisa FIFA-e, UEFA-e,
HNS-a, a poglavito Statuta HNS-a, Pravilnika o statusu
igrača i registracijama HNS, Pravilnika o nogometnim
natjecanjima HNS te Statuta i drugih akata Kluba.

2) Igrač se obvezuje da će igrati nogomet za Klub prema
svojim najboljim sposobnostima, da će trenirati i
pripremati se za utakmice Kluba. Igrač se obvezuje da će
sve svoje sportske sposobnosti, znanja i vještine koristiti u
prilog Kluba te da će u svom ponašanju izbjegavati sve što
bi moglo umanjiti ugled Kluba ili negativno utjecati na
klupske sportske rezultate ili na ostale djelatnosti Kluba.

3) Igrač se obvezuje pridržavati se svih trenerovih uputa i
naloga, kao i ostalih ovlaštenih osoba Kluba (članova
stručnog stana, liječnika, uprave Kluba).

4) Igrač se obvezuje da će sudjelovati u svim
natjecanjima i treninzima Kluba, na svim dogovorima
igrača i ostalih ovlaštenih osoba Kluba za pripreme za
utakmice i natjecanja (primjerično, ali ne isključivo:
gledanje utakmica, analiziranje utakmica, seminari),
uključujući i putovanja u zemlji i inozemstvu prijevozom
sredstvom koje se odredi Klub.

5) Igrač se obvezuje da će voditi računa o zdravom načinu
života i održati tjelesnu spremu na visokoj razini.

6) Igrač se obvezuje da će se sportski i fair-play ponašati
prema svim osobama koje sudjeluju na utakmici ili

treningu (gledatelji, suigrač i protivnički igrači, treneri,
nogometski suci) te da će se ponašati, kako u privatnom,
tako i u profesionalnom životu, na način da ne šteti svojem
ugledu, ugledu Kluba i općenito nogometa.

7) Igrač se obvezuje da neće sudjelovati u drugim
nogometnim aktivnostima koje ne proizlaze iz Ugovora
(osim sudjelovanja u aktivnostima nacionalne
reprezentacije), kao niti u drugim potencijalno opasnim
aktivnostima koje mu nije odobrio Klub.

8) Igrač se obvezuje da se neće osobno ili putem drugih
osoba kladiti u sportskim kladionicama u bilo kojemu
obliku. Kršenje ove obveze predstavlja tešku povredu
Ugovora i Klub može u tom slučaju raskinuti Ugovor.

9) Igrač se obvezuje da će sudjelovati u svim
aktivnostima koje imaju za cilj promociju Kluba, a
naročito u aktivnostima putem medija (televizija, radio,
tisk, javne priredbe, javne promocije i slično).

10) Igrač se obvezuje da neće davati izjave za medije o
onome što se aktima Kluba smatra poslovnim tajnom, a
posebno ako se to odnosi na unutarnje odnose u Klubu,
sadržaj treninga, pripremanje taktike za pojedine
utakmice. Navedene podatke Igrač smije iznositi javno
samo uz izričitu suglasnost ovlaštene osobe Kluba.

11) Igrač se obvezuje u slučaju bolesti ili ozljede
neodložno javiti kod liječnika Kluba. Igrač je obavezan o
nastanku navedene okolnosti bolesti ili ozljede odmah
obavijestiti trenera Kluba. Trener podatke o bolesti ili
ozljedi može davati samo uz pristanak Igrača. Igrač se
obvezuje podvrgnuti se medicinskim pregledima za koje
liječnik Kluba smatra da su potrebni te se pridržavati svih
medicinskih preporuka i terapija koje je dobio od
ovlaštenih liječnika.

12) Igrač se obvezuje nositi odjeću Kluba (sportsku
opremu, klupska odjela i sl.) koja mu je stavljena na
raspolaganje od strane Kluba. Navedenu opremu i odjeću
Igrač je dužan primjereno čuvati i održavati, a po istoku
Ugovora vratiti je Klubu. Igrač je dužan nadoknadi štetu
ukoliko je njegovom krivnjom došlo do oštećenja ili
gubitka navedene opreme i odjeće.

13) Igrač može, u dogovoru s Klubom, i uz Igračev
prethodni pristanak, nastupati određeno vrijeme za
drugi klub (ustupanje), a Klub je dužan ugovoriti, ako
neće sam ispunjavati obveze prema Igraču za vrijeme
ustupanja, s drugim klubom kojemu se Igrač ustupa da
drugi klub ispunjava sve obveze prema Igraču, sukladno
utvrđenju iz Ugovora i Sporazuma o ustupanju.

14) Igrač se obvezuje reklamirati sponzore Kluba,
odnosno komente Kluba koji imaju s Klubom zaključen
ugovor o sponzorstvu ili ugovor o promidžbi, a sve prema
uvjetima i načinu Kluba. Druge pravne ili fizičke osobe

6) The Player shall treat all persons participating in a
match or training session (spectators, teammates and
opponents, coaches, football referees) in an athletic and
fair manner and shall conduct himself both in his private
life and while engaging in football activities in such a
manner so as to avoid causing his reputation, Club's
reputation and that of football in general any damage.

7) The Player shall not take part in any football activities
other than those arising from the Agreement (save for
participating in national team's activities) or in any other
potentially dangerous activities not approved by the Club

8) The Player shall in particular refrain from betting on
sport scores in any form, either personally or through other
persons. Failure to comply with this obligation shall
constitute a material breach of the Agreement and the Club
shall in such case be entitled to terminate the Agreement.

9) The Player shall take part in any activities aiming to
promote the Club, in particular in any media-covered
activities (television, radio, print, public events, public
promotions, etc.).

10) The Player shall not make any statements for the media
about any matters considered to be confidential under the
relevant Club documents, especially if this relates to any
internal relationships in the Club, training session design
or tactical preparations for each match. The Player may not
publicly disclose such information without specific
consent from an authorized person in the Club.

11) In case of illness or injury, the Player shall promptly
see the Club physician. The Player shall immediately
notify the Club coach in case he sustains any illness or
injury. The coach may only disclose information about
such illness or injury if the Player consents to this. The
Player shall undergo such medical examinations as
deemed necessary by the Club physician and shall comply
with all medical recommendations and treatments received
from authorized physicians.

12) The Player shall wear Club clothing (kit, Club suits,
etc.) made available to him by the Club. The Player shall
properly protect and maintain such kit and clothing and
shall return them to the Club after the Agreement expires.
The Player shall be responsible for compensating the Club
for any damage or loss of such kit and clothing caused by
him.

13) The Player may, if so agreed upon with the Club and
subject to his prior written consent, play for another club
for a certain time (loan) and, if the Club is not to perform
its obligations during such assignment, the Club shall
ensure that such other club performs the relevant
obligations to the Player as defined herein and in the Loan
Agreement.

14) The Player shall advertise the Club's sponsors and
Club's clients having a sponsorship or promotion contract
in place with the Club as required and ordered by the Club.

Para / Initials

Igrač / Player:

3

Para / Initials

Igrač / Player:

4

Igrač može reklamirati, ali bez uporabe imena Kluba i klupskih obezbeja.

15) Igrač se obvezuje za vrijeme trajanja Ugovora zaključiti osiguranje u društvu polica osiguranja od profesionalnog oboljenja i ozljeda na radu.

16) Troškove obveznog mirovinskog i obveznog zdravstvenog osiguranja u cijelosti snosi Igrač.

17) Igrač se obvezuje povjeriti vođenje svojih poslovnih knjiga ovlaštenoj osobi za računovodstvo.

18) Igrač se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima Kluba i/ili HNS-a koje su usmjerene protiv rasizma i svih drugih oblika diskriminacije u nogometu.

Članak 6.

Pravo na uporabu lika i imena Igrača Klub i Igrač će urediti posebnim sporazumom, ali uvažavajući odredbu članka 5. st. 14. Ugovora.

Članak 7.

OBVEZE KLUBA

- 1) Klub se obvezuje ispunjavati, osim novčanih obveza iz članka 4. Ugovora, i druge obveze prema Igraču.
- 2) Klub se obvezuje da će Igraču u potrebnoj mjeri staviti na raspolaganje sportsko-medicinsku i terapijsku njegu i liječenje, bez naknade. Igrač ima pravo, o svom trošku, na drugo mišljenje neovisnog medicinskog stručnjaka, ukoliko ospitava mišljenje klupskog liječnika. U slučaju različitih mišljenja, obje strane su suglasne prihvatiti treće neovisno medicinsko mišljenje.
- 3) Klub se obvezuje, putem nadležnog liječnika Kluba, voditi evidenciju o povredama Igrača (uključujući i one zadobivene u klupskoj reprezentaciji), uz poštovanje obveze čuvanja povjerljivosti podataka.
- 4) Klub se obvezuje da ukoliko Igrač prilikom ispunjavanja obveza iz Ugovora zadobije ozljedu ili profesionalnu bolest, te uslijed toga ne bude u mogućnosti duže vrijeme ili za stalno izvršavati svoje obveze iz Ugovora, izvršiti svoje obveze prema Igraču u skladu s Ugovorom.

The Player may advertise other legal or natural persons, provided that he does not use the Club's name or any Club symbols.

- 15) The Player shall obtain from an insurance company and maintain for the entire term of the Agreement a policy of insurance against occupational illness and workplace injuries.
- 16) The Player shall be fully responsible for the costs of his mandatory pension insurance and mandatory health insurance.
- 17) The Player shall engage a certified accountant to maintain his accounts.
- 18) The Player shall participate in all Club's and/or CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football.

Article 6

The Club and the Player shall define the Player's image rights by a separate agreement, subject to the provision of Article 5, paragraph 14 of the Agreement.

Article 7

OBLIGATIONS OF THE CLUB

- 1) In addition to its financial obligations set forth in Article 4 of the Agreement, the Club shall also perform its other obligations to the Player.
- 2) To the extent necessary, the Club shall make available to the Player all sports medical care, therapies and treatments free of charge. The Player shall be entitled to obtain at his sole expense a second opinion from an independent medical professional if he questions the opinion of the Club physician. In case their opinions are different, both Parties agree to accept a third independent medical opinion.
- 3) The Club shall have the Club physician maintain records of Player's injuries (including those sustained when playing for the national team) and such records shall be treated as confidential information.
- 4) If the Player sustains an injury or an occupational illness while performing his obligations hereunder and is thus unable to perform, for an extended period or permanently, his obligations hereunder, the Club shall duly perform its obligations to the Player as herein defined.

Paraf / Initials

Igrač / Player

5

- 5) Klub se obvezuje omogućiti sportsko usavršavanje Igrača angažiranjem stručnih osoba prilikom priprema, treninga i utakmica.
- 6) Klub se obvezuje omogućiti Igraču odlazak na pripreme i utakmice odgovarajuće nacionalne reprezentacije za koju nastupa, a sukladno važećim propisima FIFA-e i HNS-a. Tijekom boravka i igranja u reprezentaciji troškove snosi matični nacionalni savez.
- 7) Klub se obvezuje osigurati Igraču svu potrebnu sportsku opremu, bez naknade.
- 8) Klub je dužan Igraču koji se redovno obrazuje omogućiti obavljanje aktivnosti vezane uz obrazovanje.
- 9) Klub se obvezuje da će sudjelovati u svim aktivnostima HNS-a koje su usmjerene protiv rasizma i svih drugih oblika diskriminacije u nogometu, te da će omogućiti Igraču da sudjeluje u tim aktivnostima.

Članak 8.

- 1) Ugovorne strane se obvezuju da će poštivati sve Anti-doping pravilnike FIFA-e, UEFA-e i HNS.
- 2) Pod dopingom se smatra upotreba supstanci koje se nalaze na listi zabranjenih supstanci i korištenje zabranjenih metoda koje su navedene na doping listama uz pravilnike iz stavka 1 ovog članka, kao i na drugim relevantnim doping listama.
- 3) Igrač se obvezuje da neće uzimati doping, a Klub da mu neće nalagati uzimanje dopinga.
- 4) Klub će poduzimati sve preventivne mjere za sprječavanje uporabe dopinga, kao i educirati Igrača o sprječavanju dopinga.

Članak 9.

- 1) Klub se obvezuje da niti na koji način neće diskriminirati Igrača u odnosu na druge Igrače Kluba. Klub osobito neće diskriminirati Igrača zbog njegovog članstva ili aktivnosti u udruženju Igrača koje priznaje FIFA ili nekoj drugoj organizaciji koja štiti interese Igrača. Diskriminacijom se osobito smatra i nalaženje treniranja izvan programa, vremena i mjesta treniranja momčadi za koju Igrač ima pravo nastupa, osim ukoliko nije izrečena klupska kazna udaljenja od treninga s odgovarajućom momčadi.
- 2) Igrač ima pravo iznijeti svoje mišljenje vezano uz područje koje regulira Ugovor treneru i odgovornoj osobi Kluba, na način da se to mišljenje ne iznosi izvan Kluba.

- 5) The Club shall allow the Player to improve his fitness by assigning the relevant professionals to his preparations, training sessions and matches.
- 6) The Club shall allow the Player to join in preparations and matches of the relevant national team he plays for in accordance with the relevant FIFA and CFF regulations. While staying with and playing for the national team, his originating national federation shall be responsible for his expenses.
- 7) The Club shall provide the Player with his full kit free of charge.
- 8) If the Player is being educated on a regular basis (school, college), the Club shall allow him to undertake his education-related activities.
- 9) The Club shall take part in all CFF's activities designed to combat racism and all other forms of discrimination in football and shall allow the Player to take part in such activities.

Article 8

- 1) The Parties shall comply with all anti-doping rules of FIFA, UEFA and CFF.
- 2) Doping refers to the use of substances on the list of prohibited substances and use of prohibited methods included in the doping lists attached to the rules referred to in paragraph 1 of this Article and other relevant doping lists.
- 3) The Player shall not use and the Club shall not instruct him to use any doping.
- 4) The Club shall take all preventive measures to prevent the use of doping and shall educate the Player on doping prevention.

Article 9

- 1) The Club shall in no way discriminate against the Player in relation to other Players in the Club. In particular, the Club shall not discriminate against the Player based on his membership or activities in a Player association recognized by FIFA or any other organization protecting Players' interests. Such discrimination shall in particular include instructing him to train beyond the training schedule of the team the Player plays for, at different times or different places, unless he receives sanctions from the Club which prohibit him to train with the relevant team.
- 2) The Player shall be entitled to present his opinion in connection with any matters contemplated herein to his coach or Club's responsible person and such opinion shall remain confidential to the Club.

Paraf / Initials

Igrač / Player

6

Igrač će poslove definirane Ugovorom obavljati u sjedištu Kluba, na klupskom nogometnom igralištu, na nogometnim igrališta sportskih protivnika Kluba, u mjestima koje Klub odredi za pripreme i utakmice, te na drugim mjestima koje odredi Klub.

Članak 11.

- 1) Klub ima pravo zbog povrede odredbi Ugovora odrediti visinu kazne protiv Igrača, a sukladno općim aktima Kluba koji moraju biti uručeni Igraču nakon zaključenja Ugovora. Potpisom Ugovora Igrač prihvata primjenu Pravilnika o utvrđivanju visine kazne na način da će istu uplatiti Klubu ili da će Klub izvršiti umanjeenje računa primljenog od Igrača, uz isključivi pisani pristanak Igrača nakon nastanka obveza prema Klubu. Ugovorne strane su suglasne da maksimalni iznos jednokratne novčane kazne i ukupne godišnje novčane kazne koju klub može izreći utvrđuje Izvršni odbor HNS-a posebnom odlukom.

Bez odluke Izvršnog odbora HNS-a koja utvrđuje predmetne iznose, Klub ne može izvršiti prijelob potraživanja na naknadu i drugim primanjima Igrača iz ugovornog odnosa, a riječ je o potraživanju koje je nastalo.

- 2) Igrač ima pravo žalbe na svaku odluku o kažnjavanju tijelu Kluba određenom relevantnim klupskim propisom. Igrač ima pravo da ga u disciplinskom postupku prati ili zastupa kapetan njegove momčadi ili predstavnik udruženja Igrača koje priznaje FIFA.

Članak 12.

Ugovorne strane imaju pravo raskinuti Ugovor u slučaju da druga strana na teži način povrijedi obveze iz Ugovora, a u postupku predviđenim Pravilnikom o statusu igrača i registracijama HNS i drugim relevantnim propisima FIFA-e i HNS-a.

Članak 13.

Ukoliko Klub nakon završetka natjecateljske godine prelazi u stupanj natjecanja u kojem se ne mogu zaključivati ugovori o profesionalnom igranju, Ugovor se automatski raskida.

Članak 14.

- 1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se transfer Igrača realizira u skladu s odredbama Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a, odnosno FIFA-e, koje reguliraju međunarodni transfer Igrača.

Igrač traži te posebne uvjete za njegovu realizaciju i suglasne da će se o tome potpisati poseban

Paraf / Initials

Igrač / Player

7

OBAVIJEŠTAVLJANJE

1) Svaka obavijest koja se treba dati u skladu s Ugovorom bit će dana u pisanom obliku putem adresa e-pošte u nastavku koje se smatraju službenim adresama za korespondenciju između Ugovornih strana:

Klub: klub@hns.hr

Igrač: igrac@hns.hr

Svaka obavijest će se smatrati propisno dostavljenom u vrijeme slanja e-pošte.

Članak 16.

- 1) Ugovor je cjelovit i potpun te predstavlja pravu volju Ugovornih strana. Njegovim potpisom isključuju se svi prethodni sporovi, usmeni ili pisani, postignuti između Ugovornih strana u pogledu predmeta Ugovora. Ugovor u trenutku potpisivanja nema nikakvih pisanih ili usmenih dodatka.
- 2) Odredbe Ugovora mogu se izmijeniti samo uz suglasnost obje Ugovorne strane. Izmjene moraju biti u pisanom obliku. Pozivanje Ugovornih strana na naknadne izmjene bilo koje od odredbi ovog pravnog posla neće proizvesti prani učinak ukoliko izmjene nisu napravljene u naprijed navedenom obliku.
- 3) Odredbe koje Ugovorne strane dogovore, a nepovoljnije su za Igrača u odnosu na standardne odredbe koje je HNS utvrdio obrascem ugovora, ništavne su.
- 4) Ukoliko bilo koja odredba Ugovora naknadno utvrdi da je ništavna, ta činjenica neće imati učinka na ostale odredbe Ugovora. Ugovor u cjelini ostaje valjan s time da se Ugovorne strane obvezuju da će ništavnu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se hito postici odredbom za koju je ustanovljeno da je ništavna.
- 5) Za Ugovor je mjerodavno pravo Republike Hrvatske.

6) Odredbe Ugovora su povjerljive i ne mogu se bez suglasnosti druge strane otkrivati, osim ovlaštenim tijelima Republike Hrvatske i HNS-a.

7) U slučaju spora Ugovorne strane utvrđuju nadležnost Arbitražnog suda HNS-a. Ugovorne strane se obvezuju da moguće spore iz Ugovora neće rješavati pred redovnim sudovima. Ugovorne strane se izričito obvezuju da će u potpunosti poštivati sve odredbe Arbitražnog suda HNS-a i na način rada Arbitražnog

As regards such transfer and any special conditions precedent to its completion, the Parties agree to enter into a separate annex hereto.

Article 15

NOTICE

1) The e-mail addresses stated below shall be the address provided for official correspondence between the Parties and the other party must be promptly notified of any change thereto:

Club: klub@hns.hr

Player: igrac@hns.hr

Every notice shall be considered as delivered at the time an e-mail was sent.

Article 16

- 1) The Agreement contains the full and entire agreement between and represents the true intentions of the Parties. It supersedes any prior verbal or written understandings between the Parties with respect to the subject matter hereof. At the time of its execution, the Agreement has no written or verbal appendices.
- 2) The Agreement may only be amended if both Parties consent thereto. Such amendment must be made in writing. The invoking by a party of any subsequent amendment to any provision of this legal document shall not be legally effective unless such amendment is made as defined above.
- 3) Any clauses negotiated by the Parties that are less favorable for the Player than the standard clauses defined in CFF's agreement template shall be deemed null and void.
- 4) If any provision of the Agreement is subsequently found to be invalid, this shall not affect the remaining provisions of the Agreement. The Agreement as a whole shall remain effective, provided that the Parties replace such invalid provision by a valid one being closest to the objective intended to be achieved by the provision found to be invalid.
- 5) The Agreement is governed by the law of the Republic of Croatia.
- 6) The provisions of the Agreement shall be treated as confidential and may not be disclosed without the other party's consent, except to the competent authorities of the Republic of Croatia and CFF's organs.

7) In the event of a dispute, the Contracting Parties determine the jurisdiction of the HNS Arbitration Court. The contracting parties undertake not to resolve possible disputes from the Contract before ordinary courts. The contracting parties expressly undertake to fully comply with all the provisions of the HNS regulations governing the way of work of the HNS Arbitration Court including the method of selecting

Paraf / Initials

Igrač / Player

8

suda HNS, uključujući i način izbora arbitara ili arbitražnog vijeća. Ugovorne strane, sukladno odredbama Zakona o arbitraži, izričito su se sporazumjeli da se pravorijek Arbitražnog suda HNS može pobijati pred međunarodnim Arbitražnim sudom za sport (CAS) u Lausanne, Švicarska. Eventualno pobijanje pravorijeka Arbitražnog suda HNS ne utječe na izvršnost tog pravorijeka. 8) Ukoliko je Ugovor sačinjen na više jezika, u slučaju spora važeća je verzija na Hrvatskom jeziku. Potpisivanjem ugovora igrač potvrđuje da razumije ugovor na hrvatskom jeziku i da mu neće trebati provoditelj za daljnji prijevod ugovora na bilo koji drugi jezik osim ovog na hrvatskom. Članak 17. 1) Ugovorne strane potpisom Ugovora potvrđuju da su isti pročitali i razumjele, te da s obzirom da on predstavlja njihovu pravu i ozbiljnu volju, prihvaćaju sva prava i obveze, kao i pravne posljedice koje iz njega proizlaze. 2) Za sve što nije predviđeno Ugovorom vrijede odredbe Zakona o obveznim odnosima, posebnih propisa koji se odnose na profesionalni sport u Republici Hrvatskoj, općih akata FIFA-e, UEFA-e, HNS-a i Kluba. 3) Ukoliko je Igrač maloljetan, Ugovor obvezno za Igrača potpisuje roditelj ili skrbnik, a potpisuje ga i Igrač. 4) Nakon potpisivanja svih strana, Ugovor se u roku od 8 (osam) dana, putem COMET sustava, dostavlja nadležnom tijelu HNS-a na registraciju. Potpisi: Igrač <u>Ivan Baković</u> Ovlašteni predstavnik KLUBA <u>Sabrina Buljubašić direktor</u>	arbitrators or the arbitration panel. The parties to the contract, in accordance with the provisions of the Arbitration Act, have expressly agreed that the judgment Court of Arbitration HNS may contest before the international Court of Arbitration for Sport (CAS) in Lausanne, Switzerland. A possible refutation of the verdict of the HNS Arbitration Court does not affect the enforceability of that verdict. 8) If the Agreement is made in several languages, the Croatian version shall prevail in case of any dispute. The Player confirms, by signing the agreement, that he understands the contract in the Croatian language and that he will not need a translator for any further translation of the contract to any other language than that is given in English. Article 17 1) By executing the Agreement, the Parties confirm they have read and understood it and that it represents their true and serious intentions and that they accept all their rights and obligations hereunder and all legal consequences arising therefrom. 2) Any matter not covered by the Agreement shall be subject to the provisions of the Civil Code, specific regulations relating to professional sports in the Republic of Croatia, and FIFA's, UEFA's, CFF's and Club's general documents. 3) If the Player is a minor, the Agreement shall only be effective if signed by his parent, guardian or any other legal representative of the Player. The Agreement should also be signed by the Player. 4) Upon signature of all the Parties, the Agreement will be submitted through COMET system to the CFF Committee for Verification of the Clubs and Players Registrations. Signatures: Player <u>Ivan Baković</u> Authorized representative of the Club <u>Sabrina Buljubašić director</u>
---	--

Klub / Club:

Paraf / Initials:

Igrač / Player:

9

Ovlašteni predstavnik ŽNS/NS Hrvatski nogometni savez Komisija za provjeru registracija Klubova i igrača HNS Datum ovjere:	Authorized representative of ŽNS/NS Croatian Football Association Commission for verification of registration Clubs and players of HNS Date of certification:
---	--

Klub / Club:

Paraf / Initials:

Igrač / Player:

10

NK Osijek s.d.d. iz Osijeka, Josipa Jurja Strossmayera 126B, OIB: 27094855993, zastupan po članu Uprave - direktoru Vladimir Čoharu, (u daljnjem tekstu: NK Osijek)

HNK ŠIBENIK s.d.d. iz Šibenika, Bana Josipa Jelačića 9/a, OIB: 21184451714, zastupan po članu član Uprave Sabrina Buljubašić (u daljnjem tekstu: HNK Šibenik)

skloplili su dana 03.07.2024. godine

SPORAZUM između klubova NK OSIEK s.d.d. i HNK ŠIBENIK s.d.d.

Članak 1.

Ovim Sporazumom stranke reguliraju uvjete u svezi naknade za razvoj i treniranje igrača NK Osijek s.d.d. Ivana Bakovića rođenog 18.01.2003. godine, a na koju ima pravo sukladno članku 63. Pravi nika o statusu igrača i registracijama Hrvatskog nogometnog saveza i sukladno Poglavlju VII. Članak 20. FIFA Pravilnika o statusu i transferima igrača, a sve na način i pod uvjetima utvrđenim ovim Sporazumom.

Članak 2

Stranke Sporazuma suglasno potvrđuju da se NK Osijek odriče prava potražnje naknade za razvoj i treniranje za igrača, pod isključivim uslovom da NK Osijek s.d.d. pripada novčana naknada u koju HNK Šibenik plaća NK Osijek s.d.d. plaćanjem 10% neto od ukupnog transfernog obeštećenja kojega će HNK Šibenik ugovoriti ugovorom o transferu igrača IVANA BAKOVIĆA iz HNK Šibenik s.d.d. u inozemni klub ili domaći klub SuperSport Prve Hrvatske nogometne lige. U slučaju da do transfera ne dođe i HNK Šibenik ne primi sredstva za registraciju igrača u treći klub, HNK Šibenik i dalje neće biti obveznik plaćanja naknade za razvoj i treniranje.

Članak 3.

Ovim sporazum stupa na snagu danom potpisivanja Sporazuma od strane ovlaštenih osoba.

Članak 4

Sve eventualne sporove ugovorne strane će najoštiji riješiti sporazumno, a u suprotnom nadležan je Arbitražni sud HNS.

HNK Šibenik s.d.d.

NK Osijek s.d.d.

St-148/2026

Hrvatski nogometni klub Šibenik s.d.d., u stečaju
Šibenik, Bana Josipa Jelačića 9A, OIB: 21184451714
Trgovački sud u Zadru, St-148/2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

13 -10- 2026

PRIMLJENO

PRIJAVA TRAŽBINE IZ RADNOG ODNOSA

PODACI O VJEROVNIKU:

Antonio Đaković, Šibenik, Bana Ivana Mažuranića 114, OIB:24233901753 (sportaš)

PODACI O TRAŽBINI:

	Opis tražbine	Iznos EUR
Plaća bruto		27.360,71
Plaća neto		
Otpremnina neto		
Tražbina iz ugovora o radu sa sportašem		27.360,71

Pravna osnova tražbine: Pregled otvorenih stavki iz Prijedloga za ovrhu temeljem vjerodostojne isprave Ovr-10750/2025, Povrv-134/2026 Os Šibenik, Neisplaćena obveza po ugovoru sa sportašem za razdoblje 10/2024 – 06/2025.

Prema članku 11. st. 12. Zakona o sportu (Narodne novine br. 141/2022) koji je na snazi od 1. siječnja 2023. godine: (12) U slučaju stečaja kluba ili u slučaju spora vezanog uz izvršenje obveza iz ugovora sklopljenog sa sportašem koji djelatnost obavlja kao samostalnu sportsku djelatnost smatra se da je sa sportašem sklopljen ugovor o radu.

Šibenik, 21. rujna 2026. godine

Potpis vjerovnika

Stečajni upravitelj:

Milan Bariša Obradović



Obrazac 16.

Stečajnom upravitelju MILAN BARIŠA OBRADOVIĆ
adresa SREBRNJAK, SREBRNJAK 20B
Poslovni broj spisa SI-148/2016

I. PRIJAVA TRAŽBINE U STEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv
ANTONIO ĐAKOVIĆ, PO PUNOMOĆNIKU ODVJETNICI MAJI DŽAJIĆ, IZ VUKOVARA
OIB
24233901753

Adresa / sjedište
BANA IVANA MAŽURANIĆA 114, ŠIBENIK

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv
HNK ŠIBENIK s.d.d.

OIB
21184451714

Adresa / sjedište
BANA JOSIPA JEZAČIĆA 9A, ŠIBENIK

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

RJEŠENJE O OVRSI, JAVNI BILJEŽNIK MARKO VULETIN IZ ŠIBENIKA,
PRAVOMOĆNO I OVRŠNO DANA 03.02.2016., OVRV-10740/2025

Iznos tražbine 27.360,71 (EUR)

Dokaz o postojanju svake pojedine tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

RJEŠENJE O OVRSI OVRV-10740/2025, RAČUN br. 36-1-1, odvjetnice Maje Džajić,
POTVRDA O UPLATI PREDJHA ZA FINU od 17.03.2016. IZ RAČUN 2.2.K. (BX)

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom ☒ DA / NE za iznos 26.845,26
(EUR)

Naziv ovršne isprave

RJEŠENJE O OVRSI, JAVNI BILJEŽNIK MARKO VULETIN IZ
ŠIBENIKA, PRAVOMOĆNO I OVRŠNO DANA 03.02.2016., OVRV-10740/2025.

II. OBAVIJEST O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo (predmet razlučnog prava)

Iznos tražbine osigurane razlučnim pravom _____ (EUR)

Ako razlučni vjerovnik koji je i osobni vjerovnik dužnika prijavljuje i tražbinu kao stečajni vjerovnika dužan je naznačiti dio imovine stečajnoga dužnika na koji se odnosi njegovo razlučno pravo i iznos do kojega njegova tražbina predvidivo neće biti namirena tim razlučnim pravom.

III. OBAVIJEST O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Predmet izlučnog prava

Naznaka postojanja prava iz članka 148. Stečajnog zakona

Mjesto i datum

U VUKOVARU, 31.08.2026.

Potpis vjerovnika

ODVJETNICA

Maja Džajić

Fra Antuna Tomajevića 8 • 32000 Vukovar
OIB: 45304424579 • Mob: 098 135 07 89

Maja

Džajić

Digitalno

potpisao: Maja
Džajić

Datum: 2026.08.31
13:47:20 +02'00'



Republika Hrvatska
Općinski sud u Šibeniku
Javni bilježnik
Marko Vuletin
Šibenik

Jedinstveni identifikator prijedloga: 524871-2025
Sudski predmet: Ovr-10740/2025
Javnobilježnički predmet: UPP/OS-Ovr-1448/2025

Javni bilježnik Marko Vuletin, Šibenik, Vladimira Nazora 1
donio je sljedeće:

RJEŠENJE O OVRSI NA TEMELJU VJERODOSTOJNE ISPRAVE

1. Nalaže se ovršeniku da u roku od 8 dana od dana dostave ovoga rješenja ovrhovoditelju namiri tražbinu iz prijedloga za ovrhu zajedno s odmjerenim troškovima.
2. Određuje se ovrha radi prisilne naplate tražbine zajedno s troškovima.
3. Nastali troškovi postupka iznose 840,00 EUR.

UPOZORENJA OVRŠENIKU:

Prigovor protiv rješenja mora biti obrazložen, dok će neobrazloženi prigovor sud odbaciti.
Ako se ovrha provodi na novčanoj tražbini ovršenika po računu na koji mu se uplaćuju primanja i naknade iz članka 172. Ovršnog zakona ili iznosi koji su izuzeti od ovrhe iz članka 173. Ovršnog zakona, ovršenik je o tome dužan obavijestiti Financijsku agenciju (FINA).

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ovog rješenja ovršenik može izjaviti prigovor u roku od 8 dana od dana primitka otpravka rješenja. Prigovor se podnosi javnom bilježniku koji je rješenje o ovrsi donio, u 3 primjerka, a o istom odlučuje stvarno nadležan sud.

U Šibeniku, dana 07.01.2026.

**MARKO
VULETIN**

Digitalno potpisao: MARKO VULETIN
OIE ovr-10740-2025-JAVNI-BILJEZNIK-MARKO
VULETIN, SJA-07-101918148045,
ID-SIBENIK, DN=VULETIN,
givenName=MARKO, cn=MARKO
VULETIN,
serialNumber=1021485435.5,34
Datum: 2026.01.07 10:26:56 +0100

Javni bilježnik
Marko Vuletin



Republika Hrvatska
Općinski sud u Šibeniku
Javni bilježnik
Marko Vuletin
Šibenik

Jedinstveni identifikator prijedloga: 524871-2025
Sudski predmet: Ovr-10740/2025
Javnobilježnički predmet: UPP/OS-Ovr-1448/2025

Rješenje je pravomoćno i ovršno dana 03.02.2026.

Šibenik, 27.02.2026.

MARKO
VULETIN

Digitalno potpisao MARKO VULETIN
DN: cn=MARKO VULETIN, o=OPĆINSKI SUD U ŠIBENIKU, ou=OPĆINSKI SUD U ŠIBENIKU, c=HR
Datum: 2026.02.27 08:42:29 +0100

Javni bilježnik
Marko Vuletin

Republika Hrvatska

Jedinstveni identifikator prijedloga: **524871-2025**

Nadležnom javnom bilježniku kao povjereniku suda

Nadležnom općinskom sudu

**PRIJEDLOG ZA OVRHU NA TEMELJU
VJERODOSTOJNE ISPRAVE**

OVRHOVODITELJ

Ovrhovoditelj (redni broj: 1)	
Ime i prezime	Antonio Đaković
Naziv obrta / OPG-a / slobodnog zanimanja	sportaš
OIB	24233901753
Adresa sjedišta	Bana Ivana Mažuranića 114, 22000 Šibenik
Punomoćnik ovrhovoditelja	
Ime i prezime	Maja Džajić
OIB	48308424576
Adresa prebivališta/sjedišta	Fra A.Tomaševića 6, 32000 Vukovar
Pravna osnova	Odvjetnik

OVRŠENIK

Ovršenik (redni broj: 1)	
Naziv	HNK Šibenik s.d.d.
OIB	21184451714
Adresa sjedišta	BANA JOSIPA JELAČIĆA 9A, 22000 Šibenik
Zakonski zastupnik ovršenika	
Ime i prezime	Željko Karajica
OIB	84674725601
Adresa prebivališta/sjedišta	Mühlhauser Weg 28, 85737 ISMANING, Njemačka
Pravna osnova	Osoba ovlaštena za zastupanje pravne osobe

Vjerodostojne isprave i tražbine

Vjerodostojna isprava (redni broj: 1)	
Vrsta vjerodostojne isprave	Izvadak iz poslovnih knjiga
Oznaka isprave	24233901753
Datum isprave	06.11.2025.
Opis tražbina iz vjerodostojne isprave	pregled otvorenih stavki neplaćenih računa
Tražbina (redni broj: 1)	
Glavnica	21.800,00 EUR
Obračun kamate	Zakonska zatezna kamata
	Kamatna stopa prema članku 29. Zakona o obveznim odnosima za odnose iz trgovačkih ugovora i ugovora između trgovca i osobe javnog prava
Početak tijeka kamate	11.11.2025.
Informativni iznos kamate na dan podnošenja prijedloga za ovrhu	1.383,33 EUR
Prethodno obračunata kamata	1.383,33 EUR
Datum do kojeg je prethodno obračunata kamata	10.11.2025.
Informativni iznos ukupnog duga po ovoj tražbini	24.566,66 EUR
Ovrhovoditelj (redni broj: 1)	Antonio Đaković
Način isplate	Isplata na račun u domaćoj banci
Broj računa	HR3323900011101490537
Model	HR99
Poziv na broj	

Novčana tražbina iz vjerodostojnih isprava ukupno

Valuta	Iznos glavnice	Prethodno obračunata kamata	Informativni iznos kamate na dan podnošenja prijedloga	Ukupno - informativni iznos
EUR	21.800,00	1.383,33	1.383,33	24.566,66

Ovršenik nije podmirio dospjelo potraživanje te se radi naplate tražbine ovrhovoditelja iz vjerodostojne isprave i troškova ovoga postupka predlaže donijeti:

RJEŠENJE O OVRSI

Nalaže se ovršeniku HNK Šibenik s.d.d., OIB: 21184451714, BANA JOSIPA JELAČIĆA 9A, 22000 Šibenik, da ovrhovoditelju Antonio Đaković, naziv obrta / OPG-a / slobodnog zanimanja: sportaš, OIB: 24233901753, Bana Ivana Mažuranića 114, 22000 Šibenik, na temelju vjerodostojne isprave i to: izvadak iz poslovnih knjiga, 24233901753, namiri tražbinu u iznosu od 21.800,00 EUR uvećanu za zakonske zatezne kamate koje teku od 11.11.2025. pa do isplate po kamatnoj stopi koja se određuje, za svako polugodište, uvećanjem referentne stope za osam postotnih poena, pri čemu se za prvo polugodište primjenjuje referentna stopa koja je na snazi na dan 1. siječnja, a za drugo polugodište referentna stopa koja je na snazi na dan 1. srpnja te godine, s prethodno obračunatom kamatom u iznosu od 1.383,33 EUR obračunatom do 10.11.2025., na račun ovrhovoditelja IBAN HR3323900011101490537, model HR99, u roku od osam dana od dana dostave rješenja o ovrsi, zajedno s odmjerenim troškovima postupka u iznosu od 840,00 EUR uvećanim za zakonske zatezne

kamate koje teku od dana donošenja rješenja o ovrsi pa do isplate po kamatnoj stopi koja se određuje, za svako polugodište, uvećanjem referentne stope za tri postotna poena, pri čemu se za prvo polugodište primjenjuje referentna stopa koja je na snazi na dan 1. siječnja, a za drugo polugodište referentna stopa koja je na snazi na dan 1. srpnja te godine, na račun IBAN HR3323900011101490537, model HR99, u roku od osam dana od dana dostave rješenja o ovrsi.

OVRŠNI ZAHTEJ

Radi naplate tražbine ovrhovoditelja sadržane u nalogu ovršeniku određuje se ovrha na predloženom predmetu i predloženim sredstvom ovrhe:

HNK Šibenik s.d.d.	
Predmeti ovrhe	Sredstva ovrhe
Ovrha općenito na imovini	Sukladno odredbama Ovršnog zakona

Troškovi postupka

Odvjetnički trošak					
Opis i tarifni broj	Jedinična cijena	Količina	Iznos	PDV	Iznos s PDV-om
Sastavljanje prijedloga	500,00 EUR	1	500,00 EUR	25,00 %	625,00 EUR
Ukupno					625,00 EUR

Trošak javnog bilježnika					
Opis	Jedinična cijena	Količina	Iznos	PDV	Iznos s PDV-om
Predujem naknade javnog bilježnika	10,00 EUR	1	10,00 EUR	25,00 %	12,50 EUR
Ostatak naknade	162,00 EUR	1	162,00 EUR	25,00 %	202,50 EUR
Trošak daljnjih dostava	3,30 EUR	0	0,00 EUR	25,00 %	0,00 EUR
Ukupno					215,00 EUR

Troškovi ukupno	
Ukupni dug po osnovi troška (bez kamata)	840,00 EUR
Obračun kamatne stope	Kamatna stopa prema članku 29. Zakona o obveznim odnosima za ostale odnose
Početak tijeka kamate	Od dana donošenja rješenja o ovrsi
Primatelj troška	Antonio Đaković
Način isplate	Isplata na račun u domaćoj banci
Broj računa	HR3323900011101490537
Model	HR99
Poziv na broj	

PRILOZI

Prilog (redni broj: 1)	
Opis	Dokaz o punomoći; ovrhovoditelj: Antonio Đaković, punomoćnik: Maja Džajić
Broj stranica	1
Naziv datoteke sa sadržajem	Đaković_punomoć.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	312,1 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	a77148ce2183f83bdd0a4816b79cc8684c2ea61acb349545b649865f7a9a6dfa

Prilog (redni broj: 2)	
Opis	Vjerodostojna isprava br. 1
Broj stranica	1
Naziv datoteke sa sadržajem	ĐAKOVIĆ A-HNK ŠI-IOS-POPIS NEPLAĆENIH RAČUNA-DUG-06-11-2025.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	28,8 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	3a8c51eeb1fb5cc17b377131c4c6ea589e70f4a88836c5a94fa30a6598b255fe

Datum izrade prijedloga za ovrhu: 11.11.2025.


 Digitalno
 potpisao: Maja
 Džajić
 Datum:
 2025.11.11
 16:09:09 +01'00'